

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

**Onsdag den 15. juni 2011 kl. 16.00****Dagsorden:**

1. Godkendelse af dagsorden ()
2. Henvendelse fra Statsforvaltningen vedr. Københavns Kommunes årsregnskab for 2009 (2011-62017)
3. Bevillingsmæssige ændringer pr. juni (2011-72188)
4. Særlig opfølgning på det specialiserede socialområde - 1. kvartalsvise indberetning 2011 (2011-69685)
5. Fordeling af trepartsmidler til kompetenceudvikling og senioraktiviteter (2011-18830)
6. Anlægsbevilling til fælles e-rekruttering (2011-65345)
7. Metroselskabet I/S - Årsrapport 2010 (2011-55160)
8. Metroselskabet I/S - Forretningsstrategi 2011-2014 (2011-61363)
9. Metroselskabet I/S - Kapitalindskud i Rejsekort A/S (2011-49635)
10. Aftale vedr. Prøvestensselskaberne (2011-64013)
11. Borgerrådgiverens Årsberetning 2010 (2011-66780)
12. Forslag til revideret "Kommissorium for Lokaludvalg" (2011-64579)
13. Godkendelse af nye retningslinjer for valg til lokaludvalg (2011-64667)
14. Retningslinjer vedr. brug af Rådhusets lokaler og afholdelse af officielle modtagelser på Københavns Rådhus (2010-114083)
16. Forslag til lokalplan "Kraftværkshalvøen" med tilhørende kommuneplantillæg (2011-44537)
17. Plangrundlag for udviklingen af Indre Nordhavn (2011-14634)
18. Kommuneplanforslag 2011 - Grøn vækst og livskvalitet (2011-67536)
19. Endelig vedtagelse af tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 183 "B&W-området ved Christianskirken" (2011-52135)
20. Udbygning af den kollektive trafik i København (2011-45829)
21. Cityringen, tilkøb stationsforpladser (2011-15303)
22. Metrostation Københavns Hovedbanegård, Cityringen (2011-43770)
23. Metrostation Enghave Plads, Cityringen (2011-43755)
24. Vibehus Metrostation, midlertidig sti i Fælledparken (2010-102398)
25. Udvælgelse af område til ansøgning om områdefornyelse 2012 (2011-43325)
26. Godkendelse af kvarterplanen for områdefornyelsen i Skt. Kjelds Kvarter (2011-19462)
27. Partnerskabsaftale om fornyelse af Sankt Annæ Plads og Kvæsthusgade (2011-59328)
28. Broåbningspolitik - efter høring (2011-13138)
29. Kalvebod Bølge, ekstra midler (2011-34795)
30. Bryggerampen - cykelforbindelse ved Fisketorvet (2010-9238)
31. Nørrebro Cykelrute Rantzausgade-Jagtvej, CP IV (2011-34044)
32. Chaufførpanel (2011-32325)
33. Vejkrydsningsmuligheder i Ørestaden, frigivelse af beløb til analyse, projektering og anlæg (2011-4076)
34. Bycykler og samarbejdsaftale (2010-177381)
35. Indtægtsbevilling til elbilprojekter (2011-29685)
36. Indførelse af mobilbetaling m.v. for parkering (2011-33795)

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

- 
37. Godkendelse af pjece "Københavns Miljøregnskab 2010" (2011-53781)
  38. Energi Øresund (2011-37127)
  39. Takstoversigt for affaldsgebyrer 2011 (2011-36514)
  40. Udvidet kommunal garanti til renovering af PAB's afdeling Kagshusene, 2. etape (2011-54481)
  41. Drikkefontæner, anlægsbevilling (2011-44161)
  42. Frigivelse af anlægsbevilling, Fornyelse af Fælledparken, kastebanen (2011-40163)
  43. Frigivelse af anlægsbevilling, Fornyelse af Fælledparken, Trafiklegepladsen (2011-23876)
  44. Indstilling om medlemsforslag om etablering af puslepladser (2011-9047)
  45. Ny organisering af skolesvømmehaller (2010-138222)
  46. Anlægsbevilling til 6 børnehaveklassepladser/KKFO-pladser på Øresundsskolen (2011-56116)
  47. Anlægsbevilling til 1. etape ved den sammenlagte skole, Skolen på Kastelsvej, Kastelsvej 58 og Langelinieskolen, Holsteinsgade 41 (2011-57502)
  48. Anlægsbevilling til udvidelse af Utterslev Skole fra 2 til 3 spor (2010-41589)
  49. Anlægsbevilling til udvidelse af Vanløse Skole fra 2 til 3 spor (2011-42621)
  50. Anlægsbevilling til udvidelse af Tove Ditlevsens Skole fra 3 til 4 spor (2010-41644)
  51. Anlægsbevilling til 7 grupperdaginstitution på Carlsbergområdet (2011-41466)
  52. Anlægsbevilling til 10 grupper daginstitution ved Emdrup Vænge (2011-52338)
  53. Ungdomsklub på Nørrebro - Mødestedet (2010-158001)
  54. Etablering af 18+ Center satellit i området Husum/Voldparken (2011-50985)
  55. Forankringsmodel og rammeprogram for VINK 2011-2014 (2011-61567)
  56. Tryghedsindeks 2011 (2011-57949)
  57. Tillægsbevilling til budget 2011 - tilpasning af nye refusionsregler (2011-25884)
  58. Københavns Kommunes veteranpolitik (2011-51141)
  59. Københavns Kommunes deltagelse i WHO Healthy Cities Fase 5 (2011-52349)
  60. Istandsættelse af nye lokaler til Døgnbasen. (2011-26424)
  61. Ny alkoholenhed i Valby (2011-42805)
  62. Anlægsindstilling til flytning af Bocenter Hedelund, del af 2. etape - Hermann Koch Gården (2011-39393)
  63. Udpegning af Anne Skovbro til medlem af Dansk Byplanlaboratoriums bestyrelse (2011-530)
  64. Indkaldelse af stedfortræder for Margrethe Wivel (2011-80798)
  65. Indkaldelse af stedfortræder for Signe Færch (2011-80697)
  66. Rokering i udvalg (2011-80567)
  67. Udtræden af stedfortræderlisten (2011-80899)
  68. Forespørgsel om Muslimernes Fællesråds deltagelse i kommunens hate crime kampagne med kristne og jøder (2011-79135)
  69. Medlemsforslag om psykisk syges vilkår (2011-79192)
  70. Medlemsforslag om én kontaktperson til familier med børn med handicap og psykisk sygdom (2011-79158)
  71. Medlemsforslag om praktikpladsinitiativer (2011-79172)
  72. Forhandlingsresultat med Kolonihaveforbundet og indgåelse af lejekontrakter – Fortrolig (2011-52593)
  73. Valg af leverandør til institutions- og myndighedssystem - FORTROLIG (2011-48436)
  74. Ansættelse af direktør - Fortrolig (2011-76904)
  75. Salg af ejendom - Fortrolig (2011-60258)
  76. Godkendelse af tillægskøbesum - Fortrolig (2011-59038)
-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Mødet er åbnet. God eftermiddag.

Jeg har modtaget afbud til aftenens møde fra Lise Thorsen og Manu Sareen, der er forhindret på grund af arbejde. Jeg har endvidere modtaget afbud fra borgmester Anna Mee Allerslev på grund af sygdom.

Det Radikale Venstre har anmodet om, at der indkaldes stedfortræder for borgmester Anna Mee Allerslev. Mia Nygaard er rette stedfortræder. Jeg skal konstatere, at indkaldelsen er lovlig, og vi kan derfor byde velkommen til Mia Nygaard. Vi rejser os op og byder velkommen til Mia Nygaard. Velkommen til.

*(Forsamlingen rejste sig)*

Så skal jeg endvidere byde velkommen tilbage til arbejdet til Katrina Feilberg efter endt orlov.

=====

### 1. Godkendelse af dagsorden ()

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 72 sager, hvoraf 5 skal behandles for lukkede døre. Derudover er der omdelt 4 sager til behandling uden for dagsordenen. De vedrører indkaldelse af stedfortrædere, rokering i udvalg samt udtræden af stedfortræderlisten. Jeg skal foreslå, at sagerne uden for dagsordenen behandles efter punkt 63.

Jeg skal foreslå, at dagsordenspunkterne 7 og 8, der begge omhandler Metroselskabet, behandles under ét. Jeg skal ligeledes foreslå, at dagsordenspunkterne 12 og 13, der omhandler lokaludvalgene, behandles under ét. Jeg skal også foreslå, at dagsordenspunkterne 14 og 15, der omhandler retningslinjer for brug af Rådhuset, behandles under ét. Jeg skal endvidere foreslå, at dagsordenspunkterne 21-24, der alle omhandler Cityringen, behandles under ét. Så skal jeg foreslå, at dagsordenspunkterne 42 og 43, der begge omhandler fornyelse af Fælledparken, behandles under ét.

Da borgmester Anna Mee Allerslev er fraværende på grund af sygdom, skal jeg foreslå, at forespørgslen fra Dansk Folkeparti til borgmesteren, punkt 68, tages af dagsordenen og behandles på næstkommende møde i Borgerrepræsentationen.

Socialforvaltningen har anmodet om, at kontorchef Kit Roesen tillades at overvære behandlingen af punkt 73 på lukket dagsorden. Er der nogen bemærkninger til dette? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet, så er tilladelsen givet. Jeg skal på den baggrund foreslå, at dagsordenspunkt 73 behandles før punkt 72 som første sag på den lukkede dagsorden.

Er der nogen, der har bemærkninger til dagsordenen? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet.

**Dagsordenen var hermed godkendt.**

=====

### 2. Henvendelse fra Statsforvaltningen vedr. Københavns Kommunes årsregnskab for 2009 (2011-62017)

Indstilling om,

1. at udkast til besvarelse af tilsynsbrev fra Statsforvaltningen vedrørende kommunens

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

årsregnskab for 2009, jf. bilag 1, godkendes.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**3. Bevillingsmæssige ændringer pr. juni (2011-72188)**

Indstilling om,

1. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer på 741 mio. kr. indenfor og mellem udvalg af teknisk karakter, som ikke har likviditetseffekt godkendes, jf. bilag 1-4,

2. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer med likviditetseffekt på 947 mio. kr. primært vedrørende øgede indtægter fra staten sfa. nye refusionsregler på beskæftigelsesområdet godkendes, samt

3. at udvalgenes servicemåltal tilpasses som angivet i tabel 1.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**4. Særlig opfølgning på det specialiserede socialområde - 1. kvartalsvise indberetning 2011 (2011-69685)**

Indstilling om,

1. at indstillingens redegørelse for det specialiserede socialområdes økonomi samt indberetning til Indenrigsministeriet for 1. kvartal af 2011 tages til efterretning.

(Økonomiudvalget)

(Social)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**5. Fordeling af trepartsmidler til kompetenceudvikling og senioraktiviteter (2011-18830)**

Indstilling om,

1. at det godkendes, at midler til kompetenceudvikling og senioraktiviteter – i alt 12.168 t. kr. (p/l 2011) – fordeles til udvalgene som angivet i nedenstående oversigter og anvendes i overensstemmelse med de principper, som Økonomiudvalget tidligere har besluttet, jf. side 2 øverst i denne indstilling, samt

2. at beløbet finansieres af Økonomiudvalgets bevilling, fælles driftspuljer, funktion 6.45.51.1.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

---

**6. Anlægsbevilling til fælles e-rekruttering (2011-65345)**

Indstilling om,

1. at der i 2011 omplaceres et rådighedsbeløb til projektet Fælles e-rekrutteringssystem på 3.200 t. kr. (2011 p/l) fra Økonomiudvalgets bevilling Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3 (sekretariat og forvaltning) til Økonomiudvalgets bevilling Koncernservice, anlæg funktion 6.45.51.3 (sekretariat og forvaltning)., og at der tilsvarende i 2012 omplaceres rådighedsbeløb på 1.529 t. kr. (2011 p/l) fra Økonomiudvalgets bevilling Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3 (sekretariat og forvaltning) til Økonomiudvalgets

bevilling Koncernservice, anlæg funktion 6.45.51.3 (sekretariat og forvaltning), samt

2. at der frigives en anlægsbevilling på 3.200 t. kr. (2011 p/l) i 2011 og 1.529 t. kr (2011 p/l) i 2012 til projektet Fælles e-rekrutteringssystem på Økonomiudvalgets bevilling Koncernservice, anlæg, funktion 6.45.51.3 (sekretariat og forvaltning).

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

---

**7. Metroselskabet I/S - Årsrapport 2010 (2011-55160)**

Indstilling om,

1. at orienteringen om årsrapporten for 2010 for Metroselskabet I/S tages til efterretning.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-61363:

**8. Metroselskabet I/S - Forretningsstrategi 2011-2014 (2011-61363)**

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen endeligt godkender Metroselskabet I/S' forretningsplan 2011-2014 og dermed bekræfter ejernes beslutning på interessentskabsmødet den 29. april 2011.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-55160:

**Birthe Skaarup** (O): Som en af kommunens repræsentanter i Metroselskabet vil jeg kort give årsberetningen for 2010 et par ord med på vejen og bl.a. udtrykke tilfredshed med, at året 2010 blev et godt år for Metroselskabet både med hensyn til passagertal og med hensyn til økonomien. At passager-tallet nåede 52,5 mio. i 2010 mod 49,9 mio. året før, det kan man kun være tilfreds med.

Selvfølgelig har vejret haft stor indflydelse herpå, idet vi i første halvdel af 2010 eller i hvert fald de første måneder, men også i slutningen af 2010 havde rigtig meget kulde og sne. De mange passagerer har naturligvis givet gevinst, så regnskabsresultatet endte med at vise et overskud på 111 mio. kr. At man også kan sige, at driftsstabiliteten har været høj, 98,2 pct., det er rigtig fint. Der er ingen tvivl om, at borgerne og dermed passagererne har taget metroen til sig, også fordi driften er stabil.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Året 2010 var også året, hvor de store kontrakter om Cityringen blev forhandlet på plads, og jeg tror helt sikkert på, at det at hele branchen inden for det her område har kåret metroen som verdens bedste metro, og ikke nok med det, den bedste førerløse metro, har givet effekt rundtomkring.

Med hensyn til forretningsstrategien er der ingen tvivl om, at metroen har skabt ændringer i borgerne måde at transportere sig på, og med den strategi, der er lagt for dagen, med udbygningen af Cityringen med 17 nye stationer, forandres endnu mere for borgerne i hovedstaden, ikke alene for borgerne, men også for kvartererne omkring metrostationerne. Jeg ved, at mange borgere er meget utålmodige, og de kan faktisk ikke få nye metrostationer nok, og det kan ikke gå hurtigt nok.

Jeg vil også sige, at der gøres rigtig meget fra selskabets side for at informere borgerne om hele byggeriet via informationer og borgermøder. Det har selvfølgelig været rigtig godt for selskabet og for hele strategien, at man er på forkant med den gode information.

Også strategien med at gøre den kollektive trafik så attraktiv som muligt er noget, borgerne kan lide. Det er en af Metroselskabets fornemste opgaver, at betjeningen af kunderne er i top, og at driften samt anlæggene er i verdensklasse. Det er klart, at når medarbejderne i Metroselskabet beskæftiger sig med at udvikle og bygge en metro, så opnås der stor ekspertise i netop dette, og det kan være et af de områder, hvor man kan udvikle viden om nye forretningsområder.

Frem mod år 2025, når man har udbygget metroen, så kan man forvente et årligt passagertal på 130 mio., og det havde man vel aldrig forudset for år tilbage.

Vi kan alle være enige om, tror jeg, at strategien frem mod år 2014, som bliver udtrykt i det bilag, som vi alle sammen sidder med, at metroen og Cityringen skal fastholde positionen i årene fremover som verdens bedste metro, kun kan hilses velkommen.

Og med disse ord giver jeg punkt 7 og punkt 8 vores fulde opbakning.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2011-55160:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2011-61363

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 9. Metroselskabet I/S - Kapitalindskud i Rejsekort A/S (2011-49635)

Indstilling om,

1. at det godkendes, at Metroselskabet I/S indskyder op til 53,2 mio. kr. som egenkapital i Rejsekort A/S med henblik på rejsekortprojektets færdiggørelse, og under forudsætning af at den øvrige ejerkreds indskyder egenkapital som forudsat.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt med 49 stemmer imod 0. 2 undlod.**

**For stemte: A, B, C, F, O, V, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: I.**

=====

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

### 10. Aftale vedr. Prøvestensselskaberne (2011-64013)

Indstilling om,

1. at Aftale vedr. Prøvestensselskaberne mellem kommunen og By og Havn I/S (bilag 1), herunder aftalens § 1, hvorefter 63,85 mio. kr., som i henhold til aktionæroverenskomst skal anvendes til udvikling af området syd for Prøvestenen til rekreative og kulturelle formål efter høring af og indstilling fra et eller flere faste udvalg i kommunen efter kommunens nærmere angivelse, som led i likvidation af selskaberne udloddes til kommunen, godkendes,
2. at der gives en indtægtsbevilling på 5,6 mio. kr. i 2011 på Økonomiudvalgets bevilling, Finansposter, funktion 7.32.21.4, svarende til restfinansiering af aftalen om Kickstart København fra 2010, med modpost på Økonomiforvaltningens bevilling, Finansposter, funktion 8.22.05.5, Kassen,
3. at der gives en indtægtsbevilling på 58,25 mio. kr. i 2011 på Økonomiudvalgets bevilling, Finansposter, funktion 7.32.21.4, med modpost på Økonomiforvaltningens bevilling, Finansposter, funktion 8.22.05.5, Kassen. Beløbet reserveres til udmøntning i forbindelse med vedtagelse af budget 2012, samt
4. at kommunens andel af et evt. overskydende provenu ved likvidation af Prøvestensselskaberne håndteres i en sag om bevillingsmæssige ændringer inden udgangen af 2011.  
(Økonomiudvalget)  
(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 11. Borgerrådgiverens Årsberetning 2010 (2011-66780)

Indstilling om,

1. at Borgerrådgiverens Beretning 2010 tages til efterretning,
2. at det pålægges de stående udvalg i efteråret 2011 at drøfte beretningen, idet Borgerrådgiveren samtidig pålægges at stå til rådighed for en nærmere dialog med de stående udvalg i den henseende, såfremt de stående udvalg måtte ønske det,
3. at Borgerrådgiverens anbefalinger tiltrædes ved at pålægge de stående udvalg og forvaltningerne at fastholde fremdriften i det iværksatte arbejde med at forbedre sagsbehandlingen i kommunen, herunder ved at fortsætte og udvide arbejdet med forpligtende og synlige mål med henblik på over tid at styrke og udbrede opmærksomheden på klager, sagsbehandling og sagsbehandlingstid, samt at der arbejdes for en generel sammenlignelig registrering af klager og sagsbehandlingstider i kommunen,
4. at arbejdet med at fastsætte forpligtende og synlige mål for sagsbehandlingen bl.a. sikres gennem den Tværgående Juridiske Koordinationsgruppes løbende overvejelser om og revurdering af aktuelle målepunkter for forvaltningerne i arbejdet med God Sagsbehandling.
5. at den Tværgående Juridiske Koordinationsgruppes overvejelser senest primo 2012 indarbejdes i Koordinationsgruppens halvårslige statusrapporter for God Sagsbehandling til Økonomiudvalget,
6. at der etableres et tættere samarbejde imellem Borgerrådgiveren og den Tværgående Juridiske Koordinationsgruppe, eksempelvis ved kvartalsvise møder i løbet af året,
7. at Borgerrådgiverens forslag og anbefalinger vedrørende de administrative støttesystemer m.v. i det omfang, de nævnte problemstillinger ikke allerede er adresseret i projektet, inddrages i det videre arbejde i Administrationsprojektet, som Økonomiudvalget tiltrådte den 14. december 2010 som en del af indstillingen om Forbedrede styringsrelationer mellem forvaltningerne og Koncernservice, samt
8. at Økonomiforvaltningen pålægges i samarbejde med den tværgående juridiske koordinationsgruppe at overveje mulighederne for at nedbringe antallet af fejl i kommunens sagsbehandling under an-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

vendelse af eksisterende styringsredskaber som ledelsesinformation, direktørkontrakter mv. og at orientere Borgerrepræsentationen om overvejelserne. Det forudsættes, at arbejdet med statusrapporteringer og evalueringer ikke fjerner fokus fra det indholdsmæssige i arbejdet med at fremme den gode og korrekte sagsbehandling i kommunen, som fortsat skal prioriteres højt. Det bemærkes, at Borgerrådsgiveren ikke har kompetence til at tage stilling til spørgsmål vedrørende personale- og ansættelsesforhold, jf. Vedtægten for Borgerrådsgiveren § 7, stk. 2.

(Borgerrådsgiveren)

(Økonomi)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver i første omgang ordet til formanden for Borgerrådsgiverudvalget, nemlig Susan Hedlund. Værsgo.

**Susan Hedlund (A)**: Allerførst vil jeg rose Borgerrådsgiveren for den beretning, som er blevet lavet her. Den giver jo et udmærket billede af, hvordan det ser ud med sagsbehandlingen og borgerbetjeningen set fra Borgerrådsgiverens synspunkt.

Borgerrådsgiveren er i kraft af sin uafhængighed en garant for og vurdering af, hvordan de konkrete sager bliver set objektivt på ud fra også et sagligt grundlag.

Borgerrådsgiverens anbefalinger retter sig ikke mod enkelte sagsbehandlere, men retter sig mod de enkelte enheder, funktioner og direktioner og også os politikere. Det er derfor vigtigt, at københavnernes retssikkerhed prioriteres i alle led, og at Borgerrådsgiveren arbejder aktivt herfor.

Som man kan læse, går det den forkerte vej, og det kan man jo se af indstillingen, fordi antallet af klager over forvaltningerne er stigende, og det til trods for, at det var ud fra et lavt udgangspunkt sidste år. Vi ligger sådan set på 39 pct., og det er alt for højt.

Det alvorlige er dog, at der fortsat kan konstateres fejl i mere end halvdelen af sagerne, som ryger over Borgerrådsgiverens bord. Det er alt for mange, og det skal der gøres noget ved. De hyppigste klagepunkter er igen i år lang sagsbehandlingstid, manglende svar og manglende vejledning. Ikke alle fejl har direkte betydning for borgerens ydelse i sidste ende, men det afspejler, at vi som kommune ikke leverer det, vi skal, og det, vi gerne vil.

Medlemmerne af Borgerrådsgiverudvalget er meget bekymrede for niveauet omkring retssikkerhed i kommunen, og vi har derfor anmodet Borgerrepræsentationen om at pålægge økonomiforvaltningen at overveje mulighederne for at nedbringe antallet af fejl i kommunens sagsbehandling under anvendelse af eksisterende styringsredskaber som ledelsesinformation og direktørkontrakter.

Derudover har udvalget besluttet at anmode Borgerrepræsentationen om at fastholde fremdriften i det arbejde med at forbedre sagsbehandlingen i kommunen, som er blevet iværksat på Borgerrådsgiverens anbefalinger i 2008. Borgerrådsgiveren anbefaler at fortsætte og udvide arbejdet med forpligtende og synlige mål med henblik på over tid at styrke og udbrede opmærksomheden på klager og sagsbehandlingstiden.

Jeg håber, at der kan være enighed om, at vi fortsætter det gode arbejde med at forbedre retssikkerheden for borgerne, som allerede er i gang, og at vi med økonomiforvaltningens hjælp kan lægge endnu et lag på, så resultaterne hurtigere er til at få øje på, og målene bliver opfyldt. Tak.

**Neil Stenbæk Bloem (F)**: Antallet af henvendelser til Borgerrådsgiveren er steget i 2010. Hele 2.216 borgere, brugere og erhvervsdrivende følte sig foranlediget til at klage over lang sagsbehandlingstid, manglende svar, manglende vejledning eller noget helt fjerde.

Det er en trist udvikling, at antallet af henvendelser til Borgerrådsgiveren er steget, og det kan desværre vidne om, at der er opgaver i kommunen, der ikke udføres tilfredsstillende. Men nok så vigtigt, det sender et klokkeklart signal om, at det er godt, at vi har en borgerrådsgiver. Det er godt, at borgerne



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

har et sted, hvor de kan gå hen, når de vil klage. Det er godt, at kommunen har en instans, som sikrer borgernes retssikkerhed, og som kan fortælle os politikere, hvor skoen trykker, give os en pejling af, hvor vi kan og skal blive bedre. Borgerrådgiveren er borgernes mand. Han og hans folk udfører et uundværligt stykke arbejde, som vi skal værne om.

**Finn Rudaizky (O):** Formanden for Borgerrådgiverudvalget, Susan Hedlund, har givet en ganske godt dækkende redegørelse. Men jeg vil alligevel sige, at når man læser Borgerrådgiverens årsberetning, så kunne den måske for udenforstående, måske også for nogle herinde, godt lyde som en gang kedelig læsning.

Jeg vil gerne sige, at vi i DF opfatter de skrivelser og den beretning som højst relevant, og det er især i relation til opgørelsen over de indkomne klager fra borgere, og især de utrolig mange fejl, der er nævnt her et par gange, men som der rent faktisk laves i to af vores største forvaltninger, nemlig i beskæftigelses- og integrationsforvaltningen og i socialforvaltningen.

Så vil jeg gerne sige, at hvis der er borgere, som med interesse for, hvordan vi politikere vil forbedre arbejdet med at nedbringe antallet af disse alvorlige og mange fejl, læser dagens indstilling, så er jeg faktisk ikke helt sikker på, at alle egentlig forstår, hvad det egentlig er vi har gang i. Så de, der ikke har læst indstillingen endnu fra økonomiforvaltningen, skulle prøve at kigge på sproget, og så skulle de gøre op med sig selv, hvorvidt de nu har forstået, hvad det egentlig er der skal ske.

Jeg vil også godt foreslå, at vi på et tidspunkt – snart – får lavet en tydeliggørelse af, hvad det egentlig er konkret, der skal ske, så borgere, men faktisk også mange politikere, kan forstå, hvad der rent faktisk skal koordineres for at kunne nedbringe antallet af de som sagt alt for mange fejl, som den enkelte borger skal lide med.

Derudover må spørgsmålet stilles, hvorfor er det egentlig, at der er så mange fejl gennem mange, mange år i Københavns Kommune, hvorfor er det egentlig, at de ikke er blevet væsentligt nedbragt? Jeg kan ikke give noget patentsvar på det, men jeg kan kun konstatere, at spørgsmålet om fejl har været drøftet i udvalg utallige gange, i Borgerrepræsentationen, ved revisorer, i lange baner og i mange samtaler uden den store effekt. Man må måske nærmere have lov til at sige, at det stik modsatte har været tilfældet.

Derfor er det vigtigt, at vi læner os op ad Borgerrådgiverens indsats i relation til at kortlægge de mange fejl, og også sørge for, at vi i praksis rent faktisk giver opbakning til Borgerrådgiverens indsats på det her felt og giver ham og institutionen mulighed for at arbejde.

Hvis vi skal forfægte synspunktet om Borgerrådgiverens uafhængighed, så synes jeg, at det i denne sammenhæng også skal siges, at vi er nødsaget til at se på budgettet for Borgerrådgiveren. Det lyder nemlig ikke uafhængigt, hvis de instanser og forvaltninger, som Borgerrådgiveren har pligt til at være kritisk over for, samtidig kan beskære Borgerrådgiverens budget og dermed begrænse hans virke og hans indsats, bl.a. over for dem, som beskærer hans budget.

Derfor tror jeg, det er vigtigt, at vi måske begynder at tænke Borgerrådgiver a la Ombudsmand, som det foregår i praksis i Folketinget, nemlig ved, at Borgerrådgiveren, og det gælder for så vidt også vores kommunes revision, altså er rigtig uafhængige, men de er også uafhængige, således at de ikke bare kan blive beskåret og dermed begrænset i deres virke. Det mener jeg er en meget, meget vigtig forudsætning for også at kunne udøve indsatsen i relation til at få nedbragt de her fejl, som er det væsentligste i denne beretning efter DF's opfattelse.

**Jakob Næsager (C):** Tak for det. Jeg havde håbet, jeg kunne takke Borgerrådgiveren for en god beretning. Den er flot, i hvert fald i sin grafiske opsætning, men indholdet er ikke godt, det er faktisk temmelig dystre læsning. Det er i hvert fald ikke en beretning, man skal læse, lige inden man skal so-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

ve, hvis man skal sove trygt, og det er nu ikke Borgerrådgiverens skyld, for han har gjort et godt arbejde.

Fejlene skyldes administrationen i de syv borgmesterområder. Det er faktisk sådan, at beretningen har afdækket, at chancen for at få en forkert ydelse eller en forkert afgørelse er større end chancen for at få en rigtig afgørelse. Det er temmelig skræmmende. Tænk engang, hvis man henvender sig til kommunen, så er der større sandsynlighed for, at man får et forkert svar eller en forkert ydelse, end det er, man får noget, der følger loven eller de ting, man har krav på.

Det viser sig, at i de sager, forvaltningerne selv gennemgår, er der fejl i 57 pct. af sagerne, og i dem, Borgerrådgiveren så får fingrene i, er der så 55 pct. af sagerne, der er fejl i. Det er under al kritik. Vores ambitionsniveau her i salen burde være væsentligt større, og derfor synes jeg, det var relevant, at borgmestrene også blandede sig i debatten her i eftermiddag om Borgerrådgiverens beretning. Det er borgmestrene, der har det direkte ansvar for den forvaltning, der sker i de syv forvaltninger, og derfor var det relevant at høre, hvad beretningen har givet anledning til hos borgmestrene og direktionerne rundt omkring. Vores ambitionsniveau burde være væsentligt højere, end at mere end halvdelen af sagerne falder forkert ud.

Nu er jeg ked af, at beskæftigelses- og integrationsborgmesteren ikke er til stede i dag, for det er et af de områder, hvor der er mange fejl. Socialborgmesterens område er også et af de områder, hvor der er mange fejl, så jeg håber at få en bemærkning om, hvilke initiativer vi kan vente fra den kant. Hvis ikke vi er villige til at følge op på Borgerrådgiverens beretning, så er der for så vidt ingen grund til, at vi har en borgerråd giver. At vi får en beretning år efter år, at der er fejl i mere end hver anden afgørelse og hver anden ydelse, må vi da tage konsekvensen af, hvis vi tager vores hverv seriøst.

Jeg synes, at vi skal bevare Borgerrådgiveren, og jeg synes, vi skal følge de henstillinger, han kommer med. Derfor savner jeg en debat om, hvad borgmestrene som de øverste ansvarlige for forvaltningerne vil gøre for, at borgerne kan få en rigtig afgørelse, ikke kun hver anden gang, men helst hver gang.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Foranlediget af Jakob Næsagers indlæg vil jeg bare lige henlede opmærksomheden på, at i det 2. at-punkt står der, at Borgerrepræsentationen ved vedtagelse af indstillingen her pålægger alle de stående udvalg at behandle Borgerrådgiverens beretning i efteråret 2011.

Det vil sige, at det pålægges altså medlemmerne af de stående udvalg og dermed også borgmestrene at bringe den her sag op, så man derigennem får lejlighed til at reagere over for de konkrete punkter, som Jakob Næsager var inde på. For jeg deler selvfølgelig fuldstændig Jakob Næsagers synspunkt om, at det er både borgmestrene og de stående udvalg, som har ansvaret for, at der sker forbedringer i forhold til behandling af borgerne, når der er klager, og når Borgerrådgiveren har givet borgerne medhold i klager.

Så sagen er ikke den endelige behandling af Borgerrådgiverens beretning. Det foregår i udvalgene med den indstilling, som der er lagt op til, som Borgerrepræsentationen skal forholde sig til. Det foregår altså i de stående udvalg.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

## 12. Forslag til revideret "Kommissorium for Lokaludvalg" (2011-64579)

Indstilling om,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

1. at forslag til revideret "Kommissorium for Lokaludvalg" (bilag 1), som har været i høring hos lokaludvalg og miljøpunkter godkendes med følgende ændringer:
  - a. at der efter "miljøprojekterne" på side 4, 2. linie i Kommissoriet indsættes: F.eks. Miljøfolkene,
  - b. at der nederst på side 2 i kommissoriet indføres, at forvaltninger i tilfælde af afslag på et forslag fra et lokaludvalg skal begrunde afslaget,
  - c. at det fortsat er op til den enkelte borgmester at afgøre, hvorvidt en sag fra et lokaludvalg skal optages på et udvalgs dagsorden. Se oversigt over politisk behandling ÆF4 vedtaget af Økonomiudvalget på mødet den 31. maj 2011,
2. at det godkendes, at beslutningskompetencen til lokaludvalgene om at udmønte midler til mødeaktivitet, mv., som blev godkendt af Borgerrepræsentationen den 14. juni 2007 (BR 167/07), ophæves, samt
3. at Økonomiforvaltningen bemyndiges til at indlede drøftelser med Indenrigs- og Sundhedsministeriet om eventuel revision af "Regulativ for Lokaludvalg", med særlig vægt på tre ændringer (som beskrevet under afsnittet "Løsning"), samt at der nederst på side 2 i kommissoriet indføres, at forvaltninger i tilfælde af afslag på et forslag fra et lokaludvalg skal begrunde afslaget.  
(Økonomiudvalget)  
(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-64667.

### 13. Godkendelse af nye retningslinjer for valg til lokaludvalg (2011-64667)

Indstilling om,

1. at der godkendes nye retningslinjer for lokaludvalgenes opstillingsmøde, herunder nye regler for valgbarhed til lokaludvalgene (bilag 1), samt
2. at Borgerrepræsentationen tager til efterretning, at valgets alder til lokaludvalgene ikke nedsættes fra de nuværende 18 år til 16 år, jf den vejledende udtalelse fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet, men at Økonomiforvaltningen arbejder videre med spørgsmålet med henblik på at få en endelig udtalelse fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet. Når der foreligger endeligt svar fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet, vil Økonomiudvalget få dette forelagt.  
(Økonomiudvalget)  
(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-64579.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Er der nogen, der ønsker ordet? (*Ophold*). Ja, det er der søreme. Jeg giver i første omgang ordet til Jesper Christensen. Værsgo.

**Jesper Christensen** (A): Og tak for det.

Lokaludvalgene er jo altid baggrund for en god debat. Jeg skal forsøge at gøre det kort og bare sige, at jeg er ikke i tvivl om, at lokaludvalgene er kommet for at blive. Jeg synes, det er afgørende, at vi i en by som København har et aktivt lokalt demokrati, og der synes jeg, at lokaludvalgene er en rigtig vigtig del.

Omvendt er det her jo en skabelse, der ikke har hundrede år på bagen, og jeg synes, det er rigtigt, at vi løbende overvejer, hvad det er for et setup, vi har for det samspil, der er imellem lokaludvalgene og Borgerrepræsentationen. Jeg vil derfor sige, at jeg synes, vi med det nye kommissorium og de nye retningslinjer er landet et rigtig godt sted.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Jeg tror, noget af det allervigtigste er, at vi får lokaludvalgene inddraget tidligt, at vi kommer lidt ud af det her formelle med, at det er kommunale organer, der sidder og skriver høringssvar til hinanden, men at der så tidligt i processerne som muligt er en god dialog i forhold til, hvad er det i virkeligheden, der kan være af lokale interesser og behov for at få en sag tilstrækkeligt belyst.

Jeg vil sige, at med Økonomiudvalgets behandling, hvor der er rettet lidt i forhold til miljøprojekterne og man selvfølgelig har en berettiget forventning om at få begrundet, hvorfor ens høringssvar ikke er medtaget, synes jeg faktisk, at indstillingen er rigtig god, så vi vil støtte den, som den ligger.

Jeg har hørt, at der muligvis vil blive stillet ændringsforslag til kravene til foreningerne om det medlemsantal, der skal være i en forening for at være, kan man sige, valgbar i forhold til lokaludvalgene. Der må jeg sige, at jeg føler mig betrygget af de overvejelser, der var, også fra juridisk hold, i forhold til, hvad det i virkeligheden er for krav, man kan stille til en forening. Jeg er med på, at man f.eks. i forhold til folkeoplysningen har nogle krav, men vi er jo et land, der hviler på nogle stolte traditioner omkring foreningsfrihed, og jeg vil sige, at det tror jeg ikke, vi i denne her sag skal flytte på.

Så jeg er tilfreds med den indstilling, der ligger, om de krav, vi stiller til de lokale foreninger, og vil sige, at fokus måske rettelig kunne være på, hvad det er for foreninger, hvad det er de bidrager med, hvad det er for et indhold, de i virkeligheden har lokalt, mere end det andet.

Så jeg tror på, at lokaludvalgene med denne her tilretning af deres kommissorium kan komme til at spille en endnu bedre rolle i forhold til de beslutninger, vi også skal træffe her i salen.

**Klaus Mygind (F):** Jeg vil starte med at takke lokaludvalgene for deres høringssvar.

Lokaludvalgene, lokalt engagement i byens udvikling, decentralisering af Københavns Kommune er hjerteblod for SF. Vi ønsker bedre forhold for lokaludvalgene, og det er vores vurdering, at det sker med det her forslag.

Miljøpunkterne er blevet en integreret del af lokaludvalgene. Det har været en svær start, det var en besparelsesdagsorden, men i sig har det den mulighed både at styrke det lokale miljøarbejde og at give lokaludvalgene mere tyngde.

Tak til lokaludvalgene, fordi I gik konstruktivt ind i den proces, samtidig med at mange protesterede imod besparelserne.

SF ønsker at udvide demokratiet i København, og en af vejene er, at lokaludvalgene får flere opgaver. Vi synes, at lokaludvalgene skal have flere opgaver i forhold til f.eks. inklusionspolitikken, for der ligger allerede i den vedtagne, at lokaludvalgene skal inddrages, også i den fremtidige frivillighedspolitik. Vi har også ønsket en udvidelse af stemmeretten, og derfor foreslog vi, at der blev indført 16-års-valgretsalders til lokaludvalgene, og den agter vi fortsat at holde levende. Vi tror også på, at en udvidelse af lokaludvalgenes områder vil skabe større politisk deltagelse, skabe bedre løsninger og derved demokratisere, modernisere og effektivisere Københavns Kommune.

Vi ser i disse år overalt i den kommunale sektor, at der er fokus på stordriftsfordele. Det er superrelevant for Københavns Kommune, men der er også en række områder, hvor der kan iagttages stordriftsulemper. Det ses bl.a. i mangel på lokalt helhedssyn og mangel på lokale stærke netværk i København.

Et eksempel havde jeg i dag med en borger på Frederikssundsvej, der var glad for, at der nu skulle laves superbusruter på Frederikssundsvej, så der kunne komme hurtigere trafik. Men samtidig var hun involveret i at lave byrum, hvor folk kunne mødes og tale sammen. Det var lige præcis de samme steder, og de to ting hang ikke sammen. Så derfor skal der skabes lokal sammenhæng.

Københavns Kommune vokser, 100.000 flere inden år 2025. Vi er en del af et stort vækstområde omkring Øresund. Det kræver udvikling af hovedstadsområdet, og det ser vi positivt på, men det kræver også konstant udvikling af det lokale demokrati. Det kræver, at vi i BR forpligter os lokalt, at vi ser lokaludvalgene som nogle, der får flere rettigheder. Derfor er vi også glade for, at det er indføjet, at

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

BR nu skal begrunde, når BR ikke følger lokale indstillinger i bydelsspecifikke spørgsmål, hvor der har været borgerinddragelse.

SF mener, at styreformen i København skal ændres på det centrale plan med flertalsstyre, men vi ser også lokaludvalgene som en modvægt mod den stærkere forvaltning, det centrale styre.

Vi er tilfredse med revisionen, der er kommet nu. Vi ønskede, at den var mere vidtgående, det arbejder vi for.

Så synes jeg til sidst, at det er fantastisk, at både Venstre og Dansk Folkeparti siger, at de agter at stemme imod lokaludvalgene. Jeg kunne godt tænke mig at høre deres bud på demokratiudvikling lokalt i en stærkt voksende storby.

**Borgmester Mikkel Warming:** I Enhedslisten ser vi lokaludvalgene som en nødvendighed, vi ser det, at man i de meget forskellige bydele i København har lokale organer, der kan forholde sig til, diskutere, komme med forslag og støtte konkrete projekter, som helt centralt.

Vi vil meget gerne gå videre – vi støttede også bydelsrådene i sin tid – og vi vil gerne have mere demokratisk valgte, mere repræsentative organer, der kunne tage reelle beslutninger i vores lokalområder. Det afhænger ikke af, om man får en styreformsændring eller ej. Vi synes sådan set, at Rådhuset er centralistisk nok, som det er, uanset om man har flertalsstyre herinde eller ej. Vi er også godt klar over, at det ikke er den dagsorden, der er flertal for herinde i øjeblikket. Derfor kan vi også støtte den revision, der ligger, fordi den ikke gør nogen skade, for nu at sige det, som det er, retter op på et par småting, og ja, forhindrer ikke det arbejde, der foregår.

Vi synes, der er nogle skønhedspletter, og dem har vi stillet forslag om bliver rensset ud. Vi kan godt se den forvaltningsmæssige logik i at lave en fælles screeningsenhed, som man så gerne vil i økonomiforvaltningen. Men netop fordi lokaludvalgene ikke er almindelige forvaltningsenheder, det er lokale udvalg, hvor lokale mennesker sidder og i den ånd, den kultur, de bygger op lokalt, tager stilling til tingene, har vi svært ved at se, hvorfor man skal fjerne den ansøgningsbehandling fra lokaludvalgenes sekretariater. Vi vil derfor genfremsætte forslaget fra Økonomiudvalgets behandling om, at den tværgående enhed fjernes.

Samtidig synes vi, at det er vigtigt at huske på, at lokaludvalgene netop er noget andet end alt muligt andet i denne her by. Det er sådan, at lokaludvalgene ikke har mulighed for at overføre midler mellem årene, hvilket betyder, at de er begyndt på at tænke lige så konstruktivt og fornuftigt, som man er overalt i den kommunale sektor i de her år, nemlig at brænde penge af i december måned. Det er knald i låget.

Vi er ikke bundet af noget som helst andet end vores egne beslutninger i forhold til, om vi vil give lokaludvalget den mulighed, at de kan overføre midler mellem årene. Det synes vi ville være logisk, netop fordi vi synes, lokaludvalgene også må have lov til at tænke bare en lille bitte smule langsigtet med de midler, de har. Derfor genfremsætter vi forslaget om, at lokaludvalgene på linje med de decentrale institutioner i den her by får ret til at overføre midler mellem årene.

**Borgmester Pia Allerslev:** Jeg er glad for, at SF's Klaus Mygind også har fundet ud af, at Venstre er modstander af lokaludvalgene. Det var vi, da man besluttede det i sin tid, og vi er desværre ikke blevet overbevist om, at den model, der forefindes for lokaludvalgene, er den, man skal køre videre med.

Vi synes ganske enkelt, at det er en dyr model, som jo dybest set egentlig ikke har ret meget med noget demokrati at gøre. Der er udpeget en enkelt repræsentant for hvert parti, og så er der en masse, der er mere eller mindre lokalt forankret i lokalområdet, der hver især mødes og har så deres bud på, hvordan den demokratiske proces skal være i lokalområdet.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Vi kan ikke se, at det ikke kunne gøres bedre, at det ikke kunne gøres, uden at man havde den her meget store og både administrativt tunge, men i virkeligheden også organisatorisk tunge model, som koster kommunen et væsentligt millionbeløb hvert eneste år. De penge tror jeg rent faktisk godt, vi kunne bruge bedre.

Når man så kigger på nogle af de lokaludvalg, vi har rundtomkring, ingen nævnt, ingen glemt, ser man, at de hvert eneste år kommer tilbage og siger, vi har ikke kunnet bruge alle pengene, vi har simpelt hen ikke kunnet udmønte det her til gode projekter. Og alle, der i hvert fald har siddet i Kultur- og Fritidsudvalget, ved jo, hvor mange gode projekter vi må sige nej til hvert eneste år, gode projekter, som jeg i hvert fald som kultur- og fritidsborgmester meget, meget gerne ville have støttet, men som man ikke har fundet det interessant at støtte i lokaludvalgene med det til følge, at der bliver opsparret store buffere rundtomkring i de enkelte lokaludvalg til glæde for absolut ingen.

Det synes jeg er synd og skam, og derfor er Venstre fortsat imod lokaludvalgene. Derfor kan jeg svare meget kort, at jeg synes ikke, lokaludvalgene har noget som helst med demokratiudvikling at gøre, snarere tværtimod.

I forhold til det her med at nedsætte valgretsaldere til lokaludvalgene fra 18 til 16 år skal jeg bare meddele, at den del støtter Venstre heller ikke.

Til slut vil jeg bare igen sige, at vi har tænkt os at stemme imod forslaget til det reviderede kommissorium og vil videreføre vores protokolbemærkning fra Økonomiudvalget.

**Karin Storgaard (O):** Jeg går ud fra, at alle i forsamlingen herinde er for demokrati, men det interessante ved at høre de indlæg, der har været, er, at man faktisk taget ikke omtaler demokratiet ret meget.

Dansk Folkeparti undrer sig over, hvor demokratiet er henne i denne sag. Hvem tilhører lokaludvalgene? Er det borgerne, er det økonomiforvaltningen? Det er jo økonomiforvaltningen, der har lokaludvalgene under sig. Det vil sige, at i princippet er det økonomiforvaltningen, der styrer lokaludvalgene.

Lokaludvalgene har jo, vil jeg bare lige gøre opmærksom på, ingen kompetence, overhovedet ikke. Jo, de kan komme med massevis af udtalelser, men hvad søren hjælper det? De har ingen penge, de har ingenting, men de har økonomiforvaltningen. Deres personale er jo også ansat under økonomiforvaltningen. Er det det, man kalder demokrati? Det mener Dansk Folkeparti ikke at det er.

Sidste år, er der måske nogle, der husker, blev der lavet en undersøgelse, og der viste det sig, at under tre fjerdedele af borgerne angiver at vide, at der findes lokaludvalg i København. Jamen det er jo alt for lidt. Det vil sige, at borgerne ikke aner noget om det. Gør lokaludvalgene en positiv forskel i København? Svarene her, og det er stadig væk fra borgerne, er, at 52 pct. ved det ikke, og 15 pct. oplyser "i lille grad". Jamen hvor er demokratiet henne. Jeg bliver altså nødt til at spørge på denne her led.

Vi kan derfor spørge os selv, om lokaludvalgene er repræsentative for borgerne. Hvad er konklusionen? Nej, det er de ikke. Der er ingen demokrati i lokaludvalgene. Det er økonomiforvaltningen, der styrer det, det er økonomiforvaltningen, der har personalet ansat. Det er personalet der, der vejleder og rådgiver, og så har lokaludvalgene nogle forskellige ting, de kan udtale sig om. Som jeg lige sagde, får de mulighed for at udtale sig om hvad som helst. De kan sende forslag, står der nu i det nye, men det meste havner jo her på Rådhuset, hvor personalet er ansat, som jeg lige sagde, i økonomiforvaltningen. Giver det ikke stof til eftertanke hos nogen?

Alt det er jo ikke gratis, fordi hvad er det, det koster at have lokaludvalg? Et årligt samlet budget på 55,5 mio. kr. Heraf er 37 mio. afsat til puljemidler. Kunne de penge ikke bruges bedre?

Hvad er det så, man bruger pengene til? Jo, man prøver at komme med nogle forslag til, at man kan ensrette nogle gader ude lokalt, man kan lave nogle aktiviteter under VM i landevejscykling. Og

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

så får lokaludvalgene nogle invitationer, så man kan få medlemmerne af lokaludvalgene, vel at mærke ikke borgerne, til at komme til nogle arrangementer, bl.a. inde på Rådhuset. Så er der sommerunderholdning. Det er en god ide, men det behøver man jo ikke at have lokaludvalg for. Nogle af aktiviteterne er også dobbeltbehandling, fordi de bliver behandlet både i Borgerrepræsentationen og i lokaludvalg.

Man skal vist se noget nærmere i det hele taget på det og finde ud af, hvad det er for opgaver, der ligger, og hvem det er der bestemmer. Er det borgerne eller hvem?

Jesper Christensen fra Socialdemokraterne siger, at det er en god debat, og at lokaludvalgene er kommet for at blive. Jamen det kan godt være, de er kommet for at blive, men i hvert fald skal der laves noget om, så man bruger demokratiet meget mere.

SF er inde på det samme, de spiller en bedre rolle, og taler om lokale arrangementer. Ja, men lokale arrangementer i den stil, som vi som borgere gerne vil have. Jeg kan godt fortælle jer, hvis jeg nu vender kasketten om en gang og siger, nu er jeg borger, nu er jeg ikke politiker, at så ville jeg simpelt hen blive arrig på jer og sige: Hvor er borgerne henne i det her spil?

Der er også nogle lokaludvalg, der bruger for mange penge, måske 10 pct. Der er også nogle, der bruger pengene helt forkert med, hvad er det, man bruger til jul og sådan noget, hvor man overhovedet ikke har styr på noget som helst. Så kører man rundt med reklamer på busser, hvor man fortæller om servicebusser, som faktisk taget bliver nedlagt.

Så på den led, som det er lagt frem her, jamen så kan Dansk Folkeparti ikke lide lokaludvalgene. De skal laves om, så der er virkeligt demokrati.

**Kasper Johansen (B):** I Det Radikale Venstre har vi altid været glade for, at vi har en institution, kald det, hvad man vil, der er lokaludvalg i København. Jeg synes faktisk, at demokratidiskussionen bliver alt for snæver. Det er fuldstændig korrekt, at der kan sidde medlemmer af lokaludvalgene rundtomkring, der måske ikke har den bredeste repræsentation, men der sidder også nogle, der har en meget bred repræsentation bag sig på en mere uformel måde.

For mig er det afgørende i så stor en by, hvor vi sidder 55 borgere og har den formelle kompetence til at træffe beslutninger på 550.000 borgeres vegne, at der er nogle aktive borgere, der har et forum, hvor de kan arbejde med demokratiet, og hvor de faktisk også har nogle adgange til nogle rettigheder inden for demokratiet i samarbejde med os. Det er det, lokaludvalgene kan, det er det, de gør.

Jeg er selv fra Valby, vistnok den eneste i denne her periode fra den udkant af byen. Vi har altid i Valby profiteret meget af et dygtigt og aktivt lokaludvalg, og før det bydelsråd, som på tværs af partier var i stand til at levere lokaldemokratiske løsninger. Fordi det her det er ikke en for mig en raffineret demokratidiskussion. A, alle demokratiske beslutninger behøver ikke nødvendigvis på den måde at spejles i, om man er valgt eller ikke valgt, de skal jo kvalificeres undervejs, og det kan de jo blive af lokale borgere i en dialog og i nogle processer.

Valby var jo det første sted i København, vi fik lokaludvalg, og der havde man faktisk mulighed for også at komme med nogle rigtig gode og konstruktive indspark til den kommuneplan, der blev lavet på det tidspunkt, i midten af sidste årti.

Vi kan ikke lave regler for alt, og vi kan nok ikke gøre Enhedslisten hundrede procent tilfreds, heller ikke i denne her sag, fordi det er også bare vigtigt nogle gange at kigge på, at der skal sidde nogle kompetente personer derude. Selvfølgelig kan der være eksempler på, som Karin Storgaard tilsyneladende har masser af, at der er penge, man ikke bruger på en måde, som vi måske herinde ikke synes er så hensigtsmæssig. Der kan være nogle diskussioner, man har i nogle af lokaludvalgene, som vi også må sige ikke kommer så langt.

Men sådan må det nu engang være i et lokalt demokrati, vi kan ikke bestemme alt herinde, det tror jeg sådan set grundlæggende ikke vil være sundt for kommunen. Jeg synes, det er fint, vi hele ti-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

den kigger på, hvor kan vi stramme op, hvor kan vi gøre tingene bedre, og også hvor kan vi gøre noget bedre som Borgerrepræsentation over for de aktive borgere, der er i de forskellige lokaludvalg.

**Jakob Næsager (C):** Tak for det. Lokaludvalgenes eksistensberettigelse er, at de netop er lokale, fordi hvis ikke de var lokalt forankret, så kunne vi lige så godt træffe beslutningerne centralt, f.eks. her i salen eller i de faste udvalg. Så styrken ved lokaludvalgene er, at de er lokalt repræsenteret og lokalt forankret.

Derfor har vi i Den Konservative Gruppe et stort problem med, at man som forening kan lade sig vælge, hvis foreningen alene består af to medlemmer. Altså dybest set kan man hjemme i dobbeltsengen blive enige om, at nu er vi en forening, og så være opstillingsberettiget og valgbar til lokaludvalgene. Det giver ikke nogen særlig bred repræsentation. Man kan sidde derhjemme over middagsbordet, og selv med et meget lille selskab på kun to personer så kan man også blive opstillingsberettiget. Det synes vi ikke er nogen troværdig høringspartner for Borgerrepræsentationen.

Hvis vi skal kunne lægge nogen vægt på de svar og de udtalelser, der kommer fra lokaludvalgene, så må vi sikre, at de er lokalt forankret og bredt funderet, og det er de ikke med det kommissorium, der ligger, som vi skal tage stilling til her i dag.

Rent faktisk er der jo også flere lokaludvalg, der har påpeget problemer i, at repræsentationen er så lille. Jeg sidder med høringssvarene fra Bispebjerg Lokaludvalg, fra Vanløse Lokaludvalg og Brønshøj-Husum Lokaludvalg, for bare at nævne tre eksempler på, at de påpeger, at det er et problem, at de opstillingsberettigede foreninger kun behøver at repræsentere to personer.

Derfor, hvis lokaludvalgene skal give nogen mening i fremtiden, så er vi nødt til at sikre, at de er bredt funderet, og det er vi nødt til at have skrevet ind i selve kommissoriet. Derfor vil jeg gerne på vegne af Den Konservative Gruppe fremsætte et ændringsforslag, og det er et supplement til 1. "at":

"Dog således, at en forening for at være valgbar skal bestå af minimum 6 medlemmer og kunne dokumentere, at den har eksisteret i minimum 1 år, jf. høringssvarene fra Bispebjerg og Husum Lokaludvalg."

**Jesper Christensen (A):** Det er bare med en kort kommentar til Enhedslistens ønske om at kunne overføre midler.

Altså selv om Københavns Kommune har en sund økonomi, så tror jeg, vi alle sammen har det sådan, at der er et ansvar i forhold til at passe på pengene. Lokaludvalgene har ikke et driftsansvar, som en institution f.eks. har. Det er ikke sådan, at de skal sørge for, at børnene kan blive passet den ene dag efter den anden, eller at der er mad og legetøj osv. som i institutionerne, og hvor der kan være et helt andet behov for en langsigtet planlægning. Derfor synes jeg, det er rigtigt at sige, nej, den mulighed har de ikke.

Jeg håber da ikke, at borgmester Mikkel Warming har ret, når han siger, at de så bare op imod årets slutning vil bruge pengene for at sikre, at de i hvert fald ikke skal falde tilbage i kommunekassen. Det ville skuffe mig noget, vil jeg sige, og for de medlemmer af lokaludvalgene, som jeg har kendskab til, ville det heller ikke være min opfattelse, at det ville være måden at agere på.

Så blot en henstilling til lokaludvalgene, på samme måde som vi gør herinde, om også have et økonomisk syn på tingene.

Vedrørende det konservative forslag om foreninger kan jeg sagtens forstå, at det kan være en udfordring. Jeg synes bare, at når man kigger på, hvad det er for en jura, der er omkring foreninger, og hvad det er for krav, man kan stille, så må kommissoriet være, som det er. Så er jeg sikker på, at man også lokalt godt kan finde ud af, om en forening er bredt lokalt forankret og har den lokale grobund, der selvfølgelig skal til for at være repræsentativ.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: Blot for at sige, at jeg har rigtig meget tillid til lokaludvalgene. Derfor har jeg også tillid til, at de faktisk kan tænke langsigtet. Jeg synes, det er ærgerligt, at man ikke ønsker at give dem den mulighed.

De regler, der er fastsat herinde, er jo ikke kommet ned fra himlen. De er jo fastsat af denne forsamling selv. Og så mange år er det altså ikke siden, vi skal faktisk kun tilbage til 2003-04-stykker, før der var fri overførselsadgang mellem årene. Det var noget, der faktisk tog en del år at kæmpe igennem mod overborgmesterens partis normale indstilling. Grunden til, at det er blevet rullet tilbage år efter år, er jo en blanding af en stadig strammere og mere rigid styring fra statens side kombineret med et ønske om at samle penge op til at lave en halvårlig budgetuddeling i foråret.

Det er altså bare vores stilfærdige ønske, at man netop anerkender lokaludvalgene som noget særligt og siger, at dem giver vi så overførselsadgang. Det er ikke et spørgsmål om, hvad man kan eller ikke kan. Det kan man, hvis man vil, fordi reglerne fastsættes her.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Klaus Mygind i 2. omgang.

**Klaus Mygind** (F): Det er først i forlængelse af borgmester Mikkel Warming. Altså jeg er enig i, at lokaludvalgene skal have den mulighed at kunne overføre pengene. Det vil give dem bedre planlægningsmuligheder ligesom alle øvrige, som har den overførselsmulighed, institutioner osv.

Til Karin Storgaard: Jeg er sådan set enig i, at lokaludvalgene i høj grad styres af økonomiforvaltningen og i for lille grad betragtes som lokalpolitiske organer. Jeg synes sådan, at der skal arbejdes for, at de i højere grad bliver lokalpolitiske organer.

Men jeg kan ikke forstå, hvor Karin Storgaard så vil hen, når Dansk Folkeparti siger nej, og for så vidt heller ikke, når borgmester Pia Allerslev siger nej. Fordi I kommer jo ikke med noget bud på, hvordan København så skal udvikles lokalpolitisk.

Så er der en kritik af lokaludvalgene. Karin Storgaard siger: Jeg vil slet ikke være med til det på nogen måde. Man kan sige, at det, der er kravet, det, der er kendetegnet ved lokaludvalgene, er jo, at i de sager, de udtaler sig, skal de have lavet en aktiv borgerinddragelse. Det er det niveau, vi er nået til på nuværende tidspunkt. Jeg kunne se det meget bedre, men jeg kan ikke se, at det ikke har med demokrati at gøre at lave aktiv borgerinddragelse i lokalområdet.

Til borgmester Pia Allerslev: Det er da rigtigt, at lokaludvalgene måske har penge, hvor de ikke lige har fundet ud af, hvordan de skal bruge dem, og at fritidsforvaltningen kunne bruge dem meget bedre. Men så kunne fritidsforvaltningen jo gå ind i et aktivt samarbejde med de lokaludvalg om nogle af de projekter for på den måde at bruge pengene på den bedste måde.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Pia Allerslev**: Jeg bliver nødt til at sige til Klaus Mygind, at det gør både Kultur- og Fritidsudvalget og kultur- og fritidsforvaltningen sandelig også. Det er sådan, at da man etablerede lokaludvalgene, tog man de puljer, der var i Kultur- og Fritidsudvalget, i kultur- og fritidsforvaltningen og delte ud til lokaludvalgene, netop fordi der var en beslutning om, at det kunne klares meget bedre derude.

Vi prøver naturligvis at være med ind over alle de steder, vi kan. Vi indkalder dem jævnligt til møder hos mig som borgmester, men altså også med hele udvalget for at spørge de kulturudvalg, der sidder ude i lokaludvalgene, hvordan vi kan samarbejde bedst muligt.

Alligevel er der altså steder, hvor man ikke formår at få brugt pengene, og det synes jeg bare er rigtig, rigtig ærgerligt, når vi nu ved, at der er så frygtelig mange gode aktiviteter rundt omkring, som

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

trænger til støtte. Det har bare været min pointe fra starten af, at det kunne man måske se på og få en lidt mere smart håndtering af.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Jakob Næsager i 2. runde. Værsgo.

**Jakob Næsager (C)**: Tak for det.

Det, der kalder mig på talerstolen, var bemærkningerne fra Socialdemokraternes ordfører, Jesper Christensen. Jeg vil gerne kvittere over for Jesper Christensen og Socialdemokraterne for, at de har sympati for vores forslag om, at der skal mere end to personer til at repræsentere en forening.

Jesper Christensen omtaler juraen omkring den lokale forankring. Nu er det ikke juraen, der afgør, hvad der er en opstillingsberettiget forening i den her sammenhæng. Det er et politisk valg, det er os herinde, der politisk tager stilling til, hvem der er opstillingsberettiget, og hvem der er valgbar. Dermed er det os her i salen og ikke juraen, der er afgørende for, hvor få vi mener, der skal til for at repræsentere en bydel.

I den her sammenhæng er det værd at gøre opmærksom på, at de bydele, vi taler om her i København, faktisk er på størrelse med mange af de kommuner, vi finder ude omkring i landet. Så det at en forening på kun to personer kan komme med sit høringsbidrag og dermed repræsentere en gruppe på størrelse med en provinskommune, synes jeg ikke er rimeligt, hvis vi skal tage den seriøst som høringspart.

Så derfor fastholder vi naturligvis vores forslag om, at der minimum skal være seks medlemmer af en forening, for at den er valgbar, og den skal have eksisteret i minimum et år forud for valget for at kunne opnå valg til lokaludvalget. Så derfor håber vi, at der er opbakning til vores ændringsforslag.

**Karin Storgaard (O)**: Jamen det var da positivt at høre, at Klaus Mygind fra SF er enig med Dansk Folkeparti i, at det er økonomiforvaltningen, der styrer lokaludvalgene.

Så nævner Klaus Mygind samtidig, at Dansk Folkeparti ikke har noget forslag. Nej, vi kan jo ikke stå og komme med et forslag her. Det kræver meget længere tid, og jeg tror, at formanden vil komme efter mig, hvis jeg begynder at tale om det, så det må vi tage på et andet tidspunkt. Det vil vi bestemt have, og vi vil gerne indgå i nogle diskussioner om det.

Så taler Klaus Mygind om aktiv borgerinddragelse. Jeg vil bare sige, at den model, man bruger, duer altså ikke rigtig. Prøv at gå ud og spørg borgerne. Det, der er problemet, er, at mange af jer ikke aner, hvad der foregår i lokaludvalgene. I skal give jer tid til at gå ned, der er nogle, der gør det, ved jeg, men der er også nogle, der slet ikke går derned og sidder og udtaler sig om, hvad der sker i lokaludvalgene uden at ane en brik om det. Jeg tror, I skal gå ned og lytte, I skal ikke blande jer, fordi det hører ikke til os, men gå ned og lyt til, hvad der foregår, og så dan jeres mening derudfra.

Så bliver jeg også nødt til at sige til Kasper Johansen, at fordi man er medlem af et lokaludvalg, så er det jo altså ikke demokrati. Man er ikke nødvendigvis demokratisk, fordi man er medlem af et lokaludvalg.

Jakob Næsager siger, at hvis man er lokalt repræsenteret i lokaludvalget, og jeg forstod, det kunne være gennem foreninger osv., jamen så er man demokratisk. Så bliver jeg nødt til at sige, at det er man altså ikke, Jakob Næsager, det har overhovedet ikke noget med demokrati at gøre.

Nu bliver det ligesom sagt bombastisk, at Dansk Folkeparti vil ikke osv. Jo, vi vil godt, men det skal være en ordentlig model, og det skal være noget, vi drøfter. Jeg ved, det er svært, fordi jeg kan huske i sin tid med Service- og Demokratiudvalget, som Winnie Berndtson var formand for, hvor man simpelt hen politikerne imellem ikke kunne finde ud af, hvordan søren man skulle køre det fremover. Det gør det ikke nemmere nu. Men vi skal ikke undlade demokratiet. Det er vigtigt, at vi husker, at vi skal have demokratiet med. Det er det, Dansk Folkeparti anker over.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

Så vil jeg lige gøre opmærksom på, at vi gerne vil videreføre vores protokolbemærkning.

(Kort bemærkning).

**Kasper Johansen (B):** Karin Storgaard fra Dansk Folkeparti vil argumentere for, at vi ikke har lokaludvalg, med den begrundelse, at folk ikke ved, hvad der foregår i lokaludvalgene. Jeg vil nødig tage den samme diskussion omkring Borgerrepræsentationens arbejde, så kunne vi måske løbe ind i nogle vanskeligheder.

Så vil jeg lige replicere, at selvfølgelig er det demokrati at arbejde med lokalplaner, selvfølgelig er det demokrati at tage aktiv del i et lokalområde, at tage debatter og diskussioner. Man behøver ikke at være valgt formelt til et demokrati for at deltage i demokratiet. Lad os blive enige om, at der er vi i hvert fald ikke enige.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2011-64579:

**Det Konservative Folkeparti fremsatte følgende ændringsforslag:**

”Det foreslås, at 1. at-punkt suppleres med følgende:

”dog således, at en forening for at være valgbar skal bestå af minimum 6 medlemmer og kunne dokumentere, at den har eksisteret i minimum et år, jf. høringsvar fra Bispebjerg-Husum Lokaludvalg.””

**Enhedslisten genfremsatte følgende ændringsforslag (Æ1) fra udvalgsbehandlingen:**

”Enhedslisten foreslår, at afsnittet om den tværgående screening udgår af kommissoriet.”

**Enhedslisten genfremsatte følgende ændringsforslag (Æ2):**

”Enhedslisten foreslår, at lokaludvalgene fremover betragtes som en institution med ret til at overføre midler til næste budgetår.”

**Det af Det Konservative Folkeparti fremsatte ændringsforslag blev forkastet med 39 stemmer imod 9. 4 undlod.**

**Før stemte: C, I og V.**

**Imod stemte: A, B, F, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: O.**

**Det af Enhedslisten genfremsatte ændringsforslag (Æ1) blev forkastet med 26 stemmer imod 18. 7 undlod.**

**Før stemte: F og Ø.**

**Imod stemte: A, B, C, I og 1 medlem af V (Leslie Arentoft).**

**Følgende undlod at stemme: O, 2 medlemmer af V (Pia Allerslev og Flemming Steen Munch) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Det af Enhedslisten genfremsatte ændringsforslag (Æ2) blev forkastet med 25 stemmer imod 19. 8 undlod.**

**Før stemte: F, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, C og I.**

**Følgende undlod at stemme: O og V.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Indstillingen blev herefter godkendt med 39 stemmer imod 14.**

**Før stemte: A, B, F, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

**Venstre og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen: ”Dansk Folkeparti og Venstre kan ikke støtte indstillingen, da vi mener, lokaludvalgene bør afskaffes. Pengene kan bruges bedre på lokale initiativer bevilget direkte fra Kultur- og Fritidsudvalget.”**

**Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2011-64667:**

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **14. Retningslinjer vedr. brug af Rådhusets lokaler og afholdelse af officielle modtagelser på Københavns Rådhus (2010-114083)**

Indstilling om,

1. at de foreslåede retningslinjer for medlemmerne af Borgerrepræsentationens brug af Rådhusets lokaler godkendes, jf. bilag 1, samt

2. at de foreslåede retningslinjer for afholdelse af officielle modtagelser og besøg på Københavns Rådhus godkendes, jf. bilag 2.

(Økonomiudvalget)

(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2010-33950.

### **15. Udlejning af lokaler på Rådhuset til kulturelle formål (2010-33950)**

Indstilling om,

1. at Rådhusets lokaler kan udlånes til kulturelle og andre tilsvarende ikke kommercielle formål i overensstemmelse med nærværende indstilling, samt

2. at Rådhusets lokaler jf. reglerne om overskudskapacitet alene i enkelte tilfælde kan udlejes til kommercielle formål i overensstemmelse med nærværende indstilling. Det bemærkes, at i overensstemmelse med de vedtagne principper i BR 352/01 vedr. overskud fra lejeindtægter fra private arrangementer i Festsal og Rådhusal forudsætter Økonomiudvalget, at overskuddet fra lejeindtægterne vedr. udleje af Rådhusets lokaler til kommercielle formål benyttes til vedligeholdelse og renovering af Rådhuset.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

(Økonomi)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2010-114083.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2010-114083:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2010-33950:

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 16. Forslag til lokalplan "Kraftværkshalvøen" med tilhørende kommuneplantillæg (2011-44537)

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan for Kraftværkshalvøen og forslag til tillæg til Kommuneplan 2009 (bilag 1) med tilhørende miljøvurdering (bilag 2) vedtages med henblik på fælles offentliggørelse i to måneder,
  2. at den foreslåede dialogstrategi (bilag 4) der omfatter en hjemmeside for planen, et borgermøde tilrettelagt som et orienteringsmøde samt annoncering i områdets lokalaviser vedtages, samt
  3. at udkast til kommuneplantillæg med VVM-redegørelse og miljøvurdering for Amagerforbrænding, udarbejdet af Miljøstyrelsen, tages til efterretning (bilag 3).
- (Økonomiudvalget og Teknik- og Miljøudvalget)  
(Teknik & Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 17. Plangrundlag for udviklingen af Indre Nordhavn (2011-14634)

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan og forslag til tillæg til Kommuneplan 2009 (bilag 1) "Århusgadekvarteret i Nordhavn" med tilhørende miljøvurdering (bilag 5) vedtages med henblik på fælles offentliggørelse i 8 uger, idet juli måned ikke medregnes,
  2. at den foreslåede borgerdialogproces (bilag 2) vedtages, samt
  3. at det tages til efterretning, at der foreligger udkast til udbygningsaftale og byudviklingsaftale med grundejeren (bilag 7-8), og at aftalen vil blive forelagt til godkendelse i endelig form ved planforslagenes endelige behandling.
- (Økonomiudvalget og Teknik- og Miljøudvalget)  
(Teknik & Miljø)

**Flemming Steen Munch (V):** Det er den snævre plads herinde, der gør, at det kan være svært med min veludviklede drengekrop at komme så hurtigt op, som jeg gerne ville.

Jeg skal ikke trække det her i langdrag, men jeg kan godt undre mig over, at af bilag 2 til det, der hedder forslag til borgerdialogproces, fremgår, at for at sikre, at de flest mulige borgere kommer til borgermødet, markedsfører vi det i samtlige lokalaviser i København og i Politiken.

Det, jeg egentlig har lyst til at spørge om, det er, om det her er sådan en miniudgave af den herostratisk berømte socialdemokrat Henrik Sass Larsens forsøg på at begrænse støtten til aviser, som ikke deler hans opfattelse af tingene.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Nogen der vil svare på spørgsmålet? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet. Så er forhandlingerne afsluttet. (*Afbrydelse*). Man kan ikke påkalde sig, at nogen skal tage ordet, der ikke er medlem af Borgerrepræsentationen under behandlingen af punkterne, skal jeg sige til Enhedslisten.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 18. Kommuneplanforslag 2011 - Grøn vækst og livskvalitet (2011-67536)

Indstilling om,

1. at Forslag til Kommuneplan 2011 sendes i offentlig høring i 8 uger fra den 15. august til 17. oktober, samt
2. at Økonomiforvaltningens besvarelse af medlemsforslag om ”Butiksliv i København”(27.01.11) tages til efterretning.  
(Økonomiudvalget)  
(Økonomi)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er også i denne sag omdelt et rettelsesblad på pladserne samt et tillæg hertil.

Borgmester **Ayfer Baykal**: Grundlæggende er SF rigtig glad for den nye kommuneplan. De tre hovedfokusområder, godt hverdagsliv, viden og grøn vækst, er gode mål for en byudvikling med fokus på en sammenhængende by med lige livsmuligheder for alle. Men man kan se, at visse steder er arbejdet gået lidt for stærkt. Derfor er der tre ting, jeg gerne vil slå fast:

SF er meget opmærksom på de udsatte byområder. Vi hylder selvfølgelig vækst i København og de nye byområder, men vi skal passe på med at blive forelskede i nye tiltag. Det er fint og rigtig godt, at byen vokser, men det skal ikke være på bekostning af, at vi glemmer den eksisterende by, herunder de udsatte byområder. Livskvalitet og et godt hverdagsliv betyder for os lige adgang for alle til kultur, bevægelse, idræt, gode byrum og sunde omgivelser, uanset hvor i byen man bor. Det betyder også, at vi skal tænke grøn vækst og arbejdspladser ind i vores udsatte byområder. Vi skal turde forskelsbehandle for at stille lige. Vi skal lægge noget af alt det gode i områder, der har mindst, og det er godt for dem, der bor der, men det er også godt for sammenhængskraften i byen.

For det andet vil vi ikke gå på kompromis med målene for grøn mobilitet, vi holder fast i et mål, der hedder højst en tredjedel biltrafik og mindst to tredjedele kollektiv trafik, cykling og gang. Vi vil ikke nedprioritere det mål. Vi kan ikke se, at vi nogen sinde kan nå hverken vores mål for grøn mobilitet eller CO<sub>2</sub>, medmindre vi er konsekvente. Det er ikke en hemmelighed, at SF ønsker en grøn storby med plads til mennesker frem for biler. Vi håber, at en kommende betalingsring vil gøre det muligt ved at sænke billetprisen, så vi hurtigt kan flytte folk over i den kollektive trafik, i takt med at vi både udbygger den og gør vores cykelby endnu bedre.

Den tredje og sidste ting, jeg vil fremhæve, er, at vi bliver mere konkrete og bruger kommuneplanen aktivt for at nå vores klimamål. Det er vi rigtig, rigtig glade for. Vi ser frem til flere grønne tage, lokal afledning af regnvand og er sikre på, at vores krav er med til at understøtte, så vi ikke alene når vores klimamål, men også er med til at understøtte grøn vækst.

**Morten Kabell (Ø)**: Tak for det.

Enhedslisten kan støtte at sende forslaget til kommuneplan ud i høring.

At forslaget for første gang kommer ud midt i valgperioden og ikke skal behandles som den sidste sag i en 4-års-periode, har været et stærkt ønske hos os i mange år. Det er faktisk rigtig godt, at en kommuneplan ikke bare er et arvestykke fra en Borgerrepræsentation til en anden, men faktisk kan gå hen og blive et aktivt redskab.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Forslagets indhold er til gengæld ikke uden tidsler, det skal guderne vide. Til tider, ja, der skulle man ud fra retorikken i i hvert fald noget af det trykte, jo nærmest tro, at Københavns overborgmester var centrum og ikke socialdemokrat, men sådan skifter retorikken desværre en gang imellem fra overborgmester til overborgmester.

Til gengæld bakker vi stærkt op om en del af de ændringer, der ligger i planen, ikke mindst de mere fleksible boligstørrelser, der nu kan indføres. Det har vi brug for på boligmarkedet i byen i dag, og det er på tide, at den nærmest rigide helliggørelse af familieboliger på 100-120 m<sup>2</sup> kan blive blødt op. Også tilgængelighed for mennesker med handicap er med, vistnok for første gang, og i Enhedslisten er vi faktisk særlig glade for netop det hensyn.

I Enhedslisten er vi enige i, at vi selvfølgelig som kommune skal agere ud fra nogle befolkningsprognoser, der viser, at vi bliver 100.000 ekstra i byen. Men vi er ikke enige i, at man gør det til et mål, uanset om man så af klimamæssige årsager generelt går ind for byfortætning.

Trafikalt er kommuneplanen udtryk for et tilbageskridt. Jeg kan i det hele tilslutte mig de bemærkninger, som teknik- og miljøborgmesteren kom med. At økonomiforvaltningen reducerer ambitionsniveauet for den kollektive trafik og cykeltrafikken så markant, som det sker, og giver plads for endnu flere biler, således som det sker, er decideret forkert. Men det kan der heldigvis arbejdes videre med, og det kan f.eks. ske i den høringsperiode, der skal i gang nu.

Vi vil fra Enhedslistens side tage høringsen ganske seriøst og vente med eventuelle ændringsforslag, til den tid kommer.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Det skal ikke være nogen hemmelighed, at Dansk Folkeparti grundlæggende, som udgangspunkt er tilfreds med det, vi står med her i dag. Det er vi af flere grunde. Den primære er, at det er nødvendigt at få fokus på, at der skal skaffes flere arbejdspladser i København, der skal skabes rum for, at erhvervslivet har lyst til at bosætte sig i København. Der er nogle målsætninger her, som vi bakker helt og fuldt op om.

I forhold til nogle af de ting, der kan true det her, så er der ingen tvivl om, at i kommuneplanforslaget er og vil hele diskussionen om CO<sub>2</sub>-neutralitet blive en ekstra omkostning for københavnere og dermed en merudgift for det erhverv, der ønsker at bosætte sig her. Det kan være en hæmsko i forhold til, at København kan være en konkurrencedygtig og økonomisk attraktiv by at flytte til.

Jeg må så også sige, at med den massive vækst, der vil være i antallet af indbyggere i København, så vil der også komme et ekstra pres i forhold til, at det er nødvendigt at lave nye trafik anlæg. Vi er nødt til at sikre en bedre fremkommelighed for bilerne. Der må jeg bare understrege, at de tanker, der er om, at man vil se at pålægge folk, der ikke bor i København, en afgift for at komme ind og arbejde i København, er endnu en hæmsko, så at der kan være virksomheder, der alene af den grund ikke vil vælge at placere sig i København. Derfor er der en trussel imod de vækst mål, vi har i København, hvis vi ikke tager de udfordringer alvorligt.

Men det skal ikke være nogen hemmelighed, at Dansk Folkeparti grundlæggende synes, at det her er et godt stykke papir. Jeg synes også, hele den mere fleksible boligstørrelse og boligform er med til at sikre mere varierede muligheder for at bo i København, og det er vi meget, meget tilfredse med. Så grundlæggende er der stor opbakning til det her fra Dansk Folkepartis side.

**Lars Berg Dueholm (I):** Jeg skal heller ikke gå hele kommuneplanforslagets bestemmelser igennem, der er to områder, som har bragt mig på talerstolen.

Det første er, at man lader de nuværende parkeringsnormer være gældende også i den nye kommuneplan. Vi har jo, som det vil være alle bekendt, haft nogle parkeringsforhandlinger, som p.t. er delvis udsat på den nye lovgivning, der er kommet.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

I den forbindelse sidder vi jo med et parkeringsmæssigt efterslæb i København, som i sidste ende kan påføre enten de kommunale skatteydere, som visse partier gerne vil, eller de parkerende, som vi er andre partier, der gerne vil, betydelige udgifter til etablering af nye parkeringspladser i konstruktion, som koster op til 700.000 pr. plads alene i anlæg. Det er, fordi en række ejendomme ikke har opført den parkering på ejendommen, som de i udgangspunktet skal, men også fordi andre ejendomme har opført parkeringspladser i henhold til en parkeringsnorm, som i virkeligheden har vist sig at være for lav.

Ud fra vores synspunkt synes vi i hvert fald, at det er langt, langt bedre, at de enkelte bygherrer i København i forbindelse med forskellige boligkompleksers opførelse etablerer parkeringspladser, end at vi som københavnske politikere og københavnske skatteydere påføres en latent forpligtelse til at opføre flere parkeringspladser og så udleje dem videre til københavnerne til en ganske beskedne pris.

Så i forbindelse med kommuneplanens endelige behandling efter høringen her agter vi at stille forslag om, at parkeringsnormen sættes op, således at der etableres flere parkeringspladser i forbindelse med nybyggeri.

Det andet punkt, som bringer mig på talerstolen, er forholdet omkring indsatsområderne, hvor man i den tidligere kommuneplan, som alene har fået en 2-årig varighed, udpegede de nye byområder som nogle områder, der skulle have særlig fokus. Allerede nu bliver det så udvandet ved, at en række ældre byområder, det er sådan set lige nede fra Politigården til Nordvest, også skal have en særlig fokus.

Sådan kunne man selvfølgelig blive ved. Hvorfor skal Østerbro så ikke også have noget? Trænger den resterende del af Indre By ikke også til noget, måske noget renhold på visse tidspunkter af året? I virkeligheden synes jeg, det bliver en lille smule fortænkt, hvis man udpeger visse af de allerede eksisterende byområder til særlige fokusområder.

Men ikke mindst synes jeg, det er afgørende, at de nye byområder får den samme service, får de samme faciliteter som den allerede eksisterende by. Skulle der så findes visse områder i den eksisterende by, som måtte være blevet forfordelt, så er det klart, så skal vi også kigge på dem. Men det tror jeg ikke, man kan gøre op sådan rent kvartersvis.

Et godt eksempel på det er en sag, vi har på senere på dagsordenen i dag, om noget så ekstravagant som et fodgængerfelt eller et lyskryds i Ørestad, og det er altså noget, som ikke umiddelbart kan etableres, fordi der ikke er penge til det. Der vil jeg godt tillade mig lidt retorisk at spørge: Hvor har vi ellers steder i byen, hvor vi undlader at etablere lyskryds, fordi vi simpelt hen ikke har penge til det? Det viser jo, at der er spændt til med den yderste femogtyveøre på bl.a. Nørrebro og i Nordvest, således at der ikke engang er råd til et lyskryds i nye byudviklingsområder.

Derfor synes jeg stadig væk, vi alene skal bibeholde de nye byudviklingsområder inklusive perspektivområder som særlige fokusområder og så lade resten af København være ligeligt behandlet.

**Mette Reissmann (A):** Socialdemokraterne kan klart støtte, at forslaget til kommuneplan, som det foreligger nu, sendes i høring, og vi er glade for, at det sker på nuværende tidspunkt, hvor der er mulighed for, at eksterne interessenter kan komme med så mange input som overhovedet muligt.

Vi synes, det er et rigtig godt forslag, der ligger. Der er ingen tvivl om, at med den formulering og med den meget store, varierede buket af attraktive og innovative forslag, som kommuneplanen indeholder, så er der lagt an til en meget stærk vækstmotor, som bl.a. skal være med til at løse den vækstudfordring, vi jo har, ikke kun Københavns Kommune, men hele hovedstadsregionen. Det er netop derfor, det er vigtigt for os at understrege, at Malmø og regionen, som rækker hen over Sundet, naturligvis også inddrages i det arbejde. Det er ikke noget, som vi kan løfte alene, derfor er der behov for at se ud over kommunegrænsen.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Med hensyn til, hvorvidt retorikken som sådan i dette forslag til kommuneplan er ændret i forhold til tidligere overborgmestre, så er der kun at sige, at nuværende overborgmester vil forandring og udvikling til det bedre til fordel for både de borgere, der bor i hovedstaden, i Københavns Kommune, og det erhvervsliv, som også synes, at det er en attraktiv kommune at etablere sig i. Det giver sig selv, at det kræver en anden retorik, det giver sig selv, at det også kræver en helt anden handlekraft og i øvrigt fremadrettethed. Det er bl.a. det, som forslaget her er udtryk for.

Så vil jeg sige til teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal, at jeg tror ikke, at du skal være så bekymret for, hvorvidt de udsatte byområder ligesom bliver glemt, blot fordi man nu har et forslag til en vækststrategi, en grøn vækststrategi oven i købet. Det er jo ikke sådan, at det er enten-eller, når vi lige-som sætter os for at koncipere et udkast som det foreliggende. Det er jo både-og. Men det er noteret.

Omvendt vil jeg sige, som det også er blevet sagt af Enhedslistens Morten Kabell og af teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal om deres bekymring vedrørende den eventuelt stigende bilisme, der vil forekomme, idet vi får flere borgere til at bo her i kommunen, at der jo ikke er noget i udkastet, som peger i den retning. Det er jo tre gange en tredjedel, og det bliver endda betonet i forordet af overborgmesteren, at to tredjedele skal foregå ved hjælp af grøn transport.

Med hensyn til Carl Christian Ebbesens bekymring omkring trafikken og i øvrigt også en eventuel fremtidig betalingsring, som jeg kun kan sige, at vi også fra vores parti støtter, er der jo allerede i dag et utrolig stort økonomisk målbart tab, idet en del af det erhvervsliv, som gerne vil placere sin forretning her og i øvrigt gerne aktivt vil deltage i udviklingen af byen som sådan, jo faktisk har et tab ved det, at de holder utrolig meget i kø. Det kan så skyldes, at vi har valgt at grave hele byen op p.t., men det skyldes jo faktisk også, at der er for mange biler. Jeg noterede mig, at Carl Christian Ebbesen jo selv var inde på det fænomen. Der er for mange biler, så derfor bliver der på et eller andet tidspunkt og på en eller anden måde jo nødt til at ske en begrænsning af det.

Sundhed, hverdagsliv, mangfoldighed, inklusion, det er tre stærke elementer, som alle tre er med til at understøtte lige præcis denne her vækststrategi, som den ligger, som bringer os til at støtte op om det egentlig overordnede mål og ambition, netop at have en grøn vækst i byen.

**Borgmester Pia Allerslev:** I Venstre er vi i det store og hele meget godt tilfredse med det forslag til kommuneplan 2011, der ligger.

Jeg synes, der blev taget nogle væsentlige skridt, da vi for et par år siden var inde og pille ved nogle helt centrale ting i kommuneplanen, bl.a. i samarbejde med Enhedslisten og SF, hvor vi netop fik sat fokus på boligstørrelsen, hvor vi fik sat fokus på, at man skal tænke i, hvordan vi udvikler de nye byområder, hvordan vi får sikret, at der er kultur- og fritidsfaciliteter, med samme selvfølgelighed, som der er daginstitutioner og skoler. Den del er heldigvis blevet bevaret i det kommende forslag, og det hilser vi velkommen.

Vi deler ikke den bekymring, som jeg kan forstå, at Lars Berg Dueholm fra Liberal Alliance har, for, at vi også skal have fokus på de gamle byområder. Vi så med al tydelighed og har set det i mere end 20 år, at en bydel som Christianshavn har været ulykkelig foruden en idrætshal, så byens borgere, 50.000 af byens både gamle og nye borgere, har været uden en ordentlig idrætshal. Det blev der heldigvis rådet bod på ved budgetforhandlingerne sidste år.

Men blot for at vise, at hvis ikke vi lægger den samme model ned over de gamle byområder, som vi har gjort nu over de nye, så risikerer vi altså, at der kommer A- og B-byområder. Selv om jeg tror, at Lars Berg Dueholm og jeg deler ønsket om, at der kommer flere kultur- og idrætsfaciliteter til Ørestad, så håber jeg, at man herinde er enig i, at vi også er langt fra målet i forhold til at få resten af byen op på et niveau, hvad det angår.

Den del, der handler om trafikken, og den del, der handler om, hvad det er for nogle indsatser, vi i øvrigt skal gøre for den fysiske planlægning, er for så vidt fornuftige, og der er for så vidt også gode

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

toner i forhold til, hvordan er det, vi får tiltrukket flere til vores by, hvordan er det, vi får sat fokus på noget af det, vi er rigtig gode til i København, hvordan er det, vi får lavet vækst også inden for de kreative zoner og inden for de kreative erhverv osv.

Men blot lige for, hvis der var nogen, der skulle være i tvivl, at gøre opmærksom på, at den del, der handler om trængselsafgifter, er Venstre naturligvis fortsat imod. Vi synes, det er lidt mærkeligt, at den står her, når det jo er fuldstændig umuligt ifølge loven, som den er i dag, at man så alligevel skriver den ind som noget, der arbejdes videre på.

Men det var den store torn, kan man sige, der var i det her. Resten synes jeg faktisk tegner godt, og jeg ser frem til de videre snakke om det her.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Carl Christian Ebbesen i 2. omgang.

**Carl Christian Ebbesen (O)**: Det var lige i forhold til den socialdemokratiske ordfører, Mette Reissmann, der var oppe og komme med en fejlfortolkning af det, jeg sagde om biler i København.

Nej, det, der sådan set er både min og Dansk Folkepartis holdning, er, at hvis man vil have flere arbejdspladser, flere som skal kunne bevæge sig på arbejde, så vil der også være flere, der tager cyklen, det kollektive system, men også bilen. Jeg mener som udgangspunkt, at vi er nødt til at få skabt det rum for, at den her vækst kan være i København. Dermed må vi investere i flere veje, nedgravning af kryds, ja gerne, jeg tror, det er der bred enighed om, en havnetunnel som nogle af de løsninger for at sikre, at den her vækst kan være der og få lov til at udvikle sig.

Jeg synes bare, det er absurd i forhold til det med betalingsringen, at vi her i planen arbejder på at øge mobiliteten og hastigheden imellem Malmø og København og få den til at vokse og gøre den mere effektiv, hvor jeg synes, det er et problem, hvis man murer København inde med en betalingsring og dermed er med til sådan set at skubbe erhvervslivet og arbejdspladserne og væksten uden for København. Det, der er min argumentation, er, at der er brug for massive investeringer også i vejanlæg og fremkommelighed for biler for at sikre, at vi kan nå de her vækstmålsætninger, som vi gerne vil nå.

### Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så sender vi kommuneplanen i høring, og der bliver mulighed for at sende mindretalsudtalelser som bidrag til høringsprocessen, og fristen sættes til onsdag den 22. juni 2011 kl. 12.

=====

### 19. Endelig vedtagelse af tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 183 "B&W-området ved Christianskirken" (2011-52135)

Indstilling om,

1. at tillæg nr. 2 til lokalplan nr. 183 "B&W-området ved Christianskirken" vedtages endeligt uden ændringer.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Indstillingen blev godkendt med 47 stemmer imod 2.**

**For stemte: A, B, C, F, O, U, V og Ø.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

### Imod stemte: I.

=====

#### 20. Udbygning af den kollektive trafik i København (2011-45829)

Indstilling om,

1. at den vedlagte redegørelse "Udbygning af den kollektive trafik i København" (bilag 2) som redegør for screeningsfasens resultater tages til efterretning, samt
2. at Økonomiforvaltningen med inddragelse af Teknik- og Miljøforvaltningen på baggrund af screeningsfasens resultater udarbejder en nærmere analyse af mulighederne for:
  - a) at øge metrosystemets kapacitet i det centrale byområde og at metrobetjene de endnu ikke banebetjente, tætte dele af byen - herunder også byudviklingsområderne i Nordhavn og Sydhavn.
  - b) at kombinere dele af de undersøgte letbaneløsninger med en eventuel letbane i Ring 3 og metroløsninger i de tætte bydele.
  - c) at etablere højklassede busløsninger som alternativ til og som en eventuel første etape i forbindelse med en planlagt fremtidig banebetjening i oplandene uden for det tætte centrale byområde.
3. at Økonomiforvaltningen med inddragelse af Teknik- og Miljøforvaltningen deltager aktivt og konstruktivt i den udredning som By & Havn og Metroselskabets har iværksat (bilag 3) vedrørende metro til Nordhavn.

(Økonomiudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Jesper Christensen (A):** En rigtig god sag, og vi har jo allerede ved flere af de foregående debatter været inde på, hvor vigtigt det er, at vi har en rigtig effektiv og veludbygget kollektiv trafik i København. Jeg vil blot derfor kvittere for det grundige analysearbejde, der foreløbig er lagt til grund i forhold til, hvad er det der skal til i udbygningen af den kollektive trafik. Jeg synes i virkeligheden, at den er landet ganske fint, også i forhold til i virkeligheden at have en fordomsfri tilgang til, hvad det er der er brug for forskellige steder i byen.

Der er ingen tvivl om, at mange af os vil rigtig gerne have mere metro, og det giver bedst mening selvfølgelig i den tætte by. Og når vi kommer længere ud i byområderne og særligt også diskussionen, hvordan det er, vi får koblet os op på en kommende letbane i Ring 3, så er der selvfølgelig behov for at kigge på, hvad det er der giver mest mulig mening der.

Jeg er også glad for, at udfordringen i forhold til Nordhavn ser ud til at kunne komme tidligt i gang. Der er ingen tvivl om, som der også har været snakket om, at den vækst, København er inde i, og den byudvikling, vi har brug for, også i Nordhavnsområdet, jo forudsætter, at der er en højklasset trafikforbindelse derudtil, og ikke kun, at det netop er biler eller de cyklende, men at de, der benytter den kollektive trafik allerede i dag, også ved, inden man skal lokalisere sig i Nordhavnen, og inden man skal finde ud af, hvad det er for aktiviteter, der skal være der, at man kan regne med, at Københavns Kommune vil sikre, at der er en effektiv kollektiv trafikbetjening.

Så blot en rigtig god indstilling og tak også til Det Konservative Folkeparti for det oprindelige medlemsforslag. Jeg er sikker på, at vi under alle omstændigheder var kommet til at tage den snak, hvad det er for trafikløsninger, vi skal have i København fremadrettet. Men ikke desto mindre så har et medlemsforslag fra Det Konservative Folkeparti været med til at få startet denne her debat, så tak for det.

**Iben Wiene Rathje (F):** Vi glæder os også over det her forløb, hvor man bliver inddraget på den her måde i den her vigtige proces frem imod den endelige trafikanalyse, som vi glæder os rigtig meget

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

til at se. Jeg tror, de fleste af os, måske alle, ønsker en bæredygtig by og også en bæredygtig trafik, og det er jo mange milliarder, vi vil investere i det her.

Ting, som vi savner lidt i screeningsrapporten og forventer måske at få inkluderet i sidste ende, er en større grad af cost-benefit, hvor man inkluderer levetid og kapitaludgifter i de her beregninger af, hvad der bedst kan betale sig for at få flere mennesker over i den kollektive trafik.

Det er også rigtig vigtigt for os, at forskellige kombinationer af skinnebåren trafik på samme strækninger bliver inkluderet. Det inkluderer letbaner, som både kører i rørføringer og gadeføringer. Det inkluderer også, at man kan tænke førerløse tog og tog med fører på samme strækning i samme system. Det kan lade sig gøre i Bruxelles og Karlsruhe, og vi vil gerne have inkluderet sådan nogle løsninger, hvor man laver forskellige kombinationer for at få den bedste løsning for København.

Letbaner er nemlig ikke kun en sporvogn. Letbaner er videreudvikling af sporvognskonceptet og metrokonceptet i ét. Det vil også give andre muligheder for linjeføring end de linjeføringer, som er foreslået i den gamle metroanalyse, som er lavet ud fra metro.

Rejsetider ser vi ikke kun som en gennemsnitlig hastighed. Vi vil gerne have med afstanden til stoppet og den deraf afledte rejsetid. Vi vil også gerne have med, at man skal transporteres ned i niveau til påstigning.

Skinneeffekten er også rigtig vigtig. Der er mange, der simpelt hen foretrækker at bevæge sig på skinner, og det tiltrækker langt flere passagerer. Vi vil også rigtig gerne have tydeliggjort, hvad man vurderer den til, og hvorfor man har valgt den pågældende, og måske en følsomhedsanalyse over, hvis man havde valgt en anden, for der er meget forskning på det her felt, der viser, at skinneeffekten er langt større, end man før havde troet.

I diskussionen af sikkerhed forventer vi, at de nye tilpasninger af letbanekonceptet med frem-skudte stop osv. indgår i analysen, sådan så den er opdateret til de nuværende muligheder.

Til sidst vil jeg sige, at vi håber også, at de valg, man træffer, bliver inkluderet, hvad for en indflydelse det har på, hvor passagererne kommer fra, om de kommer fra bilisme eller cyklisme, for det er noget af det allervigtigste.

**Morten Kabell (Ø):** Tak for det.

Det vil næppe komme som breaking news for nogen, at Enhedslisten vil kunne tilslutte sig et ønske om bedre og mere kollektiv trafik. Så skal man i hvert fald have været på en anden planet i nogle århundreder.

Vi er også entydigt med på – og det kan så være, det måske lidt mere er en nyhed for nogen – at udbygningen skal ske skinnebårent. Det er den mest effektive måde at transportere os alle sammen rundt i byen og ikke mindst til og fra byen på. Det er så i øvrigt heller ikke nogen ny politik fra vores side, men bare lige, hvis nogen skulle være i tvivl.

Derfor kan vi i det store og hele også tilslutte os det forslag, som ligger fra forvaltningerne. Det er rigtig fornuftigt. Vi er helt med på den første udbygning ud til Nordhavn, som ligger i planerne. Vi er helt med på at gå i gang ganske hurtigt og arbejder naturligvis også for det.

Men forslaget kan blive bedre. Forslaget kan f.eks. blive bedre ved at åbne for, at ikke kun én type skinnebåren trafik er den eneste mulige i fremtidens København, at det ikke kun er metroer, der kan bruges til noget, men at der faktisk findes nogle løsninger, hvor vi bruger lige præcis den type transportform, som er bedst mulig på det rigtige sted og til det enkelte formål.

Letbaner kan være et supplement til metroen i København. Letbaner kan være et ganske glimrende supplement nogle steder. F.eks. på 5A's rute kan det meget vel være en rigtig god pointe at etablere en letbane gennem byen, og vi har i Enhedslisten den holdning, at vi ikke ønsker at udelukke noget, før det er blevet undersøgt ordentligt.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Derfor vil jeg også, for at holde denne tale ganske kort, blot genfremsætte det ændringsforslag, der blev fremsat i Økonomiudvalget, om, at de af Teknik- og Miljøudvalget foreslåede undersøgelser af linjeføringer også gennemføres i det kommende arbejde. Tak.

**Jakob Næsager (C):** Tak for det.

Jeg vil gerne indledningsvis takke økonomiforvaltningen og teknik- og miljøforvaltningen for det meget fine forarbejde, der ligger her, meget god og grundig redegørelse for udviklingsperspektiverne. Jeg vil også gerne takke Borgerrepræsentationens partier for den opbakning, vi oplevede, da vi sidste vinter fremsatte forslaget om at få den her analyse igangsat.

Vi synes, det er meget vigtigt, også for det videre arbejde, at der er bred konsensus om, at vi får løst trafikproblemerne. Det er væsentligt, at vi får sikret, at man kan komme hurtigt og effektivt frem i København i fremtiden, og forhåbentlig på en mere effektiv måde, end vi oplever det i dag, og at vi med den her løsning forhåbentlig kan være med til at fremtidssikre, at fremtidige generationer ikke oplever de trængselsproblemer her i byen, som vi oplever her i dag. Vi håber derfor, at det her er et skridt på vejen til at få en fremtidssikring af København, og at vi er en god og effektiv by at færdes i i fremtiden.

Det er meget spændende anlægsarbejder, vi her taler om, sandsynligvis anlægsarbejder, som kommer til at ligge i byen i ikke bare årtier, men i århundreder.

Vi håber, at der er lige så stor velvillighed, når vi kommer længere frem i arbejdet og skal finde finansieringen til at realisere mange af de gode tanker, der er skitseret her i arbejdet. Så vi vil gerne takke for samarbejdet indtil nu og håber på et bredt samarbejde også fremadrettet.

**Enhedslisten genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:**

**”Enhedslisten foreslår, at de af Teknik- og Miljøudvalget foreslåede undersøgelser af linjeføringer gennemføres.”**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 35 stemmer imod 5. 13 undlod.**

**For stemte: Ø.**

**Imod stemte: A, B, C, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: F.**

**Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning**

=====

### **21. Cityringen, tilkøb stationsforpladser (2011-15303)**

Indstilling om,

1. at dispositionsplaner for Cityringens 14 stationsforpladser godkendes som grundlag for lokalplanerne for stationsområderne,
2. at Haraldsgade lukkes for gennemkørende biltrafik ved Tagensvej,
3. at udgiften på 60 mio. kr. (2011 p/l) til tilkøb og realisering af dispositionsplanerne for de 14 stationsforpladser for at etablere busholdepladser, cykelparkering og byliv i tilknytning til stationerne indgår i budgetforhandlingerne for Budget 2012,
4. at 2,2 mio. kr. (2011 p/l) anvendes til genplantning af træer, til optimering af midlertidige trafikløsninger samt til videreudvikling af forslaget for Enghave Plads og omplaceres fra Økonomiudvalgets

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

bevilling Økonomisk forvaltning anlæg, funktion 6.45.51.3 (Sekretariat og forvaltning) til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3, samt

5. at der frigives en anlægsbevilling på 2,2 mio. kr. (2011 p/l) til genplantning af træer, til optimering af midlertidige trafikløsninger samt til videreudvikling af forslaget for Enghave Plads.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-43770, sag nr. 2011-43755 og sag nr. 2010-102398.

**22. Metrostation Københavns Hovedbanegård, Cityringen (2011-43770)**

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan "København H metrostationsplads" vedtages med henblik på offentliggørelse i 2 måneder, samt

2. at den foreslåede borgerdialogproces, tilrettelagt som et orienteringsmøde, etablering af en hjemmeside med mulighed for at afgive høringssvar samt annoncering i områdets lokalaviser vedtages. Der skal foretages en selvstændig høring af lokalplan Københavns H.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-15303, sag nr. 2011-43755 og sag nr. 2010-102398.

**23. Metrostation Enghave Plads, Cityringen (2011-43755)**

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan "Enghave Plads metrostationsplads" vedtages med henblik på offentliggørelse i 2 måneder, samt

2. at den foreslåede borgerdialogproces, tilrettelagt som et orienteringsmøde, etablering af en hjemmeside med mulighed for at afgive høringssvar samt annoncering i områdets lokalaviser vedtages.

Det bemærkes, lokalplanens punkt 4, stk. 3 om Ophold skal ændres til: "og pladsens fremtidige disponering skal muliggøre, at kvalitetene fra den eksisterende rumdeling og funktioner igen kan finde sted."

Der skal foretages en selvstændig høring af lokalplan Enghave Plads. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-15303, sag nr. 2011-43770 og sag nr. 2010-102398.

**24. Vibenshus Metrostation, midlertidig sti i Fælledparken (2010-102398)**

Indstilling om,

1. at der gives en indtægts- og en udgiftsbevilling på 400.000 kr. i 2011 til etablering af midlertidig sti i Fælledparken på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion

0.28.20.3. Indtægterne kommer fra Metroselskabet, samt

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

2. at der frigives en anlægsbevilling på 400.000 kr. i 2011 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.28.20.3 til etablering af midlertidig sti i Fælledparken.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

Sammen med denne sag behandles sag nr. 2011-15303, sag nr. 2011-43770 og sag nr. 2011-43755.

**Jakob Næsager (C):** Vi synes, at det er gode og fine forslag, der lægges op til her, og det fremmer trafikken i København, bortset fra et enkelt punkt, og det drejer sig om punkt 21, Citymetreringen, tilkøb af stationsforpladser, hvor vi gerne vil have separat afstemning om 2. "at", nemlig lukningen af Haraldsgade for gennemkørende trafik. Vi mener ikke, at de her store fordelingsgader skal lukkes for trafik. Tværtimod er vi nødt til at sikre, at vi har et vist flow i byen. Derfor må vi holde de her fordelingsgader åbne.

Så vi støtter de øvrige forslag, men 2. "at" kan vi altså ikke stemme for.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2011-15303:

**Der ønskedes delt afstemning om indstillingens 2. at-punkt.**

**Indstillingens 2. at-punkt blev godkendt med 38 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

**Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.**

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2011-43770:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2011-43755:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Til sidst gik man til afstemning vedr. sag nr. 2010-102398:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

**25. Udvalgelse af område til ansøgning om områdefornyelse 2012 (2011-43325)**

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at udarbejde ansøgninger til Socialministeriet om midler til igangsættelse af to områdefornyelser i 2012 i Bispebjerg.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **26. Godkendelse af kvarterplanen for områdefornyelsen i Skt. Kjelds Kvarter (2011-19462)**

Indstilling om,

1. at Kvarterplanen for Områdefornyelsen Skt. Kjelds Kvarter (bilag 1) vedtages,
2. at Investeringsredegørelsen for det nordlige Østerbro (bilag 2), som er et supplement til Kvarterplanen, vedtages,
3. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at foretage nødvendige justeringer af midler mellem de skitserede projekter/ indsatser i Skt. Kjelds Kvarter,
4. at den tidligere periodisering af midlerne som vist i skema 1 og 2 ændres som foreslået i skema 3 og 4,
5. at der omplaceres en rådighedsbevilling i form af en udgiftsbevilling på 60 mio. kr. og en indtægtsbevilling på 30 mio. kr. fra Byfornyelsespuljen på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.15.3 til bygningsfornyelse og gårdhaver i Sankt Kjelds Kvarter på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.15.3. Udgiftsbevillingen fordeles med 6 mio. kr. i 2014, 18 mio. kr. i 2015, 24 mio. kr. i 2016 og 12 mio. kr. i 2017. Indtægtsbevillingen fordeles med 3 mio. kr. i 2014, 9 mio. kr. i 2015, 12 mio. kr. i 2016 og 6 mio. kr. i 2017,
6. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at godkende anlægsprojekter inden for kvarterplanens rammer,
7. at der omplaceres en udgiftsbevilling på 16,8 mio. kr. og en indtægtsbevilling på 5,7 mio. kr. fra Byfornyelsespuljen på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.15.3 til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3. Udgiftsbevillingen fordeles med 1,1 mio. kr. i 2012, 9,5 mio. kr. i 2013 og 6,2 mio. kr. i 2014. Indtægtsbevillingen fordeles med 0,4 mio. kr. i 2012, 3,2 mio. kr. i 2013 og 2,1 mio. kr. i 2014, samt
8. at der frigives en anlægsbevilling på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 på 16,8 mio. kr. fordelt med 1,1 mio. kr. i 2012, 9,5 mio. kr. i 2013 og 6,2 mio. kr. i 2014 til projektering og anlæg af udvalgte anlægsprojekter i Skt. Kjelds Kvarter. Midlerne frigives.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre tilsluttede sig:**

**”Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti mener ikke, at fortætning er en kvalitet i sig selv. Vi er betænkelige ved fortætningsplanerne.”**

=====

### **27. Partnerskabsaftale om fornyelse af Sankt Annæ Plads og Kvæsthusgade (2011-59328)**



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at indgå en partnerskabsaftale med Realdania om istandsættelse af Sankt Annæ Plads og Kvæsthusgade (jf. bilag 1 fortroligt).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Dansk Folkeparti videreførte sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre tilsluttede sig:**

**”Det er vigtigt, at der sker så få ændringer i det grønne område på Sankt Annæ Plads, og at hegn og træer bevares.”**

=====

### **28. Broåbningspolitik - efter høring (2011-13138)**

Indstilling om,

1. at den reviderede broåbningspolitik, jf. bilag 1, vedtages endeligt med de forslag til justeringer, der fremgår af bilag 3 således, at udgifterne til den fremtidige drift af en vagtorganisation i Teknik- og Miljøforvaltningen, jf. bilag 5, indgår i budgetforhandlingerne for Budget 2012,

2. at der frigives en anlægsbevilling på 1,8 mio. kr. i 2011 til etablering af IT-system, VHF og video, jf. bilag 5, på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion

2.22.01.3. Midlerne fremrykkes fra Teknik- og Miljøudvalgets ordinære anlægsramme i 2015. Midlerne fremrykkes i sagen Anlægsoversigt, som forventes behandlet af Borgerrepræsentationens møde den 26. maj 2011, samt

3. at udgifterne til drift og vedligehold af broer, der overtages og bygges, jf. bilag 6, indgår i budgetforhandlingerne for Budget 2012. Det bemærkes, at afsættelse af driftsudgifter indgår i forhandlingerne om Budget 2012. Det foreslås, at et samarbejde med frivillige organisationer og lignende indgår i drøftelserne om en driftsløsning for broerne.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Indstillingen blev godkendt med 46 stemmer imod 0. 4 undlod.**

**For stemte: A, B, C, F, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: Ø.**

**Enhedslisten videreførte sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:**

**”Enhedslisten undlader at stemme, fordi den vedtagne politik på den ene side er et fremskridt ift. såvel de oprindelige planer som det, der blev sendt i høring, men på den anden side (hvad angår Christianshavns Kanal) ikke kan løse det afgørende problem: at sikre et levende sejlermiljø i København samtidig med at skulle give cyklisterne bedre vilkår. De to hensyn kan ikke løses samtidig, hvorfor enhver broåbningspolitik kun er at forsøge at lappe på skaderne.”**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

---

**29. Kalvebod Bølge, ekstra midler (2011-34795)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 15 mio. kr. til anlæg af "Kalvebod Bølge" i 2012 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

---

**30. Bryggerampen - cykelforbindelse ved Fisketorvet (2010-9238)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 29,5 mio. kr. til udvikling og anlæg af en cykelbro fra Havneholmen til Kalvebod Brygge ved Fisketorvet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.22.3, jf. bilag 1, løsning C, samt

2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at indgå privatretlige aftaler alternativt træffe beslutning om ekspropriation af nødvendige arealer til Løsning C.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

---

**31. Nørrebro Cykelrute Rantzausgade-Jagtvej, CP IV (2011-34044)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 14,025 mio. kr. (2011 p/1) til anlæg af cykelrute og parkanlæg fra Rantzausgade - Jagtvej inkl. flytning af et signalanlæg på Jagtvej og tilkoblingen til cykelruten i Nørrebroparken. Anlægsbevillingen skal fordeles med 3,325 mio. kr. i 2011 og 10,7 mio. kr. i 2012 og frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3., samt

2. at Københavns Kommune, for at kunne sammenkoble cykelruten i Nørrebroparken, optager matrikel 6272 og en del af matrikel 172c, som i dag har status af privat fællesvej (Hellebækgade) til offentlig vej (se bilag 1).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er på pladserne omdelt et rettelsesblad i sagen.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Indstillingen blev godkendt med 48 stemmer imod 4.**

**For stemte: A, B, C, F, I, O, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: V.**

=====

### 32. Chaufførpanel (2011-32325)

Indstilling om,

1. at der nedsættes et chaufførpanel, som løbende skal identificere mindre forbedringspotentialer for afviklingen af og trafiksikkerheden omkring den tunge trafik i København, samt

2. at der frigives en anlægsbevilling på 1,4 mio. kr. (2011 p/1) til udførelse af konkrete forslag fra chaufførpanelet fra den pulje, der tidligere er afsat til Strategi for tung trafik, skiltning af forbudszone i Indre By. Midlerne fordeles med 0,5 mio. kr. i 2011, 0,6 mio. kr. i 2012 og 0,3 mio. kr. i 2013 og frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Flemming Steen Munch (V):** Vi kan som sådan stemme for indstillingen. Vi synes, det er en lille smule uambitiøst at nedsætte et panel, som kun ifølge teksten skal beskæftige sig med mindre forbedringspotentialer. Jeg synes, vi skulle tage skridtet fuldt ud og så benytte den sagkundskab, som man vil indskrive til den her sag.

**Jakob Næsager (C):** I modsætning til Venstre kan vi ikke stemme for, fordi vi synes faktisk, at det er spild af penge at bruge 1,4 mio. kr. på at høre nogle chauffører om, hvad de mener. Det må kunne gøres billigere, og vi behøver ikke at bygge administration og bureaukrati op for at høre chaufførernes mening. Det tror jeg godt, forvaltningen kan klare, uden at vi behøver sætte sådan et apparat her i gang.

Så vi vil gerne have lov til at stemme imod det her forslag.

**Lars Weiss (A):** Vi synes, det er en fremragende ide, at vi lytter til de folk, der bevæger sig ude i trafikken, som kører de her store lastbiler og derfor kender de steder, hvor der er potentiale for forbedringer.

Jeg vil gerne høre De Konservative, hvad der har ændret sig, siden vi havde sagen på første gang 20. maj 2010, hvor De Konservative støttede det her forslag.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Ja, det vil Jakob Næsager gerne svare på. Værsgo.

**Jakob Næsager (C):** Vi synes, vi kan bruge pengene bedre, og det er vel en ærlig sag. Så 1,4 mio. kr. selv i et stort budget på 32 mia. kr. kunne vi godt finde en anden anvendelse for. Så nu er chancen her, inden vi frigiver pengene, at faktisk hive i snoren og så sige, vi kunne faktisk få meget mere glæde ud af de her 1,4 mio. kr. end at lave et chaufførpanel.

**Indstillingen blev godkendt med 43 stemmer imod 6. 4 undlod.**

**For stemte: A, B, F, O, U og Ø.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Imod stemte: C og I.**

**Følgende undlod at stemme: V.**

=====  
**33. Vejkrydsningsmuligheder i Ørestaden, frigivelse af beløb til analyse, projektering og anlæg (2011-4076)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 3,0 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 til projektering og anlæg af specifikke vejkrydsningsmuligheder på Ørestad Boulevard, beskrevet i bilag 1. Midlerne skal frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 med 0,82 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 og 2,18 mio. kr. (2011 p/l) i 2012.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Det Radikale Venstre og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:**

**"Partierne ønsker, at den konkrete løsning for nye vejkrydsningsmuligheder på Ørestad Boulevard skal prioritere skolebørnenes sikkerhed."**

=====

**34. Bicykler og samarbejdsaftale (2010-177381)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 1,7 mio. kr. (2011 p/l) til udbud og proces mod nyt bycykelsystem. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 med 1,3 mio. i 2011 og 0,4 mio. kr. i 2012.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

**Lars Berg Dueholm (I):** København har jo i lang tid været førende inden for bycykelområdet. Vi var, så vidt jeg husker, den første by i verden, der fik et bycykelsystem. Siden er vi blevet overhalet af en række byer udeomkring i verden, som har fået langt mere moderne bycykler og bycykler, som også er noget bedre at køre på.

Der er sådan set i Teknik- og Miljøudvalget bred enighed om, at vi nu skal kigge på, hvad vi så skal have efter de nuværende bycykler, som synger på sidste vers. De er ukomfortable, de er gammeldags, og så kører de alene i et ret begrænset område af byen, i hvert fald hvis man overholder reglerne. Det er inden for Søerne og inden for Christianshavns Vold.

Imidlertid indebærer det oplæg, som forvaltningen har lagt frem, og som punktet her er et foreløbigt grønt lys til at iværksætte, en væsentlig skatteyderbetalt støtte til bycyklerne... Kan vi ikke få lidt mere ro? ...

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jo. Jeg vil gerne bede om lidt mere ro i salen.

**Lars Berg Dueholm (I)**: De beregninger, som forvaltningen har lagt frem, viser, at der vil skulle bindes op i mod en tyver pr. cykeltur i halen på de københavnske cyklister. Man skal altså huske, at københavnernes har jo helt traditionelt deres egne cykler, så der er her tale om primært støtte til vores gæster. Var det så bare turisterne, så kunne man sige, det var en turistfremmende foranstaltning, men det er det sådan set ikke. Det er en støtte til pendlerne, som kommer ind til København hver dag, og som lægger deres kommuneskat i Gentofte, i Hillerød eller i Helsingør, og de skal altså nu have en tyver for hver cykeltur, de tager, vel at mærke en tyver på vej til arbejdet og en tyver den anden vej, fra arbejdet.

Som man også kan se i sagens bilag, så vil alle cykelafsætningsstationer, der ikke etableres sammen med eksempelvis S-togsstationer, skulle hundrede procent finansieres af Københavns Kommune, mens der er en delt betaling på dem, som er ved S-togs-stationer og måske også metrostationer, sammen med metroselskabet. Men altså afsætningsmuligheder i nærheden af arbejdspladserne vil vi skulle betale hundrede procent.

I udvalget har jeg derfor stillet det ændringsforslag, at det nye bycykelsystem vil skulle brugerbetales fuldt ud. For min skyld kan man godt modtage støtte fra DSB S-tog, fra måske Metroselskabet, det har jeg ikke helt set økonomien i endnu, men i hvert fald ikke fra de københavnske skatteydere. Det ændringsforslag vil jeg gerne hermed genfremsætte for Borgerrepræsentationen, idet det blev stemt ned i udvalget.

Men altså vi giver hermed grønt lys til at fortsætte undersøgelserne og for at indgå bindende forhandlinger om et bycykelsystem, som vil koste de københavnske skatteydere 20 kr. pr. cykeltur, tyve kroner pr. cykeltur hver dag for alle cyklerne året rundt.

**Jakob Næsager (C)**: Vi støtter varmt og helt tanken om bycykler, og vi synes også, at vores dejlige by har fortjent nogle lettere og smartere og enklere bycykler, så den tanke deler vi fuldt og helt. Derfor vil vi også gerne stemme for det forslag her om at frigive nogle penge, så processen kan komme i gang.

Vi har dog det forbehold, at vi er bekymrede for, at den samlede pris på bycyklerne bliver alt, alt for dyr. Som Liberal Alliances ordfører nævnte det, så gives der et tilskud pr. tur, og det er ikke 20 kr., men 30 kr. pr. cykel pr. dag, og det giver små 1.000 kr. om måneden og 12.000 kr. om året alene i driftstilskud til de her bycykler. Derudover er der en anlægsudgift til anskaffelse af de her cykler.

For de penge, som bycyklerne alt i alt kommer til at koste, er det lige før vi kunne tilbyde, at alle studerende i Københavns Kommune kunne hente en gratis cykel inde på Rådhuspladsen. Det er ekstremt mange penge, vi kaster i det her bycykelprojekt i de foreløbige skitser, vi har set. Måske fik vi lige så meget cyklisme og glæde for de penge, hvis vi forærede hver student en gratis cykel.

Så vi stemmer for det her projekt, men vi forbeholder os ret til at se kritisk på økonomien i det fremtidige bycykelprojekt.

**Peter Thiele (F)**: Lars Berg Dueholm rejste spørgsmålet om, hvad det er københavnernes får ud af det her, hvorfor vi skal støtte det med kommunale kroner, og jeg vil da gerne hjælpe med at pege på, hvad det er københavnernes får ud af det.

Vi får en by, hvor der bliver færre biler, fordi man netop kan tage med toget, og så kan man tage cyklen derfra. Det er en del af den her politik og den her strategi. Vi tror virkelig på, at hvis vi giver gode muligheder for at tage toget og tage anden offentlig transport og binde bycyklerne sammen med

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

den offentlige transport, så kommer det til at give færre bilister og færre larmende, osende og støjende biler på vejene. Det er et formål, vi til fulde kan støtte.

Prisen kan man altid diskutere, det vil jeg nu ikke gå ind på. Jeg stoler meget på, at det arbejde, der er blevet lavet af forvaltningen og af trafikelskaberne, er et godt arbejde, og at vi får nogle rigtig gode og brugte bycykler.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver jeg ordet til Lars Berg Dueholm i 2. runde.

**Lars Berg Dueholm (I)**: Nu er det jo nogle gange sådan, at hvis folk selv skal betale for en vare eller en tjenesteydelse, så afgør de i virkeligheden, om prisen står mål med det, de får ud af det, mens hvis noget betales af nogle andre, så tager man imod det, selv om man i virkeligheden ikke har det store behov for det.

I den her forbindelse er det altså spørgsmålet, om man ønsker at pålægge alle 500.000 københavnere – eller den del af dem, der i virkeligheden betaler skat, som nok er ca. halvdelen eller en tredjedel – at betale for alle de andres cykelture.

Hvis vi nu siger som sagt, at det koster et skattetilskud på ca. 20 kr. pr. tur, så skal man altså holde det op imod, at de samme pendlere kan tage i Silvan eller i Bilka og købe en discountcykel til et par tusinde kroner. Hvis vi nu dividerer et par tusinde kroner med en tyver, så får vi 100 cykelture. Hvis man tager 2 cykelture pr. dag, fordi man nu cykler både til og fra arbejdet i byen, ja, så er vi altså nede på 50 dage, det er 10 uger. På 10 uger har man i virkeligheden det, som det ellers ville koste at købe en ny discountcykel.

Jeg synes faktisk ikke det er for meget forlangt af dem, som måtte arbejde i København og pendle hertil, at de tager i Silvan eller i Bilka eller køber en brugt cykel til et par tusinde kroner og stiller inde i byen og bruger til deres lokale transportbehov. Jeg mener bestemt ikke, det er noget, vi skal belemre københavnere og dem, som skal betale gildet i København, med.

**Peter Thiele (F)**: Ja, vi rammer jo lige ind i, hvad der er et liberalt syn på verden og et venstre-fløjssyn på verden, enten at vi skal skabe incitamenterne til at tage en offentlig eller en grøn transportmåde, eller om vi fortsat skal have de markeds-mæssige incitamenter til f.eks. at tage bilen. Det er jo sådan, det er i dag, at markedet lægger op til, at man tager bilen, det går måske hurtigere og er ofte også billigere. Vi vil gerne skabe incitamenterne til, at det er let og billigt at tage det offentlige og tage cyklen.

Så vil jeg lige gerne rette, at der ikke er en tredjedel i København, der betaler skat. Det er altså alle, der modtager, der betaler skat.

**Liberal Alliance genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:**  
**”Det foreslås, at det kommunale anlægs- og driftstilskud erstattes med brugerbetaling.”**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 50 stemmer imod 2.**

**Før stemte: I.**

**Imod stemte: A, B, C, F, O, V og Ø.**

**Indstillingen blev herefter godkendt med 50 stemmer imod 2.**

**Før stemte: A, B, C, F, O, V og Ø.**

**Imod stemte: I.**

=====

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

### 35. Indtægtsbevilling til elbilprojekter (2011-29685)

Indstilling om,

1. at Teknik og Miljøforvaltningen indenfor de afsatte midler fortsat arbejder for at styrke udbredelsen af elbiler og etablere den nødvendige infrastruktur til disse,
  2. at der omplaceres 0,7 mio. kr. i 2011 fra Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær drift funktion 6.45.51.1 til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg funktion 2.22.01.3 vedrørende elbiler,
  3. at det ledige servicemåltal på 0,7 mio. kr. jf. Københavns Kommunes principper om tildeling af servicemåltal i 2011 (BR 16. december 2010) tilfalder servicemåltalsbufferpuljen under Økonomiudvalget.
  4. at Teknik- og Miljøforvaltningen til sin deltagelse i projekt Green eMotion og Projekt Emission i Øresundsregionen giver en indtægtsbevilling 8,5 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg funktion 2.22.01.3.
  5. at Teknik- og Miljøforvaltningen gives en udgiftsbevilling på 9,2 mio. kr. i 2011 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3. Udgiftsbevillingen er finansieret af indtægterne på 8,5 mio. kr. samt de anførte midler i punkt 2,
  6. at der frigives en anlægsbevilling på i alt 9,2 mio. kr. (2011 p/l) til deltagelse i projekt Green eMotion samt Projekt E-mission i Øresundsregionen. Anlægsbevillingen fordeles med 2,7 mio. kr. i 2011, 3,0 mio. kr. 2012, 2 mio. kr. i 2013 og 1,5 mio. kr. i 2014. Bevillingen frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.01.3,
- Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.  
(Teknik- og Miljøudvalget)  
(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 36. Indførelse af mobilbetaling m.v. for parkering (2011-33795)

Indstilling om,

1. at forvaltningen i løbet af 2011 udarbejder et forslag til en ordning med betaling for parkering via mobiltelefon eller andre mobile platforme som fx smartphones og tablet PCs, samt
  2. at der til brug for forundersøgelserne og udarbejdelse af forslag og strategi for gennemførelse af projektet gives en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. i 2011, finansieret af uforbrugte midler, tidligere frigivet til Fornyet Parkeringsstrategi 2009. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.07.3.
- Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.  
(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 37. Godkendelse af pjece "Københavns Miljøregnskab 2010" (2011-53781)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Indstilling om,

1. at pjecen 'Københavns Miljøregnskab 2010' godkendes jf. bilag 1, samt
2. at oversigten i bilag 2 over, hvilke budgetønsker, der støtter op om Miljømetropol-målene, indgår i de videre forberedelser af budget 2012. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Økonomi)

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Der er omdelt et rettelsesblad til sagen på pladserne.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 38. Energi Øresund (2011-37127)

Indstilling om,

1. at der til Teknik- og Miljøforvaltningen til sin deltagelse i projekt Energi Øresund gives en indtægtsbevilling på 68.000 EUR, svarende til 507.189 kr.(2011 P/L) fordelt med 194.552 kr. i 2011, 194.552 kr. i 2012 og 118.085 kr. i 2013 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinært anlæg funktion 0.52.89.3,
2. at der samtidig gives en udgiftsbevilling til projektdeltagelsen på 68.000 EUR, svarende til 507.189 kr. (2011 P/L) fordelt med 194.552 kr. i 2011, 194.552 kr. i 2012 og 118.085 kr. i 2013 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinært anlæg funktion 0.52.89.3, samt
3. at der frigives en anlægsbevilling til Energi Øresund projektet på 68.000 EUR, svarende til 507.189 kr. fordelt med 194.552 kr. i 2011, 194.552 kr. i 2012 og 118.085 kr. i 2013 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinært anlæg funktion 0.52.89.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 39. Takstoversigt for affaldsgebyrer 2011 (2011-36514)

Indstilling om,

1. at forslag til takstoversigt for 2011 godkendes for så vidt angår gebyrerne for erhverv, bilag 1, idet Borgerrepræsentationen den 27. januar 2011 godkendte gebyrerne for private boliger. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Det Radikale Venstre videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:**



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

”SF, Enhedslisten, Socialdemokraterne og Det Radikale Venstre beklager de nye statslige regler, der betyder, at kommunen ikke kan opretholde et takstsystem, der gør det attraktivt for kommunens borgere og virksomheder at sortere deres affald. Miljøministeren bør tage initiativ til, at reglerne ændres, så det igen bliver muligt for kommunen at etablere et takstsystem, der tilgode ser miljøet ved at fremme affaldssortering og affaldsminimering”.

=====

**40. Udvidet kommunal garanti til renovering af PAB's afdeling Kagshusene, 2. etape (2011-54481)**

Indstilling om,

1. at godkende, at den tidligere stillede kommunale garanti for lån til finansiering af renoveringsarbejder i PAB's afdeling Kagshusene, 2. etape udvides fra ca. 120 mio. kr. til ca. 152 mio. kr., samt
2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille de fornødne garantier under forudsætning af, at det endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det foreliggende. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****41. Drikkefontæner, anlægsbevilling (2011-44161)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 2 mio. kr. til opsætning af drikkefontæner i 2011. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær Anlæg, funktion 0.28.20.3, samt
2. at drikkefontænerne fortrinsvis placeres ved løberuter og at den endelige placering af drikkefontænerne forelægges til Teknik- og Miljøudvalgets godkendelse. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****42. Frigivelse af anlægsbevilling, Fornyelse af Fælledparken, kastebanen (2011-40163)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 0,75 mio. kr. til at etablere en midlertidig kastebane i Fælledparken i 2011 på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.28.20.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik &amp; Miljø)

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-23876.

**43. Frigivelse af anlægsbevilling, Fornyelse af Fælledparken, Trafiklegepladsen (2011-23876)**

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 6,0 mio. kr. til at renovere bygningerne på Trafiklegepladsen i Fælledparken i 2012. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.28.20.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Teknik & Miljø)

Sammen med denne sag behandlede sag nr. 2011-40163.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2011-40163:

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2011-23876

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**44. Indstilling om medlemsforslag om etablering af puslepladser (2011-9047)**

Indstilling om,

1. at Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen, Socialforvaltningen og Kultur- og Fritidsforvaltningen inden for deres eksisterende driftsrammer i 2011 etablerer puslepladser i de af kommunens biblioteker, kulturhuse, idrætsanlæg og -haller, handicapcentre, jobcentre og socialcentre, der endnu ikke har en pusleplads. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Kultur- og

Fritidsudvalgets, Socialudvalgets og Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**45. Ny organisering af skolesvømmehaller (2010-138222)**

Indstilling om,

1. at ansvar for sikkerhed, drift, og hygiejne i skolesvømmehallerne overføres fra Børne- og Ungdomsudvalget til Kultur- og Fritidsudvalget pr. 1. august 2011, samt

2. at der i 2011 flyttes 560.000 kr. fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Undervisning funktion 3.22.01.1 og 40.000 fra kr. fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Specialundervisning funktion 3.22.08.1 til Kultur og fritidsudvalgets bevilling Kultur og Fritid funktion 0.32.31.1, samt at der i 2012 og frem flyttes 1.120.000 kr. fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Undervisning funktion 3.22.01.1 og 80.000 kr.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Specialundervisning funktion 3.22.08.1 til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Kultur og Fritid funktion 0.32.31.1. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets og Kultur- og Fritidsudvalgets budgetrammer.

(Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 46. Anlægsbevilling til 6 børnehaveklassepladser/KKFO-pladser på Øresundsskolen (2011-56116)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 4.331.432kr. til istandsættelse af en ikke udnyttet tagetage på Øresundsskolen til 6 børnehaveklasse/KKFO-pladser. Anlægsbevillingen i 2011 på 4.331.432 kr. finansieres på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 03.22.08.3, specialskoler. Beløbet tildeles Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 03.22.08.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Økonomi)

**Rikke Lauritzen (Ø):** Jeg skal beklage, at jeg sådan går på talerstolen og taler om det her, men det er simpelt hen fordi Enhedslisten desværre ikke var til stede under udvalgsbehandlingen på grund af sygdom.

Jeg synes, det er rigtig ærgerligt, at det i forbindelse med fritidsinstitutionerne på bl.a. udbygningen her på Øresundsskolen ikke er endelig afgjort, hvordan ansættelsesforholdene for de ansatte i de her fritidsinstitutioner skal være. De ansatte har søgt om at blive fritidshjem, hvad der også fremgår af indstillingen, og Enhedslisten havde gerne set, at det var kommet på plads, inden vi politisk skulle behandle det.

Det har der så ikke været tid til, men vi vil gerne have lov til at markere, at det kunne have været rart, at det var kommet i orden, ved at undlade at stemme til sagen.

Borgmester **Anne Vang:** Jeg er enig med Enhedslisten i, at det er en god ide at afklare forholdene på de KKFO'er, der er i tilknytning til vores specialskoler. Derfor har vi igangsat en proces, hvor vi spørger ikke bare fritidshjemmene og deres forældre, men også skolebestyrelserne og skoleledelsen, hvordan det her ses.

Jeg synes, at vi skal give tid til den proces og have en ordentlig dialog. Jeg synes bestemt ikke, at det at have en ordentlig dialog og give tid til den proces bør forhindre, at vi får bygget de nødvendige fritidshjemspladser, KKFO-pladser til de børn, som kommer til at stå og mangle dem.

Så derfor vil jeg vældig gerne have bygget det, der skal bygges, for anlægsbehovet ændrer sig jo ikke. Uanset hvordan ledelsesstrukturen er på vores specialskoler, så ændrer anlægsbehovet sig jo ikke. Jeg synes, det er bare med at komme i gang, når vi ved, at der er børn, der kommer til at stå og mangle pladserne.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Jeg er udmærket bekendt med den dialog. Jeg har selv været medforslagsstiller til forslaget. Jeg reagerer bare, som jeg gør, fordi jeg i overskriften kan se, at der står børneha-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

veklasser og KKFO, og alle i denne her sal ved, at det er noget, der irriterer voldsomt rundtomkring, og det synes jeg er lidt ærgerligt.

Selvfølgelig skal det her bygges, behovet er der, som borgmesteren ganske rigtigt påpeger. Jeg synes bare, det er noget rod, at man kommer med en lidt halvsjusket indstilling her.

Borgmester **Anne Vang**: Der er bestemt intet sjusk i denne indstilling. Det er alene et udtryk for, at det jo er en KKFO, vi har derude. Det er endda en KKFO, som jeg er rigtig glad for.

Jeg synes, at der er et stort rationale i at se på det hele børneliv. Specielt når vi snakker om specialbørn, som er skrøbelige og har temmelig svært ved at håndtere skiftende personaler, skiftende fysiske forhold, så er der et kæmpestort rationale i at se det hele børneliv på den måde, som man på KKFO kan og gør.

I og med, at det er en KKFO i dag, er det også det helt rigtige at skrive det i indstillingen. Alt andet ville være misvisende.

Når der er medarbejdergrupper, der henvender sig til os som politikere, så synes jeg til gengæld, at de fortjener at blive taget seriøst. Det er derfor, jeg har ønsket at iværksætte en dialog med medarbejderne, ikke bare i fritidsdelen, men også i skoledelen, om, hvordan vi kan løse den her situation, det være sig ved strukturændringer eller ved at styrke samarbejdet.

Under alle omstændigheder synes jeg, det er værd at hæfte sig ved, at vi som udvalgsfolk har bedt om, at der bliver lavet handleplaner for, hvordan samarbejdet mellem pædagoger og lærere kan styrkes, for det er vigtigt, hvis vi vil de børn, der går på Øresundsskolen, det godt.

**Indstillingen blev godkendt med 45 stemmer imod 0. 5 undlod.**

**Før stemte: A, B, C, F, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: Ø.**

=====  
**47. Anlægsbevilling til 1. etape ved den sammenlagte skole, Skolen på Kastelsvej, Kastelsvej 58 og Langelinieskolen, Holsteinsgade 41 (2011-57502)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 17.191.038 kr. til 1. etape til ombygning af Skolen på Kastelsvej.

Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets

anlægsramme. Bevillingen udmøntes i 2011 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i økonomiafsnittet. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og

Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Børn & Unge)

**Rikke Lauritzen (Ø)**: Med fare for at gentage mig selv fra den foregående sag, så synes jeg også, at der i denne sag har været en lille smule for meget mudder omkring ansættelsesforholdene. Igen handler det om fritidstilbud, denne gang i forbindelse med den sammenlægning imellem de to skoler, det her drejer sig om.

Her er det fritidshjemmenes personale, som ønsker at forblive fritidshjem, mens skolerne og lederne af i hvert fald Livjægerhuset gerne vil være KKFO. Det synes jeg er en rigtig dårlig start på en sammenlægning, og vi havde gerne set, at der havde været en løsning på konflikten, inden vi politisk skulle behandle sagen.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

Jeg kan forstå på personalet i Livjægerhuset, og det kan godt være, de så har fået svar nu på deres henvendelse til udvalget, men i hvert fald har de senest rykket 6. maj for et svar på, hvad udvalgets holdning er til det her.

Så i lighed med ved den foregående sag undlader vi også at stemme til denne her.

**Cecilia Lonning (V):** Vi synes, at det her er en god sag og glæder os også over det forløb, der har været i forbindelse med sammenlægningen og de hensyn, der er blevet taget til den gamle Døveskolen.

Vi har kun et enkelt punkt i indstillingen, som vi synes er lidt uklart, og det er præcis, hvad der skal ske med de 18 eller 20 parkeringspladser, der skal nedlægges for at skabe cykelparkering og opholdsareal, især hvilken rækkefølge tingene skal foregå i.

Venstre læser indstillingen som, at parkeringspladserne først vil blive nedlagt, når erstatningspladserne er fundet og oprettet, hvilket vil være i overensstemmelse med p-forliget. Så for en sikkerheds skyld vil jeg bede om borgmesterens garanti herfor og spørge borgmester Anne Vang, om hun kan garantere, at der ikke bliver nedlagt en eneste parkeringsplads, før der er fundet en erstatningsplads i nærområdet, jf. parkeringsforliget.

**Karin Storgaard (O):** Jeg har også en kommentar. Jeg var ikke til stede på udvalgmødet, men det drejer sig om side 2, det er faktisk taget det samme, som Venstres Cecilia Lonning har været inde på, med nedlæggelse af 18 parkeringspladser, hvor man vil inddrage vejareal. Det synes vi ikke er en god ide, og slet ikke på Indre Østerbro, hvor der skal være erstatnings-p-pladser. Så derfor har vi en protokolbemærkning, der lyder:

"Dansk Folkeparti kan ikke acceptere nedlæggelsen af 18 p-pladser uden erstatningsparkeringspladser."

**Sofie K. Led (A):** Jeg beklager, det kiksede lidt med indtegningen.

Nå, for at starte med det med de parkeringspladser, så synes jeg, det er vigtigt at se på, at vi udbygger den her skole massivt fra 3 til 5 spor, og det, at 18-20 parkeringspladser i en kortere eller længere periode ikke kommer til at eksistere lige foran skolen, er en mindre del af den her byggeproces, som vi ikke kan standse det her byggeprojekt med.

Jeg har tillid til, at TMF arbejder på en mulig løsning, men som sagt en mulig løsning. Vi kan jo ikke trylle nye parkeringspladser frem fra den ene dag til den anden. De har de her vilkår, når vi bygger om til så mange flere mennesker inde midt i byen.

Jeg synes også, det er positivt i forhold til det at sikre skolevejen, at vi netop prioriterer sikre skoleveje. Det har fordele for skolerne selv, selv om de ikke ville være blevet bygget om, men også selvfølgelig også nu, når de bliver bygget om, men også for resten af de bløde trafikanter i området.

Så vil jeg lige sige i forhold til den bemærkning, som Rikke Lauritzen havde om, hvilken fritidstilbudsform det nu ender med at blive, hvor der selvfølgelig er fritidshjem og KKFO, at vi jo må se på, hvad det bliver. Men umiddelbart, sådan som jeg læser indstillingen, har det ikke betydning for anlægsudviklingen nu, om det er et KKFO eller ej. Så det må vi se på i det forløb, der kommer nu.

**Cecilia Lonning (V):** Tak for det. Nu var det jo egentlig borgmesteren, jeg spurgte om det, men Sofie K. Led, det er også glimrende. Jeg skal bare være helt sikker på, om jeg skal forstå det sådan, så Socialdemokraterne ikke har tænkt sig at respektere parkeringsforliget.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Der er ikke flere indtegnede, så er debatten ...

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Cecilia Lonning (V):** Jamen i så fald ser vi os nødsaget til at stemme imod indstillingen, og vi har en protokolbemærkning:

"Venstre stemmer imod indstillingen, da vi ikke kan få garanti for, at borgmesteren vil respektere parkeringsforliget, der betyder, at der ikke må nedlægges parkeringspladser ved Langelinieskolen, før der er fundet erstatningspladser i nærområdet."

**Indstillingen blev godkendt med 35 stemmer imod 10. 5 undlod.**

**For stemte: A, B, C, F og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: I, O og V.**

**Følgende undlod at stemme: Ø.**

**Venstre afgav følgende protokolbemærkning, som Liberal Alliance tilsluttede sig:**

"Venstre stemmer imod indstillingen, da vi ikke kan få garanti for, at borgmesteren vil respektere p-forliget, der betyder, at der ikke må nedlægges p-pladser ved Langelinieskolen, før der er fundet erstatningspladser i nærområdet."

**Dansk Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:**

"Dansk Folkeparti kan ikke acceptere nedlæggelse af 18 p-pladser uden erstatningsparkeringspladser."

---

### 48. Anlægsbevilling til udvidelse af Utterslev Skole fra 2 til 3 spor (2010-41589)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 70.706.369 kr. til udbygning af Utterslev Skole fra to til tre spor plus 100 KKFO-pladser. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme. Bevillingen udmøntes i perioden 2011 til 2013 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i økonomiafsnittet.

Der gives således en anlægsbevilling på i alt 70.706.369 kr. Bevillingen fordeles med 65.049.859 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 5.656.510 kr. på bevilling Anlæg funktion 3.22.05.3. Anlægsbevillingen finansieres i 2011 med 50.880.366 kr. på Bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 4.424.380 kr. på bevilling Anlæg, funktion 3.22.05.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Børn & Unge)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

### 49. Anlægsbevilling til udvidelse af Vanløse Skole fra 2 til 3 spor (2011-42621)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 69.068.136 kr. til udbygning af Vanløse Skole fra to til tre spor plus 100 fritids pladser. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme. Bevillingen udmøntes i perioden 2011 til 2013 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i økonomiafsnittet, Der gives således en an-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

lægsbevilling på i alt 69.068.136 kr. Bevillingen fordeles med 63.542.684 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 5.525.451 kr. på bevilling Anlæg funktion 3.22.05.3. Anlægsbevillingen finansieres i 2011 med 9.583.237 kr. på Bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 833.323 kr. på bevilling Anlæg, funktion 3.22.05.3, samt

2. at der gives en anlægsbevilling på 1.600.000 kr. til oprensning af asbest, bly, pcb samt skimmelsvamp, samt forklassificering og deponeringsafgifter i forbindelse med jordforurening. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme. Bevillingen udmøntes i perioden 2011 og 2012 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i økonomiafsnittet.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **50. Anlægsbevilling til udvidelse af Tove Ditlevsens Skole fra 3 til 4 spor (2010-41644)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 55.304.746 kr. til udbygning af Tove Ditlevsens Skole fra tre til fire spor plus 100 fritidspladser. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme. Bevillingen udmøntes i perioden 2011 til 2013 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i

økonomiafsnittet, Der gives således en anlægsbevilling på i alt 55.304.746 kr. Bevillingen fordeles med 50.880.366 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 4.424.380 kr. på bevilling Anlæg funktion 3.22.05.3. Anlægsbevillingen finansieres i 2011 med 694.406 kr. på Bevilling Anlæg, funktion 3.22.01.3 og med 60.383 kr. på bevilling Anlæg, funktion 3.22.05.3, samt

2. at der gives en anlægsbevilling på 4.542.953 til oprensning af forurenede jord, fjernelse af skimmelsvamp og asbest samt etablering af forstærket bundplade og fundament på grund af høj grundvandstand ved ny gymnastiksal. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme. Bevillingen udmøntes i perioden 2011 og 2012 og fordeles mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget, jf. tabellen i økonomiafsnittet.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Børn & Unge)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **51. Anlægsbevilling til 7 gruppersdaginstitution på Carlsbergområdet (2011-41466)**

Indstilling om,

1. at Økonomiforvaltningen bemyndiges til at indgå aftale om køb af den eksisterende ejendom "Bygning C" beliggende Bag Elefanterne, 1799 København V på det i bilag 3 (fortroligt bilag) nævnte be-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

løb. Der kan anvises dækning for købsprisen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsbudget i 2011 på funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner,

2. at der gives en anlægsbevilling til Børne- og Ungdomsudvalget på det i bilag 3 (fortroligt bilag) nævnte beløb til erhvervelse af ejendommen. Der kan anvises dækning for bevillingen i 2011 på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling anlæg, funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner, samt

3. at der gives en anlægsbevilling på 17.680.000 kr. (p/1 2011) til ombygning og montering af daginstitutionen.

Anlægsbevillingen finansieres i 2011 på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, Anlæg, funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner, og fordeles med 1.500.000 kr. (p/1 2011) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 5.25.14.3 og med 530.000 kr. (p/1 2011) på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, Anlæg, funktion 5.25.14.3. Anlægsbevillingen finansieres i 2012 på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, Anlæg, funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner og fordeles med 13.650.000 kr. (p/1 2011) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 5.25.14.3 og med 2.000.000 kr. (p/1 2011) på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling, Anlæg, funktion 5.25.14.3.

(Børne- og Ungdomsudvalget og Økonomiudvalget)

(Børn & Unge)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 52. Anlægsbevilling til 10 grupper daginstitution ved Emdrup Vænge (2011-52338)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 38.000.000 kr. til projektering og anlæg af en daginstitution med 10 grupper ved Emdrup Vænge. Anlægsbevillingen finansieres på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner med 8.449.800 kr. i 2011 og 29.550.200 kr. i 2012. Anlægsbevillingen i 2011 fordeles med 2.073.500 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 5.25.14.3,

integrerede institutioner, og med 6.376.300 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme, funktion 5.25.14.3. Anlægsbevillingen i 2012 fordeles med 4.473.500 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 5.25.14.3, integrerede institutioner, og med 25.076.700 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme, funktion 5.25.14.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og ungdomsudvalget)

(Børn & Unge)

**Cecilia Lonning (V):** Det er en sag det her, som byder lidt på nogle udfordringer.

Der er jo ikke nogen tvivl om, at der mangler daginstitutionspladser på Bispebjerg. Jeg er ikke sikker på, at de mangler lige omkring Emdrup Vænge, men der mangler daginstitutionspladser på Bispebjerg.

Omvendt har vi ikke kunnet få nogen fyldestgørende forklaringer på eller forsikringer om, at man reelt vil tage hånd om de trafikale problemer, det selvfølgelig vil give, når man opretter 10 ekstra grupper, det er 120 vuggestuebørn eller 220 børnehalebørn, der skal afleveres og hentes hver dag. Der er i forvejen rigtig mange biler på Lersø Parkallé, der er rigtig mange biler ved Lundehus Skolen, der er mange biler på Bredlandsvej og Keldsøvej.



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

Vi har under udvalgsbehandlingen ikke fået de svar, vi ønskede. Vi har efterfølgende fået et notat fra BUF, der siger, at man vil lægge op til en dialog med TMF. En dialog kan være mange ting, men vi mangler et klart svar på: Er der overhovedet en løsning på denne sag, og i så fald hvori består denne løsning?

Vi vil derfor bede om, at sagen bliver tilbagevist til udvalget, så vi kan få de svar, vi endnu ikke har fået.

Borgmester **Anne Vang**: Jeg kan sagtens forstå, at Cecilia Lonning i denne sag har en bekymring omkring de trafikale forhold. Det er noget, TMF og BUF er i dialog om på nuværende tidspunkt.

Jeg vil være meget ked af, hvis selve institutionen blev forsinket. Jeg ved desværre, at hvis vi ikke vedtager den nu her, så kan vi risikere, at entreprenøren trækker sig. Det vil være rigtig beklageligt, for vi har brug for pladserne.

Til gengæld vil jeg meget gerne love Cecilia Lonning, at vi behandler den trafikale løsning politisk i udvalget, sådan så den del af det, der vedrører trafik, sikres en politisk behandling. På den måde tror jeg, at vi alle sammen kan være tilfredse. Vi får institutionspladser til byens børn, for det er der behov for, vi risikerer ikke at miste dem. Til gengæld får vi den trafikale løsning op til politisk behandling.

**Rikke Lauritzen** (Ø): Se, der kom borgmesteren mig lidt i forkøbet, fordi jeg er faktisk på talerstolen for på vegne af Venstre og Enhedslisten at stille et forslag om, at forvaltningen vender tilbage med en indstilling om, hvordan de her trafikforhold omkring institutionen kan løses, og at det forslag i øvrigt forelægges lokalområdets interessenter. Men det er rigtig fint, at det er bred opbakning til det. Vi synes også, det er vigtigt, at der er lidt politisk fokus på det her.

Så kan jeg ikke lade være med at sige, fordi jeg ønsker selvfølgelig ikke at forsinke den her sag, jeg synes også, det er vigtigt, at det kommer i gang nu, at det jo sådan set bare er konsekvensen af det her akutte behov for institutioner, vi har, fordi grunden til, at man ikke kunne placere den her institution på en alternativ placering som foreslået af forældrebestyrelsen, er, ifølge notatet her fra forvaltningen, at det i dag er udlagt til parkområde. Det er jo noget, vi beslutter via kommuneplanen og senere en lokalplan. Men det er halvandet års tid, og det er der nok ikke rigtig nogen, der vil forsvare at skulle vente. Så derfor stemmer Enhedslisten selvfølgelig for.

Men det er lidt ærgerligt, at det er endnu en konsekvens af den her akutte situation, at vi måske ikke altid kan opnå de bedste løsninger, fordi de bedste løsninger, hvis det var den bedste løsning, tager for lang tid. Det er lidt et hjertesuk, det er sådan set ikke kritik af nogen andre end dem, som får alle de her børn, men det er vi jo også glade for.

Vi har altså et ændringsforslag, som vi håber, at der er opbakning til.

**Cecilia Lonning** (V): Det er bare for at replicere til, hvad borgmesteren sagde, og så måske indtrængende appellere om, om man dog ikke kunne stramme op på sagsbehandlingen, så vi fik de her ting ind i de indstillinger, vi får i udvalget, så vi ikke skal sidde og spørge til det og få nogle halve svar og så her i ellefte time have notater og modnotater osv., der kører frem og tilbage, om man ikke kunne læse indstillingerne en ekstra gang igennem, så det er helt klart, skal der nedlægges p-pladser, skal der ikke nedlægges p-pladser, er der styr på trafikken, er der ikke styr på trafikken osv.

Vi bliver taget lidt som gidsler, fordi det hele skal gå meget stærkt, det hele skal klares i sidste øjeblik; vi har sommerferie lige om lidt. Og det synes jeg egentlig er utilfredsstillende for den sagsbehandling, vi gerne vil være med til.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Borgmester **Anne Vang**: Jeg vil bare gerne kvittere for, at såvel Rikke Lauritzen som Cecilia Lonning går konstruktivt ind i det her, og at vi finder en fælles løsning.

Jeg deler Cecilia Lonnings ønske om ordentlighed i sagsbehandlingen, og at vi har alting belyst med det samme.

Til gengæld er det også sådan, at vi virkelig skynder os lige nu med at bygge institutioner. Vi skynder os alt, hvad remmer og tøj kan holde, fordi der kommer 1.000 flere københavnere hver evig eneste måned. Og det er vores pligt at sikre, at man som forældre kan være sikker på, at man kan få et barn og også vide, at det har en vuggestueplads og en børnehaveplads.

Så derfor håber jeg, at salen også vil acceptere, at det nogle gange går en lille smule hurtigt. Jeg vil gerne love, at jeg som borgmester skal gøre mit yderste for både, at vi skynder os alt, hvad vi overhovedet kan, og at vi sideløbende får sikret den ordentlighed i sagsbehandlingen, der selvfølgelig skal være. For selv om vi nok alle sammen kan blive enige om, at hovedsagen er, at vi skal have sikret nogle pladser, så skal der også være ordentlige trafikale løsninger.

(Kort bemærkning).

**Cecilia Lonning (V)**: Det lyder rigtig godt, og det vil vi glæde os til at følge fremover.

Vi har en protokolbemærkning til sagen, der hedder:

"Venstre er betænkelig ved denne sag. Vi anerkender behovet for daginstitutionspladser på Bispebjerg (om end det næppe er ved Emdrup Vænge, men snarere et par kilometer væk, at der for alvor mangler pladser), men savner et tilfredsstillende svar på, hvordan man vil håndtere presset foran Lundehus Skolen og på Bredelandsvej og Keldsøvej.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Der er ikke flere indtegnede. Jeg forstår det sådan, at ændringsforslaget, som lyder (se nedenfor), er stillet på vegne af Enhedslisten og Venstre, og at Venstres forslag om at tilbagevise sagen til udvalget dermed er frafaldet. (*Ophold*). Det er det.

**Enhedslisten og Venstre fremsatte følgende ændringsforslag:**

"Det foreslås, at Børne- og Ungdomsforvaltningen pålægges at komme med en indstilling om, hvordan trafikforholdene omkring institutionen kan løses, og at løsningen forelægges til høring i lokalområdet."

Ændringsforslaget blev vedtaget med 51 stemmer imod 0.

For stemte: A, B, C, F, I, O, V og Ø.

Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt uden afstemning.

Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

"Venstre er betænkelig ved denne sag. Vi anerkender behovet for daginstitutionspladser på Bispebjerg (om end det næppe er ved Emdrup Vænge, men snarere et par kilometer væk, at der for alvor mangler pladser), men savner et tilfredsstillende svar på, hvordan man vil håndtere presset foran Lundehus Skolen og på Bredelandsvej og Keldsøvej."

=====  
**53. Ungdomsklub på Nørrebro - Mødestedet (2010-158001)**

Indstilling om,

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

1. at Københavns Ejendomme bemyndiges til at indgå aftale med udlejer, jf. bilag1 (fortroligt bilag). Der skal ikke deponeres for lejemålet, da der er modregningsadgang i frigjort deponering vedrørende opsigelse af andre lejemål, der ikke er anvendt og som dækker deponeringen i denne sag, samt
2. at der gives en anlægsbevilling på 4.000.000 kr. til ombygning af lejemålet, således at det kan anvendes til klubtilbuddet på Nørrebro. Bevillingen finansieres på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg i 2011, funktion 5.25.16.3, fritidsklubber og fordeles med 777.397 kr. på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 5.25.16.3 og med 3.222.603 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme, funktion 5.25.16.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.  
(Børne- og Ungdomsudvalget)  
(Børn & Unge)

**Cecilia Lonning (V):** Det er en af de sager, der får folk uden for Rådhuset til at ryste på hovedet. Vi har en gruppe unge, der løber rundt på gaderne. Kommunen etablerer et tilbud for dem, det såkaldte skurvognsprojekt. Det synes de unge ikke er fedt nok, de brænder skurvognen af, så løber de lidt mere rundt, og så går kommunen i panik og tænker: Hvad gør vi så? Vi finder nogle spritnye lokaler til dem, og så skal vi nok passe rigtig godt på dem og gøre det endnu bedre, så håber vi, at de ikke brænder det her ned også og ikke laver mere ballade.

Det er jo en fuldstændig bagvendt måde at tænke konsekvenspædagogik på i stedet for at stille nogle krav til de unge og sige: Nu har I sateme, undskyld udtrykket, nu har I at opføre jer ordentligt og passe jeres skole, lave nogle lektier og søge nogle fritidsjob osv. Så sætter vi det her i værk.

Vi stemmer selvfølgelig imod og har en særlig undren omkring De Konservatives deltagelse i det her projekt. For os at se er det her Ungdomshuset om igen: Jo mere ballade, man laver, jo flottere, jo større, jo bedre er belønningen. Vi synes ærlig talt, at det er en mærkelig incitamentsstruktur at sætte op for byens mange unge.

**Sofie K. Led (A):** Ja, man kan jo godt på sin vis være enig i Cecilia Lonnings bemærkninger. Men i Socialdemokraterne vælger vi at prøve at finde nogle løsninger på de problemer, vi nu engang har i byen.

Den berømte skurvogn, som brændte ned, brændte sådan set ned, mens vi var i gang med at prøve at finde en løsning for de her unge fremadrettet, fordi vi vidste, at problemet ikke ville forsvinde. Vi synes også, at de her unge trænger til fastere socialpædagogiske rammer, som vi kan tilbyde dem. Personligt er jeg også mere tryk ved, at de unge er i sådan en klub, hvor de opnår lidt social dannelse, mens de er i vores ansattes varetægt.

Så jeg kan ikke helt genkende den her øje for øje-agtige pædagogik, som vi skulle tage i brug over for den her gruppe. Jeg tænker også, at hvis folk brænder af, skulle vi så lade være med at lappe huller i asfalten på Nørrebro, skal vi sætte en hel bydel i stå, fordi der er én gruppe, der gør noget, der er rigtig, rigtig uhensigtsmæssigt, også for dem selv. Det synes vi er fuldstændig, ja hul i hovedet omvendt.

Men som sagt, københavnernes er ikke tjent med det her, og derfor skal vi finde en løsning. Men jeg synes, Cecilia Lonning gav udmærkede bud på, hvordan hun mener, det bør gøres, så jeg synes da, at hvis hun har lyst til at indtage det socialpædagogiske felt og sige: Så er det nok! så er hun velkommen til det.

**Trine Scholtz (F):** Vi vil gerne støtte op omkring denne her klub. Hvis det var så let, at man bare kunne sige til unge mennesker, der har forskellige vanskeligheder, at nu skal de opføre sig ordentligt og lave deres lektier, så ville meget naturligvis være lettere, men så enkelt er det nok ikke. Der er nok

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

rigtig meget brug for, at der er nogle gode rammer, og at de ikke går på gaden, men har mulighed for at komme ind og få et tilbud derinde. Så det kan vi hundrede procent støtte op omkring.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Det her er en af de sager, hvor jeg er glad for, at Venstre trods alt har en både begrænset størrelse og begrænset indflydelse i denne her by.

Det er, som om partiet Venstre lidt opererer efter devisen, hvis få laver ballade, så skal alle straffes. Det er da heller ikke længere siden end i sidste uge, at Venstres egen borgmester var ude og sige, at nu var det snart på tide, at man fik mulighed for kollektiv afstraffelse i det her land.

Jeg forstår simpelt hen ikke ræsonnementet, at man hellere vil have den her ballade i gaderne end benytte sig af velafprøvede socialpædagogiske værktøjer, som måske oven i købet kan forhindre, at balladen bliver værre, hvis de her snotunger bliver ved med at være ude på gaden. Jeg synes, det er rigtig ærgerligt, og jeg forstår det simpelt hen ikke, jeg forstår ikke, hvad det er Venstre vil i stedet for.

Men som sagt, i lighed med de to tidligere talere deler vi slet, slet ikke Venstres bekymring for det her.

**Kasper Johansen (B):** Jeg vil sige, at fra radikal side bakker vi også op om det her forslag.

Jeg synes, det er svært at gå ind i en diskussion om, hvilken type pædagogik vi ønsker at have som kommune. Vi ønsker forhåbentlig at anvende mange typer pædagogik over for de mange problemstillinger, vi har. Her har vi at gøre med nogle gode, gammeldags rødder, og der kan man ikke diskutere. Det eneste, der er tilbage, er sådan set at sige, at så skal vi lade være med at være pædagogiske, og så må vi overlade indsatsen over for de her unge mennesker til politiet, når der så ryger en rude eller noget andet. Men det er jo heller ikke holdbart i længden.

Det her handler netop om, at vi som lokalsamfund tager fat der, hvor der er en problematik. Det er nogle, som optræder grænseoverskridende og uacceptabelt indimellem, men det skyldes jo mange faktorer, og det bør og skal i en ordentlig og omsorgsfuld by behandles pædagogisk.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Tak for det, så skal jeg give ordet til Cecilia Lonning i 2. runde.

**Cecilia Lonning (V):** Blot for at understrege, at vores problemer med denne her indstilling er to.

For det første det signal, vi sender til alle de børn, der passer deres skole, passer deres klubtilbud, passer deres fritidsarbejde osv., som jo år efter år må se besparelser i øjnene. Vi skærer ned på daginstitutionsområdet, vi skærer ned på skoleområdet. Meget af det er fornuftigt, men det er mærkeligt at se, at vi skærer ned over hele linjen og så bruger 4 mio. kr. i anlæg, 2 mio. kr. i drift på en klub til nogle rødder, der havde et udmærket tilbud, som de så valgte at brænde ned.

Det bringer mig til det andet hovedproblem, vi har, denne her signalværdi i, at man belønner ildspåsættere. Mener forsamlingen overhovedet ikke, at det er et problem?

(Kort bemærkning).

**Flemming Steen Munch (V):** Det er en replik til Rikke Lauritzen, der beskylder borgmester Pia Allerslev for at gå ind for kollektiv afstraffelse. Det var ikke det, der var tilfældet i det glimrende indlæg, der var i Jyllands-Posten for nylig. Det var et spørgsmål om at pålægge nogle mennesker, der går ind bevidst og foretager ødelæggelser for meget store summer, et kollektivt erstatningsansvar. Der er vel, fru Rikke Lauritzen, en beskedent forskel på de to begrebsstillinger.

Jeg fortolker også dine bemærkninger om borgmester Pia Allerslev og hendes forhold til det at tage ansvar. Jeg tror, dine bemærkninger også var møntet på den metode, der blev anvendt af kultur- og fritidsforvaltningen i forbindelse med Bellahøjbadet. Det var netop det samme, der var tilfældet

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

der, at man forsøger at lægge ansvar over på nogle mennesker, der træder uden for normerne. Jeg kan forstå, at man hellere synes, at når nu nogle virkelig er trådt uden for normerne, så sætter vi os i rundkreds og taler om tingene.

(Kort bemærkning).

**Kasper Johansen (B):** Blot for at pointere, at der ikke nogen steder i det radikale kommunalpolitiske program står, at vi ønsker at belønne brandstiftere.

Omvendt står der heller ikke noget om, at vi ønsker at afstraffe folk, som har svært ved at passe inden for normerne. Vi ønsker en bred og varieret indsats på det her. Man kan ikke sige andet, end at nu skal vi stå og diskutere rundkreds og ikke rundkreds, så man kan blive rigtig træt i hovedet. Alternativet er jo, at vi bare overlader den sag til politiet, når der er noget, og vi synes, man ikke passer inden for rammerne. Men det er ærlig talt ikke nogen farbar vej.

Borgmester **Anne Vang:** Det er en lidt syret debat, synes jeg, om vi ønsker at belønne ildspåsættere eller ikke belønne ildspåsættere. Spørgsmålet er vel også lidt, om vi ønsker at bedrive historieforskning heroppe fra talerstolen. For fakta er jo, at der var et tilbud til den her gruppe af unge, som lå ovre i socialforvaltningen. Det tilbuds midler udløb. Sådan er det nogle gange, at vi her i salen laver nogle tilbud, og så giver vi dem kun penge i en kort periode. Så forsvinder pengene, så forsvinder tilbuddet også, det er rigtig ærgerligt.

Vi kunne se i børne- og ungdomsforvaltningen og Børne- og Ungdomsudvalget, at der var nogle unge mennesker, som havde et tilbud, der var ved at forsvinde. Så iværksatte vi et arbejde med at se, o.k., kan vi så påtage os arbejdet, for vi kan jo ikke have en gruppe af unge mennesker, der har et stærkt behov for en socialpædagogisk indsats, som går på gaden uden at have den indsats.

Så vi begyndte at kigge os om efter egnede lokaler, vi begyndte at kigge os om efter, hvad vi skulle gøre, fordi når socialforvaltningen ikke længere havde det finansieret, skulle vi så påtage os opgaven i børne- og ungdomsforvaltningen. Det var sådan, det startede. Der var en dialog i SSP's lederkreds. Der var også en dialog med de unge, og det var først flere måneder efter, at den dialog startede, at der var nogle af de unge, eller nogen, vi ved ikke engang, om det var nogen af de unge, der satte ild på stedet. Så det vil sige, at ønsket om et tilbud kom først, og så kom branden.

Derfor er hele debatten fra denne her talerstol om at belønne ildspåsættere udtryk for sådan et meningsløst ideologisk sværdfægteri, som ikke har et konkret opdrag, som ikke har noget med den her klub at gøre.

Man kan så diskutere, om det skal være sådan, at hvis der er nogle i en gruppe af unge mennesker, der enten har et tilbud eller er ved at få et tilbud, der laver noget, der slet ikke er i orden, og som vi alle sammen her i denne sal kan blive enige om slet ikke er i orden, så skal man fjerne tilbuddet. Det synes jeg ikke. Det synes jeg ville være meget, meget besynderligt. Skulle vi så også gøre det i alle vores eksisterende fritidshjem, så hvis der var et ungt menneske, der lavede ballade, så lukkede vi fritidshjemmet? Selvfølgelig skal det ikke være sådan.

Derfor handler det her om, at vi skal have Mødestedet. Og det, debatten burde handle om, er i virkeligheden, hvordan vi sikrer, at lige præcis de her unge mennesker får det, de skal have. Det handler i høj grad om det pædagogiske personale, som skal bemande Mødestedet, og som skal sikre, at de unge mennesker får lige præcis det, som Cecilia Lonning efterspørger fra den her talerstol, nemlig at de ikke får total laissez faire, så man bare siger, at de må gøre lige præcis, hvad de gerne vil, men at de får en fast pædagogisk hånd i det tilbud, som jeg glæder mig rigtig meget til at vi får på Nørrebro.

(Kort bemærkning).

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Rasmus Jarlov (C):** Tak. Jeg synes ikke, det er en syret debat, som borgmester Anne Vang sagde, men jeg synes, den er nice. Det gør jeg, fordi jeg sådan set er meget enig med Venstres Cecilia Lonning i, at der selvfølgelig er noget meget problematisk i, at man belønner ballademagere. Det plejer vi heller ikke at gå ind for i Det Konservative Folkeparti, heller ikke i denne sag. Når vi er gået ind for det her, så er der to årsager til det.

Den ene er, at vi sådan set vedkender os det sociale ansvar. Vi vedkender os også, at vi er nødt til at få løst de her problemer. Den anden er meget simpel, at det er en del af en budgetaftale, som Konservative er med i. Det vil jeg også gerne lige markere, så man ikke sidder og undrer sig over, om Konservative har forladt den lidt mere hårde linje end den, der ellers er udpræget herinde i Borgerrepræsentationen.

(Kort bemærkning).

**Cecilia Lonning (V):** Det er bare for at få præciseret, fordi nu bliver vi igen præsenteret for lidt modstridende fakta. Nu hører jeg fra borgmesteren, at det ikke er de pågældende unge, der har brændt det tidligere tilbud ned. Det har den ganske vist nu fratrådte direktør i børne- og ungdomsforvaltningen ellers ved flere lejligheder præciseret over for udvalget, at det var. Så hvad er fup, og hvad er fakta?

**Peter Thiele (F):** Jeg kan blive lidt bekymret for, hvad for en politik Venstre lægger for dagen her. Betyder det, at vores ghettopolitik er helt forkert, det at vi gør noget ved de udsatte områder, hvor der er flere overfald, hvor folk er dårligere til at tage en uddannelse, hvor der er alle mulige sociale problemer, fordi ifølge Venstres logik i det her forslag belønner vi grupper for at overfalde og for at stjæle og for ikke at tage en uddannelse? Det mener jeg ikke at man gør, når man laver et tiltag som det her. Jeg mener, at det er absolut nødvendigt, at vi skaber de bedst mulige rammer for folk. Vi mener ikke, at man brænder sådan noget her ned af ond vilje.

Vi mener ikke, at kollektiv straf er en god måde at gå frem på. Vi mener, at vi skal behandle folk individuelt. Vi mener, at vi skal tage et pædagogisk greb om de problemer, der er, og løse dem. Men det kræver altså en anden tilgang, end at vi rent straffer os ud af problemerne. Det kræver en anden tilgang, end at vi skærer alle indsats væk mod områder, der er udsatte. Det er kun på den måde, vi kan hjælpe udsatte områder og hjælpe folk, der har problemer og gør noget dumt, hvad jeg jo helt klart mener at det her er.

Borgmester **Anne Vang:** At afklare, hvem der er brandstifter, er hverken en borgmesters opgave eller en direktør i børne- og ungdomsforvaltningens opgave. Det, der er vores opgave, er at tilbyde unge mennesker, der har brug for det, et pædagogisk tilbud, og det er det, vi gør i den her sag. Resten må være en sag for politiet. Jeg synes ikke, at hævn for eventuel brandstiftelse på nogen måde kan være et motiv i beslutninger om, hvilke tilbud vi skal levere til unge mennesker i vores by.

**Indstillingen blev godkendt med 41 stemmer imod 10.**

**For stemte: A, B, C, F og Ø.**

**Imod stemte: I, O og V.**

**Venstre videreførte sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Dansk Folkeparti og Liberal Alliance tilsluttede sig:**

**”Venstre synes, at det sender et højst mærkværdigt signal at belønne unge uro- og brandstiftere med en spritny klub.”**

=====

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

### 54. Etablering af 18+ Center satellit i området Husum/Voldparken (2011-50985)

Indstilling om,

1. at der etableres en "satellit" til det eksisterende 18+ Center Crossroad, i form af et 18+ Center i Voldparken. Satellitten finansieres med 1,1 mio. kr. til drift og 1 mio. kr. til anlæg via Sikker By akutpulje afsat i Kbh Vækst-aftalen, som behandles af Økonomiudvalget den 10. maj 2011 og Borgerrepræsentationen den 26. maj,
2. at der til driften af 18+ center satellitten i 2011 overføres 1.100 t. kr. (2011 p/l) til Socialudvalgets bevilling, Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.38.59.1 – Aktivitets og samværstilbud fra Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, drift, funktion 6.45.51.1,
3. at der gives anlægsbevilling til etablering af 18+ center, og at anlægsmidlerne på 1.000 t.kr. (2011 p/l) i 2011 overføres fra Økonomiudvalget til Socialudvalgets bevilling, Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.38.59.3 - Aktivitets- og samværstilbud fra Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3, samt
4. at finansieringsbehovet for 18+ Center satellitten i 2012, drøftes i forbindelse med budgetforhandlinger 2012.  
(Socialudvalget, Børne- og Ungdomsudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Økonomiudvalget)  
(Økonomi)

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Jeg skal sige, at der er omdelt et notat om mulige lejemaal samt et ændringsforslag fra Socialdemokraterne, SF, Konservative og Det Radikale Venstre om at afsætte 5,4 mio. på lånerammen til finansiering af deponeringsforpligtelse, såfremt 18+ center satellitten etableres i et tredjemandslejemål. Det skulle være omdelt på pladserne.

**Cecilia Lonning (V)**: Venstre undlod at stemme om denne her sag, da vi havde den i udvalget, og det kommer vi også til at gøre i aften, og det er af to grunde.

For det første, da den var til behandling i Børne- og Ungdomsudvalget, forstod vi dybest set ikke, hvad den skulle til behandling i udvalget for. Sagen indebærer ikke økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser på nogen måde for Børne- og Ungdomsudvalget. Vi kunne ikke få et klart svar på, hvorfor vi egentlig skulle se den sag.

For det andet er der substansen. Vi anerkender vel for så vidt, at der er behov for et tilbud. Omvendt, da vi dykkede ned i bilagene og fandt ud af, hvad det her tilbud, det her 18+ Center egentlig skal levere til de unge, så fandt vi ud af, at det var alverdens ting, alt fra museumsbesøg, virksomhedsbesøg, madlavningsaftener til hyggelige get togethers osv. Nu skal jeg undlade at referere til den forrige debat, men vi tvivler nok lidt på, at det er det helt rigtige i forhold til den målgruppe af kriminelle eller kriminalitetstruede unge, vi har med at gøre her.

Vi har en protokolbemærkning:

"Venstre mener ikke, at metoderne i form af f.eks. madlavning og museumsbesøg er de rigtige til målgruppen af kriminelle eller kriminalitetstruede unge."

**Sofie K. Led (A)**: For lige at gribe Cecilia Lonnings sidste ord om madlavning og museumsbesøg, så står der netop i indstillingen, at det her er et beskedent klubtilbud, som absolut ikke overmatcher områdets øvrige tilbud. Det er jo netop et tilbud, som vi sætter ind, fordi der er et konkret problem her og nu, som vi skal have løst. Netop derfor kobled vi det også op som en satellit til et 18+-tilbud, som vi allerede har nu. Den institution, som skal køre det, er jo blevet kommunaliseret, så der forhåbentlig kommer lidt bedre styr på tropperne. Det har været vigtigt for os, at et klubtilbud for vo-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

res gruppe ikke bliver fortrængt af nogle unge, som er fuldstændig desperate og ikke har noget sted at gå hen.

Så jeg synes, det er godt, og at vi i samarbejde med de lokale kræfter kan finde nogle egnede lokaler til de her unge.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Så skal jeg give ordet til borgmester Mikkel Warming. Værsgo.

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som blev en lillebitte smule muggen, da han hørte Venstres ordfører i denne her sag, fordi det vidner om en mangel på forståelse af, hvad det er der foregår i forhold til grupper som denne hert her, og hvad der faktisk foregår i vores 18+ væresteder.

Hvis vi lige tager historien først, så er det jo en gruppe unge her, som er over 18 år, som man har været bekymret for længe i området, som SSP-samarbejdet i Voldparken har haft aktiviteter for. Man har haft det, man kalder matrikelløse, altså lokaleløse aktiviteter for at prøve at få fat i den her gruppe, prøve at skabe relationer til dem og prøve at få dem væk fra gaden og ind i noget fornuftigt.

Af forskellige grunde har man så lokalt vurderet meget, meget kraftigt, at der var behov for nogle rammer, også nogle fysiske rammer, og det er det, der giver sig udslag i denne her indstilling, ønsket om at etablere en satellit, et konkret tilbud til en gruppe unge over 18 år.

Det, der faktisk foregår, kan man selvfølgelig godt gøre grin med, men det handler for det første om at skabe noget, som får den her gruppe væk fra gaden, så den ikke står der, socialiserer sig omkring nogle ting, som ikke er særlig gode, socialiserer sig omkring en kultur internt i gruppen, som gør, at den hænger fast i noget, som er noget rigtig skidt, som den ene ting, at få dem væk fra gaden.

For det andet skabe nogle relationer, skabe noget tillid med nogle voksne, der vil dem, der vil noget med dem. Det kan man gøre bl.a. gennem aktiviteter.

Og for det tredje og vigtigst, bruge de relationer, bruge det, at man får dem væk fra gaden, til at tilbyde, til at få folk fra uddannelsesvejledningen, til at få folk fra jobcentret, til i det hele taget at prøve at få dem væk fra det, fra den glidebane mod kriminalitet, de ellers er på.

Det er sådan set det koncept, vi arbejder med rundt omkring i byen. Det er ikke uproblematisk alle steder, der er plusser og minusser, og der er ting, der både kan og skal gøres bedre, men det er ikke bare et spørgsmål om en klub, hvor man skal sidde og hygge sig på den måde. Det er spørgsmål om et socialpædagogisk tilbud. Det er også derfor, det koster penge, fordi der skal være uddannet personale i det. Men det er selvfølgelig nemmere at stå og gøre grin med noget, man ikke har forstand på.

**Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Det radikale Venstre og Det Konservative Folkeparti fremsatte følgende ændringsforslag:**

**”Det foreslås, at indstillingen tilføjes følgende at-punkt:**

**”at der afsættes 5,4 mio. kr. på lånerammen til finansiering af deponeringsforpligtelse, såfremt 18+ center satellitten etableres i et tredjemandslejemål.””**

**Ændringsforslaget blev vedtaget med 44 stemmer imod 6.**

**Før stemte: A, B, C, F, O og Ø.**

**Imod stemte: I og V.**

**Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt med 42 stemmer imod 0. 6 undlod.**

**Før stemte: A, B, C, F, O og Ø.**

**Følgende undlod at stemme: I og V.**



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

”Venstre mener ikke, at metoderne i form af f.eks. madlavning og museumsbesøg er de rigtige til målgruppen af kriminelle eller kriminalitetstruede unge.”

=====

### 55. Forankringsmodel og rammeprogram for VINK 2011-2014 (2011-61567)

Indstilling om,

1. at evalueringen af VINK-programmet tages til efterretning,
2. at forankringsmodel og rammeprogram for VINK 2011-14 godkendes, samt
3. at finansieringen af udviklingsmidler til VINK drøftes i forbindelse med budgetforhandlingerne for 2012. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.  
(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)  
(Beskæftigelse & Integration)

Indstillingen blev godkendt med 45 stemmer imod 5.

For stemte: A, B, C, F, I, O og V.

Imod stemte: Ø.

Enhedslisten videreførte sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Enhedslisten mener ikke, at antiradikalisering og indsamling af viden om konkrete ekstreme grupper er en kommunal opgave. I det omfang, kommunen skal bekæmpe radikaliserings, er det ved at sikre alle unge reelle muligheder for at deltage i samfundet. Desuden burde SSP-bestyrelsen have været inddraget, inden man besluttede den nye model”.

=====

### 56. Tryghedsindeks 2011 (2011-57949)

Indstilling om,

1. at Tryghedsindeks 2011 tages til efterretning. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.  
(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)  
(Økonomi)

**Signe Færch (Ø):** Jeg tager sådan set ikke ordet i forhold til indholdet af det her tryghedsindeks, men fordi jeg gerne vil hejse et lille flag fra Enhedslistens side i forhold til formen på tryghedsindekset og konceptet omkring et tryghedsindeks som sådant. Fordi vi mener nemlig, at der er nogle problemer i forhold til, hvordan vi opgør det her tryghedsindeks og i forhold til at lægge for meget vægt på tryghedsindekset.

Først og fremmest er der den problemstilling, at nogle af de ting, vi sidder og kigger på i dag, ligger under en del forsinkelse, altså at nogle udslag, der er sket for mere end et halvt års tid siden i f.eks. indbrudsstatistikker, lige pludselig kan ses nu, og man så risikerer at lave politik ud fra det, selv om problemet måske er løst.

For det andet er det her tryghedsindeks meget sindrigt konstrueret, og det betyder, at man kommer til at blande meget forskellige ting sammen. Man kommer til at blande indbrud sammen med

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

voldsstatistikker, sammen med, om folk føler sig utrygge, når det er mørkt, sammen med, om beboere i området har oplevet at blive tilbudt at købe hash. Altså nogle meget, meget forskellige ting.

Som en tredje ting, der er et problem omkring det her, så har politiet selv været ude og gøre opmærksom på, at der kan være en vis skævvridning i forhold til gerningssted og anmeldelsessted, at der er nogle områder, som kan poppe op, fordi det er der, folk tror, de har fået stjålet deres taske f.eks., når de var på café på Sankt Hans Torv, men det er ikke nødvendigvis det, der er gerningsstedet.

Vi synes selvfølgelig, at det er rigtig godt, at vi følger udviklingen i byen, og at vi skal være meget opmærksomme på udviklingen i trygheden. Vi følger bl.a. udviklingen i byen gennem afrapportering fra urolige bydele, som vi har i udvalgene.

Der er selvfølgelig også nogle helt klare fordele ved det her tryghedsindeks, nemlig at man som politiker meget hurtigt kan få et overblik, fordi der er nogle meget konkrete søjler og farver og kategorier, og det bliver meget hurtigt overskueligt. Det betyder selvfølgelig også, at man kan formidle det meget nemt til pressen, hvilket man har kunnet se i sidste uge i lokalpressen.

Men vi risikerer også, at det her bliver et meget, meget sort-hvidt billede, og det skal vi være opmærksomme på, synes jeg som politiker, så at vi ikke bare tager det her for pålydende. Fordi så risikerer vi for det første, at vi prioriterer vores indsats forkert, det tror jeg sådan set ikke, vi gør i denne her omgang i hvert fald, fordi man så alligevel er gået ind og sagt, jamen de steder, hvor det slår ud, slår det faktisk ud af de forkerte grunde. Men det andet, vi risikerer, er jo, at vi kommer til at være med til at tale utrygheden op i bydele, hvor der faktisk ikke er grund til det.

Så det er bare for at hejse et lille flag om, at det i fremtiden kunne være rigtig givtigt politisk at diskutere, om det her nu også er den rigtige måde at følge udviklingen i trygheden på, eller om vi i højere grad skulle gå over til at lægge vægt på afrapportering fra urolige områder eller andre tilbagemeldinger fra nogle af vores dygtige frontmedarbejdere i byen.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **57. Tillægsbevilling til budget 2011 - tilpasning af nye refusionsregler (2011-25884)**

Indstilling om,

1. at Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen som følge af konsekvenserne af L71 får en tillægsbevilling på i alt 1.086 mio. kr., hvoraf 39 mio. kr. vedrører den efterspørgselsstyrede indsats og 1.047 mio. kr. vedrører de efterspørgselsstyrede overførsler, samt

2. at Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen herudover får en tillægsbevilling med henblik på at oppebære indtægter på i alt 11 mio. kr. på driftsrammen som følge af nye skøn. Tillægsbevillingen er øremærket til formålet. Det indebærer, at forvaltningens servicemåltal reduceres med et tilsvarende beløb og lægges i kommunens servicebufferpulje.

Det bemærkes, at tillægsbevillingen modsvares af en indtægtsbevilling på 943 mio. kr., som forventes behandlet i Økonomiudvalget den 7. juni 2011 i sagen om bevillingsmæssige ændringer. Det heraf følgende økonomiske tab på 143 mio. kr. er finansieret af Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets mindreforbrug på Efterspørgselsstyret Indsats i 2010 og svarer til det forudsatte i overførselssagen 2010-2011. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

---

**58. Københavns Kommunes veteranpolitik (2011-51141)**

Indstilling om,

1. at forslag til Københavns Kommunes Veteranpolitik godkendes, jf. bilag 1. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets, Socialudvalgets og Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetrammer. (Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, Socialudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Det Radikale Venstre videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:**

”Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Det Radikale Venstre er glade for indsatsen over for traumatiserede soldater, men ønsker også, at fokus rettes på de mange andre traumatiserede borgere i Københavns Kommune. Derfor bør den gruppe også indtænkes i den konkrete oplysnings- og uddannelsesindsats over for kommunens ansatte.”

---

---

**59. Københavns Kommunes deltagelse i WHO Healthy Cities Fase 5 (2011-52349)**

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune ansøger om deltagelse i WHO Healthy Cities fase 5, der indebærer, at kommunen forpligter sig til at støtte op om samarbejdet i forhold til at forbedre sundheden og den sociale ulighed i sundhed (bilag 1), herunder tilslutning til Zagreb Declaration for Healthy Cities (bilag 2).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

(Sundhed &amp; Omsorg)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

---

**60. Istandsættelse af nye lokaler til Døgnbasen. (2011-26424)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling til istandsættelse af nye lokaler til Døgnbasen på 7,43 mio. kr. i budget 2011 på Sundheds- og Omsorgsudvalgets bevilling Pleje, service og boliger for ældre, Anlæg, funktion 5.32.32.3. Anlægsbevillingen finansieres ved overførsel af uforbrugte anlægsmidler afsat til sammenlægningerne af hjemmeplejerne i hhv. Nørrebro og Østerbro, brandsikring og projektering af anlægsarbejder vedr. plejehjem, hjemmepleje og træning på Sundheds- og Omsorgsudvalgets bevilling Pleje, service og boliger for ældre, Anlæg, funktion 5.32.32.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

(Sundhed &amp; Omsorg)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****61. Ny alkoholenhed i Valby (2011-42805)**

Indstilling om,

1. at finansieringen af udgifterne til anlæg tilvejebringes ved tildeling af et rådighedsbeløb ved omplacering af 1,807 mio. kr. reserveret til Socialudvalget, jf. "KBH i vækst" fra Økonomiudvalgets bevilling, finansposter, funktion 8.22.05.5 (kassen) til Socialudvalgets bevilling Stofafhængige, funktion 5.38.44.3.

2. at der gives en anlægsbevilling på 1,807 mio. kr. (p/1 2011) til ombygning og reservationsleje vedrørende Alkoholenheden Valby på Socialudvalgets bevillingsområde Stofafhængige, funktion 5.38.44.3. Udgiften afholdes i 2011, samt

3. at der af anlægsbevillingen på 1,807 mio. kr. (p/1 2011) overføres 1.589 mio. kr. i 2011 fra Socialudvalgets bevillingsområde Stofafhængige, funktion 5.38.44.3 til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme funktion 5.38.44.3. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

(Social)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****62. Anlægsindstilling til flytning af Bocenter Hedelund, del af 2. etape - Hermann Koch Gården (2011-39393)**

Indstilling om,

1. at Københavns Ejendomme bemyndiges til at indgå en lejekontrakt om Hermann Koch Gården, Hornemanns Vænge 9, 2500 Valby til brug for flytning af Bocenter Hedelund,

2. at deponering på 22,2 mio. kr. for ejendommen bortfalder i overensstemmelse med Kickstart, hvilket indebærer, at der foretages et tilsvarende træk på kommunens låneramme i 2011,

3. at der gives en anlægsbevilling på 16,844 mio. kr. (p/1 2011) til ombygning og indretning af Herman Koch Gården på Socialudvalgets bevillingsområde Voksne med særlige behov, funktion 5.38.50.3. Udgiften fordeler sig med 6,647 mio. kr. i 2011 og 10,197 mio. kr. i 2012,

4. at der gives en anlægsbevilling i 2012 på 0,750 mio. kr. (p/1 2011) til at dække udgifter relateret til flytning af Bocenter Hedelund til Hermann Koch Gården på bevillingsområde Voksne med særlige behov, funktion 5.38.50.3,

5. at der af bevillingen på 16,844 mio. (p/1 2011) overføres 6,531 mio. kr. i 2011 og 9,797 mio. kr. i 2012 fra Socialudvalgets bevillingsområde Voksne med særlige behov, funktion 5.38.50.3 til Kultur og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme funktion 5.38.50.3 til at dække ombygningsudgifterne,

6. at 0,516 mio. kr. som er den resterende del af bevillingen på 16,844 mio. (p/1 2011) forbliver i Socialforvaltningen til at dække udgifter på 0,400 mio. kr. til montering i 2012 og 0,116 mio. kr. til projektlederhonorar i 2011, samt

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

7. at finansiering på i alt 4 mio. kr. til tomgangsleje i byggeperioden i 2011 i forbindelse med flytningen af Hedelund til Rønnebo, Ringergården og Hermann Koch Gården er tilvejebragt i forbindelse med "KBH i vækst", samt

8. at finansieringen af tomgangsleje i byggeperioden fra 1. januar 2012 til 1. april 2012 drøftes i forbindelse med overførselssagen for 2011-2012, jf. "Aftalen om KBH i vækst".

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

(Social)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**63. Udpegning af Anne Skovbro til medlem af Dansk Byplanlaboratoriums bestyrelse (2011-530)**

Indstilling om,

1. at direktør Anne Skovbro fra Økonomiforvaltningen udpeges til medlem af Dansk Byplanlaboratoriums bestyrelse for perioden 15. juni 2011 og indtil 31. december 2014.

(Økonomiforvaltningen)

(Økonomi)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**64. Indkaldelse af stedfortræder for Margrethe Wivel (2011-80798)**

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Margrethe Wivel (B), der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 17. juni 2011 og indtil videre. 1. stedfortræder Bo Normander (B) indkaldes.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**65. Indkaldelse af stedfortræder for Signe Færch (2011-80697)**

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Signe Færch (Ø), der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 15. august 2011 og indtil videre. 2. stedfortræder Jens Kjær Christensen (Ø) indkaldes, idet 1. stedfortræder Allan Mylius Thomsen (Ø) har lovligt forfald af arbejdsmæssige årsager i perioden fra 15. august 2011 og indtil videre.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

**66. Røking i udvalg (2011-80567)**

Økonomiudvalget

Meddelelse fra den store valggruppe om,

1. at Sisse Marie Berendt Welling (F) indtrådte som medlem med virkning fra d. 31. maj 2011.

Kultur- og Fritidsudvalget

Godkendelse af,

2. at Ayfer Baykal (F) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

3. at Peter Thiele (F) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

4. at Bjarne Fey (F) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

5. at Neil S. Bloem (F) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Sundheds- og Omsorgsudvalget

Godkendelse af,

6. at Bjarne Fey (F) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

7. at Manu Sareen (B) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

8. at Bjarne P. Nielsen (F) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

9. at Katrina Feilberg (B) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Socialudvalget

Godkendelse af,

10. at Margrethe Wivel (B) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

11. at Manu Sareen indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

12. at Rikke Lauritzen (Ø) indtræder som midlertidigt medlem under Signe Færchs orlov.

Teknik- og Miljøudvalget

Godkendelse af,

13. at Peter Thiele (F) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

14. at Katrina Feilberg (B) udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

15. at Iben Wiene Rathje (F) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

16. at Margrethe Wivel (B) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

17. at Bo Normander (B) indtræder som midlertidigt medlem under Margrethe Wivels orlov.

Børne- og Ungdomsudvalget

Godkendelse af,

18. at Iben Wiene Rathje udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

19. at Peter Thiele (F) indtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011.

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget

Meddelelse fra den store valggruppe om,

20. at Jens Kjær Christensen (Ø) indtræder som midlertidigt medlem under Signe Færchs orlov.

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

21. at Katrina Feilberg (B) indtræder i Borgerrepræsentationen efter orlov med virkning fra d.

14. juni 2011.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Hverv i øvrigt

Godkendelse af,

22. at Bo Asmus Kjeldgaard (F) udtræder af bestyrelsen og repræsentantskabet for Renholdningsselskabet af 1898.

23. at Peter Thiele (F) udtræder som medlem af I/S SMOKA og Folkeoplysningsudvalget med virkning fra d. 15. juni 2011.

Meddelelse fra den store valggruppe om,

24. at Iben Wiene Rathje (F) indtræder som medlem af henholdsvis bestyrelsen og repræsentantskabet for I/S Amagerforbrændingen samt I/S SMOKA

25. at Ayfer Baykal (F) indtræder som medlem af Det grønne råd, Vejnavnenævnet, Beredskabskommissionen samt bestyrelsen og repræsentantskabet for Renholdningsselskabet af 1898.

26. at Bjarne Fey (F) indtræder som medlem af Folkeoplysningsudvalget med virkning fra d. 15. juni 2011.

27. at Pernille Gaarde Bendix (F) indtræder som medlem af repræsentantskabet for I/S Vestforbrændingen med virkning fra d. 15. juni 2011.

Christianshavns Lokaludvalg

Godkendelse af,

28. at Marlene Lindsten udtræder som 1. suppleant med virkning fra d. 15. juni 2011 (udpeget af Frivilligt og Socialt arbejde samt ældreområdet)

29. at Povl Koch indtræder indtræder som ny. 1. suppleant med virkning fra d. 15. juni 2011 (udpeget af Frivilligt og Socialt arbejde samt ældreområdet)

Valby Lokaludvalg

Godkendelse af,

30. at Lau Wulfsberg udtræder som medlem med virkning fra d. 15. juni 2011 (udpeget af kulturområdet)

Vanløse Lokaludvalg

Godkendelse af,

31. at Manse Vollmer udtræder som 1. suppleant med virkning fra d. 15. juni 2011 (udpeget af andelsboligområdet)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

#### **67. Udtræden af stedfortræderlisten (2011-80899)**

Godkendelse af at 1. stedfortræder Michael Haugaard (V) på grund af fraflytning fra Københavns Kommune udtræder af stedfortræderlisten for Borgerrepræsentationen med virkning fra den 1. juni 2011, jf. lov om kommunale valg § 103.

2. stedfortræder Lasse Grosbøl (løsgænger) er nu rette 1. stedfortræder, jf. lov om kommunale valg § 104.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

#### **68. Forespørgsel om Muslimernes Fællesråds deltagelse i kommunens hate crime kampagne med kristne og jøder (2011-79135)**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Beskæftigelses- og Integrationsborgmesteren bedes redegøre for Muslimernes Fællesråds deltagelse i kommunens hate crime kampagne med kristne og jøder.

(Stillet af Dansk Folkeparti )

(Økonomi)

**Sagen blev udsat ved mødets start.**

=====

### 69. Medlemsforslag om psykisk syges vilkår (2011-79192)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen vedtager, at tage psykisk syges vilkår op til drøftelse ved de kommende budgetforhandlinger for 2012.

(Stillet af Dansk Folkeparti)

(Økonomi)

**Finn Rudaizky (O):** Dansk Folkeparti har med det her, vil nogle måske sige, lidt utraditionelle medlemsforslag ønsket at præcisere, at der forhåbentlig skal sættes ekstra fokus på forholdene for vores psykisk syge i det kommunale regi i forbindelse med budgetforhandlingerne.

Så er jeg sikker på, at der er nogle, der vil sige: Jamen enhver kan jo under budgetforhandlingerne tage det op, som de gerne vil, og det er selvfølgelig også rigtigt. Men når vi har ønsket at gøre det lidt mere konkret i dag, selv om det ikke er udspecificeret, vi skal senere komme frem med de konkrete bud på det her, så er det, fordi vi faktisk har et ønske om, at inden man starter de meget seriøse budgetforhandlinger, så kan medlemmerne af Borgerrepræsentationen i langt større udstrækning være lidt mere og bedre orienteret om de faktiske forhold. Det er sådan set det, der er baggrunden, nemlig en orientering om fakta og rimeligheden i at forbedre forholdene for de københavnske psykisk syge.

Jeg vil godt sige, at det altid er nemt at komme med forslag om, at der skal flere penge til et område, og vi har alle sammen vores specielle ønsker til det her forhold. Men det, jeg synes, man skal være meget opmærksom på, er, at regionerne inden for de seneste år har besluttet, og de har prioriteret, at der desværre er 20 pct. færre sengepladser til rådighed for de psykisk syge. Det medfører i sig selv et generelt meget større pres på de kommunale tilbud til borgere med psykiske lidelser, og det betyder så igen, at den hurtigere udskrivning fra hospitalerne i kraft af mangel på plads lægger pres ikke alene på boligområderne, men også på bostederne, og det gælder også for de psykisk syge i egen bolig.

Så synes jeg, at man skal tænke en lille smule på, at man er nødt til at være opmærksom på øgningen i antallet af psykisk syge igennem de sidste 10 år, nemlig omkring 43 pct. Der er rent faktisk ikke sket nogen demografiregulering på det her område. Der er heller ikke nogen demografiregulering, således som man er bekendt med det på andre områder.

Jeg håber, at vi kan få en handlingsorienteret drøftelse både i dag og senere. Jeg vil godt lige understrege endnu en gang, at vi fra Dansk Folkepartis side godt kunne have kommet med en fuldstændig ønskeliste over, hvad det er vi ønsker. Vi har bare ønsket at starte debatten op for at gøre folk opmærksom på fakta, som jeg nævnte før, og så skal vi nok komme med de konkrete ting. Det håber jeg selvfølgelig også, at andre partier vil byde ind på. Men det her er et område, som ligger under for faktisk en ikke for god behandling fra vores side, fra kommunens side. Så derfor synes vi, det er vigtigt.

**Henrik Appel Esbensen (A):** Socialdemokraterne har stor fokus på de mest udsatte borgere i det land, herunder mennesker med psykisk lidelse. Vi mener derfor, at vi bedst diskuterer sagen i Socialudvalget, og derfor foreslår vi, at vi udvalghenviser forslaget fra Dansk Folkeparti.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Borgmester **Mikkel Warming**: Vi har ikke noget imod at tage diskussionen også i Socialudvalget, men vi vil også gerne takke for, at diskussionen kommer op her, for vi synes, den er vigtig.

Altså det kræver ikke den store matematiske eksamen, når man kan se tallene, der hedder, at der er næsten 50 pct. flere, der i dag søger kontakt til og får behandling i det psykiatriske system, også i hovedstadsområdet. Der er nedlagt 16 pct. af sengepladserne i de samme 10 år, hvor denne her stigning er kommet.

Det må give nogle problemer et eller andet sted, og det kan vi se på vores bosteder. De mennesker, der er der, er mere syge i dag. Der er ikke kommet mere personale, fordi der er, som Finn Rudai-zky ganske korrekt siger, ikke sket nogen regulering af budgettet som sådan. Der er ikke kommet mere personale pr. person, og det vil sige, at de, der er der, har mere travlt i dag, fordi dem, de skal tage sig af, er mere plejkrævende, mere omsorgskrævende og mere pædagogisk udfordrende.

Og det ses i høj grad i vores boligområder. Vi kan se rundtomkring, at de mennesker, der sidder i lejligheder, der har en lidelse, er mere krævende i dag, de er mere syge, de har det værre rundtomkring. Det gælder i København, det gælder i hele landet. Det kunne man se bl.a. her for halvanden uges tid siden i 21 Søndag, som havde nogle ganske forfærdelige billeder af, hvordan det kan se ud, når tingene for alvor går galt.

Det er klart, må vi også sige, at løsningen på det er, at det kommer til at handle om tid, for når man skal have fat i mennesker, der har en psykisk lidelse, så kan man ikke bare brase ind over dørtrinnet, ikke bare banke døren ned og sige: Kom, nu skal du med. Det er noget, der tager tid, det kræver arbejdskraft. Det kræver f.eks., at man sidder på trappestenen og vente på, at personen åbner døren. Det tager tid, fordi det kræver, at man først siger hej, så snakker, udveksler bemærkninger, opbygger tillid, opbygger en relation. Derfor kan det ikke kun løses med gode ord og koordinering, som man godt kunne bruge mere af på det her område. Det kræver også penge. Der foregår rigtig meget godt opsøgende arbejde, f.eks. ude i vores boligområder i dag, men der er behov for mere af det.

Derfor er det rigtigt tænkt, at det her er et emne, som vi må tage op og diskutere i budgetforhandlingerne. Lad os konkretisere det i Socialudvalget. Vi vil gerne bidrage til det, og vi vil gerne bidrage til, at det også kommer ind til bordet, når vi skal snakke budget i september.

**Margrethe Wivel (B)**: Jeg skal bare fra radikal side sige, at vi også er enige i intentionerne i forslaget. Det er jo et noget luftigt forslag, kan man sige, ikke særlig indholdstungt på konkrete initiativer, og derfor støtter vi også en udvalgshenvisning til Socialudvalget, så vi kan få nogle faktiske forslag på og derfra tage det med i budgetforhandlingerne.

**Et forslag fra Socialdemokraterne om at henvise medlemsforslaget til Socialudvalget blev vedtaget uden afstemning.**

### 70. Medlemsforslag om én kontaktperson til familier med børn med handicap og psykisk sygdom (2011-79158)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen pålægger Socialforvaltningen, i samarbejde med Børne- og Ungdomsforvaltningen og Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen, at komme med forslag til, hvordan det kan sikres, at familier til børn med handicap eller psykisk sygdom, tildeles én kontaktperson, der arbejder på tværs af forvaltningerne. Kontaktpersonen skal kunne være tilknyttet familien indtil den unge fylder 25 år,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

2. at forvaltningerne fremlægger en beskrivelse af den nuværende praksis til sammenligning,
3. at mulige økonomiske konsekvenser samt konsekvenser for sagsgangene ved at tildele én kontaktperson fremlægges.

Forslaget forelægges udvalgene senest august måned 2011.

(Stillet af Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Socialdemokraterne)

(Økonomi)

**Trine Scholtz (F):** Jeg vil tro, at der er mange af os, der med jævne mellemrum møder forældre til børn med handicap og psykisk sygdom og også oplever, at man møder nogle forældre, nogle familier, der er meget presset. Baggrunden for forslaget fra SF, Enhedslisten og Socialdemokraterne er et ønske om at forbedre forholdene for familierne.

Ifølge mange forældre er det i øjeblikket sådan, at når man kontakter en sagsbehandler for at søge et hjælpemiddel eller spørge om noget, så risikerer man meget let at få en ny person i røret hver gang. Det betyder, at man skal fortælle sin historie én gang til, og det betyder også, at man får fat i en person, som måske slet ikke kender barnet og slet ikke kender familien. Forældre kan fortælle, at de tidligere, bare for få år siden, i højere grad havde en fast sagsbehandler, og bare det alene var en hjælp. Men jeg mener dog, at vi bør være mere ambitiøse end det.

Det vil være rimeligt og fornuftigt, hvis den kontaktperson, som familierne får tilknyttet, er mere proaktiv og kan vejlede forældrene i forhold til, hvilke muligheder der er for hjælp og støtte. Det er bestemt ikke tænkt som, at vi skal tømme kommunekassen, men helt reelt et spørgsmål om, at børn og forældre skal have ordentlige forhold, så børnene kan udvikle sig og trives bedst muligt, og så forældrene kan holde til at være forældre både for det pågældende barn og for eventuelle søskende. Meget vil være lettere for alle parter, hvis det er en, der kender barnet og familiens situation.

Vi beder i forslaget om at få beskrevet den nuværende praksis, og om, at socialforvaltningen udarbejder et forslag i samarbejde med børne- og ungdomsforvaltningen og beskæftigelses- og integrationsforvaltningen. Det er i høj grad i BUF, at børnene har deres hverdag, og det er også vigtigt at tænke noget om, hvad der videre skal ske, når den unge bliver 18.

I forslaget står der også, at det her ikke må give længere sagsbehandlingstider, og det har jeg også rigtig svært ved at forestille mig vil ske.

Vi ved, at den periode, der går, fra der opstår en mistanke om, at et barn har et problem, og til barnet rent faktisk bliver udredt og kan begynde at få noget hjælp, kan være meget lang og opslidende. Derfor vil vi gerne have, at forvaltningerne indtænker mulighederne for, at der allerede på det tidspunkt bliver tilknyttet en kontaktperson.

Der er sandsynligvis mange måder, man kan skrue det her sammen på. Vi ønsker, forvaltningerne kommer med et forslag, der er realiserbart og også inden for en økonomisk rækkevidde, der giver os muligheder, og som samtidig ikke mindst har afgørende betydning for familierne.

**Margrethe Wivel (B):** Tak for det.

Allerførst, intentionen er helt sikkert god i det her forslag, og jeg skal også med det samme sige, at De Radikale stemmer for. Som nogen ved, har børnehandicapområdet i de forgangne år været et område, De Radikale har kæmpet for. Der er alligevel nogle tvivlsspørgsmål, som jeg gerne vil nævne her fra talerstolen.

Det bliver skrevet i motiveringen, at det kan være rigtig svært at få et handicappet barn, og at man kan føle sig meget presset. Oven i det oplever man at blive kastet rundt i lange processer, eller man kan føle, at kommunen kæmper mod forældrene i stedet for med forældrene, og det er jo ikke det, forældrene har brug for.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Hvad går min tvivl så på? I hvert fald vil jeg gerne kvittere for, at det her er en sag, der skal belyses. Men jeg bliver alligevel nødt til at understrege, at jeg kan have min tvivl, om det er den bedste både faglige og økonomiske måde at angribe den her problemstilling på.

Det faglige først eller indholdet først. Det bliver sagt, at allerede ved mistanke og ved udredningens ventetid skal der tilknyttes en kontaktperson. Jeg kan ikke se, hvilken forskel en kontaktperson fra socialforvaltningen eller kommunen skal gøre, fordi udredningen sker jo i regional sammenhæng. En kontaktperson kan jo ikke skynde på en proces i regional sammenhæng eller gøre andet end måske at berolige forældrene.

Så bliver det sagt her fra talerstolen, at de kan være med til at vejlede forældrene. Det er også fuldstændig rigtigt. Hvis ikke de allerede eksisterende sagsbehandlere vejleder ordentligt, så er det jo godt, at vi har en anden, der kan gøre det. Men det skulle vores eget personale meget gerne kunne. Desuden kan man sige, at der er utrolig mange forældre-pårørendeorganisationer, som er rigtig, rigtig gode til at vejlede.

Så er der den med de lange sagsbehandlingstider, og der må vi i Socialudvalget og socialforvaltningen lægge os fladt ned. Det er simpelt hen ikke godt nok. Det har det længe ikke været, og det er det stadig ikke. Jeg kender personligt nogen, der har ventet i 2 år på at få den kontaktperson, som de er blevet tilkendt for 2 år siden. Jeg er ikke stolt af det arbejde. Men jeg kan omvendt sige, at der bliver knoklet for det.

Noget af det, man har gjort for at komme det her i møde, er at slanke sagsbehandlingstiden inden for handicapområdet ved f.eks. at samle alle sager på det, der hedder § 41-42-sager, i ét team, ved at lægge op til, at forældrene får et beløb pr. år, de så kan disponere over. Det skal ikke bare slanke sagsbehandlingstiden, det skal forkorte ventetiden, og det er noget, der betyder noget for forældre; det betyder, at man bliver hurtigt hørt, og man får hurtigt en afklaring.

Men det, der også ligger i den overgang, vi er på vej til, er en erkendelse af, at handicappede børns forældre ikke per se er svage. Jeg synes faktisk, der ligger i den overgang ved de stærke handicappedes børns forældre eller psykisk syge børns forældre en tilbagegivelse af myndigheden. Man kunne fristes til at kalde det en empowerment af forældrene, som jeg synes er rigtig fornuftig, og som jeg kan have min tvivl om, om man fjerner igen med en støttekontaktpersonordning. For de svage forældre til handicappede børn tror jeg, der er rigtig, rigtig meget god musik i det her forslag.

Men overordnet: Hvorfor skyde endnu et led ind? Skal vi ikke hellere slanke, skal vi ikke hellere smidiggøre den sagsbehandling, vi allerede har? Jeg kan bare have min tvivl eller i hvert fald være nervøs for, om en sådan kontaktpersonordning er med til at skyde endnu et led ind.

Men vi får det belyst, vi stemmer for, vi vil meget gerne have det belyst. Når vi så får belyst det her, så kan man jo også tage diskussionen efterfølgende om, om det her er den gruppe, der har aller mest brug for sådan en kontaktpersonordning. Umiddelbart kan jeg se meget svage kontanthjælpsmodtagere, som kunne have mere brug for det end handicappede børns forældre.

Så er der den økonomiske del. Jeg frygter, det her bliver dyrt, men igen, vi får det belyst, så må vi tage drøftelserne derfra.

**Susanne Møller (C):** Jeg vil gerne takke for dette forslag. Jeg synes, det er et rigtig godt forslag, som vi i De Konservative kan støtte.

At få et handicappet barn er meget belastende, og ud over, at forældrene vil gøre det bedste for deres barn og få dagen til at hænge sammen, er vi gentagne gange som politikere blevet konfronteret med, at forældrene oplever en jungle af bureaukrati. Der er spørgsmål som: Hvor kan mit barn få behandling? Bevægelsehæmmede skal have fysioterapi til de stive muskler. Så til Margrethe Wivel vil jeg sige, at der er rent faktisk nogle sundhedstilbud, der ligger i kommunalt regi. Jeg er med på, at udredningen ikke gør det, men den vedligeholdende behandling ligger også deri.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Der er også spørgsmål som: Hvor skal jeg henvende mig om hjælpemidler? Hvilken daginstitutionsplads er bedst egnet? Hvor skal vi henvende os for at få boligændringer? Kan jeg blive kompenseret for tabt arbejdsfortjeneste? Hvor skal mit barn til specialtandlæge? Hvordan henvises jeg til PPR?

En far til et autistisk barn stod for nogle år siden frem i pressen. Han havde oplevet at henvende sig til 53 forskellige instanser her i Københavns Kommune. Det må simpelt hen kunne gøres bedre.

Vi Konservative har tidligere påpeget behovet for et børnesundhedscenter i kommunen, sådan så der var én indgang for familierne. Det her er et skridt på vejen, og jeg tror faktisk også, det vil være besparende, hvis det strikkes ordentligt sammen. Fordi det må nu engang være sådan, at hvis én person i kommunen har sat sig ind i familiens sag, så skal man altså ikke starte forfra med at høre hele historien igen. Det kan jeg godt tælle sammen til nogle minutter, der må kunne spares.

Vi er alt for dårlige til at gå på tværs i kommunen, og jeg synes, det her er en god udfordring, og lad os endelig komme i gang med det. Tak for forslaget.

**Borgmester Mikkel Warming:** Jeg tror, det er vigtigt at huske på, hvad der står her i forslaget. Det er at undersøge muligheden for, hvordan det ville være, hvis man tildelte en kontaktperson til familier med handicappede børn – kontaktperson, ikke myndighedsperson; det er faktisk ikke det, der står. Vi synes, det ville være fedt, det ville være rigtig godt, hvis vi kunne få det.

Jeg har mødt mange familier med handicappede børn, der rigtig gerne vil have hjælp til at finde rundt, ikke alene i socialforvaltningen, det kan være svært nok, også når man så skal have overgangen over til børneforvaltningen og de tilbud, der er der. For slet ikke at tale om, når man nærmer sig 18 år og skal begynde at losses ind i beskæftigelsessystemet. Der er masser af problemer der, som vi ved gud kunne blive bedre til at løse.

Men det vil også være en serviceudvidelse, lad os heller ikke lægge skjul på det. Det her er ikke noget, man bare lige gør. Det er derfor, det er så vigtigt også at få undersøgt, hvad økonomien er, for det bliver ikke billigt. Det er derfor, vi synes, det er vigtigt, at den del kommer med. Og så er det en prioriteringsdiskussion. Vi synes, det er en enormt god ting for de familier, derfor er vi medforslagsstillere til at få det, ingen diskussion om det.

Man skal så passe på med at tro, lad mig bare være ærlig og sige det, at man kan ansætte nogen, der kan klare alle problemer, der kan løse alle sager, fordi man nu har kendskabet til familien. Lovgivningen er så kompleks i dag, og de forskellige behov, om det er en specialbørnehave, eller det er et hjælpemiddel, der er så stor og lang afstand mellem de ting også lovgivningsmæssigt, at man er nødt til at forlede sig på at udvikle den faglighed, der skal være til at bevilge hjælpemidler og til at vurdere behovet for det, den faglighed, der skal være, når man skal visitere til og undervise og lave pædagogisk arbejde i dagtilbud. For slet ikke at tale om den støtte, der skal være i hjemmet.

Det er både utroligt komplicerede lovgivninger og nogle meget særegne ting, der gør sig gældende i det her. Der er man nødt til at opdyrke, og det er det, man også gør i øjeblikket, som Margrethe Wivel beskrev, en specialiseret faglighed for at kunne give det bedste – og kunne overholde loven, den lille detalje hører også med i vore dage.

Derfor har det været relevant for os, at det her handlede om kontaktpersoner, der skal prøve at gelejde rundt mellem de forskellige punkter, der er, fordi det kan være meget svært, og der skal vi blive meget bedre, og der skal vi have undersøgt, hvordan vi kan gøre det, hvordan vi kan sikre, at det her bliver en reel serviceforbedring, og hvad det vil koste, og så skal vi prioritere det.

Man skal passe på med at tro, selv om mange gerne vil, at man kan have én person, som kan hjælpe en til alt. Det er lovgivningen og virkeligheden alt, alt for kompliceret til i vore dage.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Så skal jeg give ordet til Trine Schaltz i 2. runde.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

**Trine Scholtz (F):** Bare her afsluttende for vores vedkommende i hvert fald.

Altså vi er godt klar over, at udredningen ligger i regionen, men som vi også har talt om det i Børne- og Ungdomsudvalget, kan det nogle gange være rigtig dårligt at vente med at sætte ind, før man har fået en hel klar afklaring af, hvad problemet er. Der kan være nogle ting, der skal afhjælpes og gøres i den mellemliggende periode. Det er netop nogle gange det, som er et stort problem for familierne, at de går og venter på, at der kommer et svar, og man kan ikke gøre noget inden. Så det er derfor, vi har bedt om at få den vinkel med: Kunne man også gøre noget i den periode.

Præcis hvordan sådan noget skal skrues sammen, som jeg også sagde i indledningen, er jo rigtig noget, som forvaltningen skal arbejde med og skal tage op i udvalgene. Jeg tror ikke, nogen kan tro, at der kan findes en person, der kan løse alle de fantastisk mangesidede problemer, der er. Det er jo heller ikke det, der er meningen, altså der er jo fagfolk på hjælpemiddelområdet osv. Så det er ikke det, der er tanken i det.

Så jeg ser i hvert fald frem til, at socialforvaltningen starter arbejdet med det og kommer med nogle forslag til, hvordan vi kan arbejde med det rent politisk.

**Margrethe Wivel (B):** Jeg skal gøre det hurtigt.

Jeg er fuldstændig klar over, at man bliver sendt fra Herodes til Pilatus. Jeg er fuldstændig klar over, at der er rigtig, rigtig mange personer, man skal have fat i, der er rigtig mange instanser, man skal have fat i, der er rigtig mange sider af den her sag, der er rigtig mange i forskellige forvaltninger, man skal have fat i. Det er jeg fuldstændig klar over. Jeg vil bare, nu sagde Mikkel det, gerne understrege, at en kontaktpersonordning ikke fritager forældrene for at mødes med fagpersoner. Man skal stadig i kontakt med diverse fagpersoner fra diverse forvaltninger, fordi den her kontaktperson jo ikke har myndighed.

Så det, som Mikkel Warming rigtigt siger, det er, at det er en serviceforbedring. Det er fint, jeg vil gerne være med til at lave en serviceforbedring på det her, men jeg vil også gerne vide, hvad det koster, jeg vil også gerne vide, hvad vi prioriterer fra, om det er denne her gruppe, vi per se synes er den svageste gruppe, der skal have denne her form for kontaktpersonordning, eller om der er andre, der skulle prioriteres.

**Susanne Møller (C):** Jeg ved udmærket godt, at én person ikke kan løse det hele, det var sådan set heller ikke det, men at de hurtigere kan guide familierne rundt, så de ikke skal starte forfra med deres historie.

Så vil jeg godt opfordre til, når man nu undersøger det her, at kigge på, om der er andre måder at organisere sig på. I sundhedsforvaltningen i forhold til sundhedshusene taler vi jo om at spørge i SOF, om der evt. var andre ting, der kunne ligge i sundhedshusene, hvor man også har noget forskellig rådgivning. Kunne man forestille sig, at en sådan kontaktperson evt. var der, at man havde et samarbejde mellem SOF og SUF, andre modeller, der måske ikke har været afprøvet? Altså jeg prøver at udfordre jer lidt med fantasien.

**Finn Rudaizky (O):** Jeg kan lytte mig til, at vi sådan set allerede er gået i gang med udvalgsbehandlingen, endda temmelig detaljeret. Så jeg vil bare nøjes med at sige, at Dansk Folkeparti synes, at det forslag, der ligger, fortjener en god behandling, og tanken bag det synes vi umiddelbart også virker rigtig.

Jeg vil bare give et enkelt eksempel. Hvis man f.eks. har været i kontakt med forældre til handicappede børn, og jeg taler altså om forældre, som ikke selv har kapacitet til at drøne rundt til fire eller fem forskellige forvaltninger, de har ikke ressourcer til det, fordi deres barn simpelt hen er så sygt, og de skal desuden også passe deres arbejde, så er der altså ud fra et meget, meget almindelig sund for-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

nuft-begreb rimelighed i, at de mennesker bliver hjulpet. De har dels et handicappet barn, dels skal de belastes meget, meget yderligere end andre borgere med – i gåseøjne – almindelige børn.

Så jeg synes, at intentionerne bag er rigtige. Jeg kan i hvert fald godt give flere eksempler på grupper af handicappede, hvor det her passer helt fint som fod i hose med, at der kun er én enkelt rådgiver, der følger det hele vejen rundt. At der så er undtagelser, kan jeg ikke lige overskue. Det er det, udvalgsbehandlingen og undersøgelsen skal se på. Men altså jeg synes, vi skal forholde os til det, når vi ser nogle analyser på det.

**Forslaget blev vedtaget uden afstemning.**

=====

### 71. Medlemsforslag om praktikpladsinitiativer (2011-79172)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen anmoder sine medlemmer i Metroselskabets bestyrelse om fortsat at arbejde for, at der oprettes lærlingepladser i forbindelse med Cityringsprojektet, og for at der indgås en partnerskabsaftale om dette, samt sikre at der sker en koordinering af det fremtidige arbejde med at få oprettet praktikpladser,

2. at Økonomiforvaltningen fremover udarbejder halvårslige oversigter over antallet af praktikpladser i forbindelse med Metrocityringen og andre offentlige anlægsarbejder, samt

3. at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget pålægges at arrangere en konference om kommunens brug af sociale klausuler omhandlende skabelse af praktikpladser.

(Stillet af Enhedslisten, Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti og Det Radikale Venstre)

(Økonomi)

**Signe Færch (Ø):** Jeg skal fremlægge forslaget, der er stillet af Enhedslisten, Socialdemokraterne, SF og Det Radikale Venstre.

Forslaget handler om at sikre praktikpladser ved det forestående metrocityringsanlægsarbejde og har tre elementer.

For det første beder vi vores repræsentanter i Metroselskabets bestyrelse om at fortsætte arbejdet med at sikre praktikpladser i form af, at der bliver indgået en partnerskabsaftale, hvor det her bliver fastlagt, og at der sker, rigtig vigtigt, en koordinering af arbejdet. I forslaget nævner man som eksempel, at det kunne man gøre ved hjælp af en uddannelseskoordinator, men det kan også ske på en lang række andre måder. Det er et rigtig godt punkt, fordi vi kommer ud over hensigtserklæringerne og kommer ind og får sat nogle konkrete mål for, hvordan det her kan komme til at ske.

For det andet handler det her forslag om, at vi nu følger processen i form af, at vi får halvårslige tilbagemeldinger fra økonomiforvaltningen i forhold til, hvor mange praktikpladser det her byggeri kommer til at resultere i. Det er rigtig afgørende, fordi det giver os mulighed som Borgerrepræsentation for at reagere, hvis det evt. skulle vise sig, at opgaven med at få skabt praktikpladserne ikke lykkes.

For det tredje handler forslaget om at pålægge Beskæftigelses- og Integrationsudvalget at holde en konference for at sikre, at vi videre får diskuteret, er vi gode nok i Københavns Kommune til at udarbejde de her sociale klausuler, fungerer arbejdet mellem kommunen, arbejdsgiverne og arbejdstagerne, eller er der noget, vi kunne gøre bedre i det her arbejde.

Det er tre meget konkrete initiativer, som skal sætte handling bag ordene. Vi konstaterede på vores sidste BR-møde, at der var meget stor politisk enighed om at skaffe praktikpladser, og det her forslag er så udmøntningen af, hvad vi kan gøre her og nu.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 15. juni 2011

---

Jeg tror sådan set, at størstedelen af Borgerrepræsentationen ærgres sig rigtig meget over, at vi ikke fik kravet om praktikpladser ind i kontrakterne, da der var udbud omkring Metrocityringen. Derfor er jeg også rigtig glad for, at der nu er et meget bredt flertal, som står sammen om at forsøge at finde på konkrete initiativer, så vi kan få sikret praktikpladserne.

Det er en meget alvorlig situation, tror jeg vi alle sammen ved, vi står i, hvor der er mere end 2.000 unge i Københavnsområdet, som lige nu søger praktikplads. Det er ikke en situation, vi kan løse med et snuptag, men jeg er rigtig glad for, at så stort et flertal står bag forslaget.

Jeg glæder mig rigtig meget til økonomiforvaltningens halvårslige tilbagemeldinger, som forhåbentlig kommer til at vise, at nu kommer det til at lykkes at få de praktikpladser i hus, som der jo er så mange unge mennesker, som lige nu står og venter på.

**Mette Reissmann (A):** Ja tak. Det er jo sådan, at nogle gange sker det, at virkeligheden faktisk overhaler selv borgerrepræsentanter. Det er faktisk det, der er sket i dag, eftersom det, som glimrende fremlagt af Signe Færch, er således, at det første "at"-punkt, netop om at sikre, at der arbejdes for oprettelse af lærlingepladser, og det arbejde skal forankres i en aftale, er sket. Det har de facto fundet sted her i eftermiddag kl. 15, hvor parterne faktisk har opnået enighed om en aftale med henblik på underskrift i næste uge. Aftalen træder i kraft på underskriftstidspunktet.

Det er jo supersuperglædeligt, fordi lige præcis, som det også blev nævnt af den forrige taler, er det sådan, at op imod 9.000 unge mennesker ville risikere at blive bremset i deres uddannelse, hvis og såfremt og ifald man ikke fandt sammen. Men det er altså lykkedes, der er fuld enighed blandt Dansk Byggeri og de faglige organisationer og Metroselskabet. I det hele taget har alle de parter opnået fuld enighed, hvilket jo er rigtig, rigtig glædeligt.

Der er også et andet led i lige præcis første "at"-punkt, som handler om at ansætte en uddannelseskoordinator, som der er opnået enighed om. Her i aftalen kaldes det en matchmaker, men indholdet er fuldstændig det samme. Det er således at forstå, at man simpelt hen ansætter en person, som skal matche de unges kompetencer med en arbejdsplads, så man er helt sikker på, at man får det bedste for de parter, der nu er involveret her.

Med hensyn til at gå videre i teksten, så er der ingen tvivl om, at netop det forhold, at hvis vi ser lidt historisk på det, ja, så er det selvfølgelig ærgerligt, at man ikke på daværende tidspunkt ligesom havde haft det her indhold i selve aftalen. Men der var jo forhold, som blev drøftet sidste gang, vi havde møde om det, som gjorde, at det ikke var hensigten. Men nu er der jo rettet op på det qua den aftale, der er indgået i dag.

2. "at"-punkt vedrører den halvårslige opfølgning, altså netop sådan noget som det her, og jeg tror bestemt også, at den halvårslige opfølgning vil bakke op om det. Der er jo ikke noget bedre, synes jeg, end at man har opfølgning på det, man nu engang sætter i søen. Det giver trods alt en optimering af de ressourcer, der anvendes. Så det ligger lidt i sagens natur, at når vi har noget så vigtigt som det her og i det hele taget, og vi sætter ressourcer af til det, så skal det naturligvis følges op, således at vi kan drage de erfaringer og på den måde blive bedre med tiden.

Det sidste punkt drejer sig om at afholde en konference om kommunens brug af sociale klausuler. Nu er det korrekt, at beskæftigelses- og integrationsforvaltningen står som den, der ligesom er vært. Men jeg kan jo ikke andet end sige, at det giver næsten sig selv, at de naturligvis er velkomne til at invitere andre relevante forvaltninger, og det er for så vidt alle de øvrige seks, eftersom det her er noget, som skal være et tværforvaltningsmæssigt og holistisk initiativ, sådan at vi i fællesskab ligesom sørger for at brede social ansvarlighed ud, også med de eksterne samarbejdsparter, vi har. Så det er BIF, som i første omgang står som vært, men det er bestemt ikke kun et BIF-initiativ.

Så jeg glæder mig rigtig meget, fuldstændig på linje med Signe Færch, og jeg følger arbejdet med social ansvarlighed bredt forankret i Københavns Kommune.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

**Neil Stenbæk Bloem (F):** Københavnske unge skriger på lære- og praktikpladser. Vi har tusindvis af unge i byen, som hellere end gerne vil bidrage og yde og levere til samfundet, men som ikke får lov, fordi de bare ikke kan få en praktikplads.

København er en ung by, som tiltrækker unge, og som er skøn for unge at bo i. Det skal den gerne blive ved med at være, det tror jeg, vi alle sammen er enige om. Derfor er det pinedød nødvendigt, at vi her fra Rådhuset gør, hvad der står i vores magt for at skaffe nogle af de mange praktikpladser, der mangler.

Vi er jo heldigvis i den lykkelige situation, at København er en by i udvikling, og udvikling genererer arbejdspladser. Det skal også kunne mærkes hos byens ungdom, at København er i vækst, og derfor er det helt naturligt, at vi fremover følger grundigt med i, at vores visioner om flere praktikpladser nu også føres ud i livet.

Det er i denne sammenhæng meget vigtigt at påpege, at vi har fuld tillid til, at de BR-medlemmer, der sidder i Metroselskabets bestyrelse, arbejder dedikeret for at skabe de praktikpladser.

Fremover ønsker vi nu også at se halvårlige oversigter over, hvor mange praktikpladser det er lykkedes at skabe. Det er nemlig rigtig vigtigt at holde øje med, om vi lever op til de store hensigter bag de hårde sociale klausuler, som vi alle sammen vedtog sidste år.

Medlemsforslaget her viser, at vi tager opgaven dybt alvorligt, og at vi ikke helmer, før vi har sikret en markant fremgang i antallet af praktikpladser i København.

**Birthe Skaarup (O):** Som en af dem, der sidder i Metroselskabets bestyrelse, føler jeg mig foranlediget til at komme herop på talerstolen, også fordi man i forslaget efterlyser, hvad medlemmerne i Metroselskabets bestyrelse har tænkt sig at gøre.

Her til morgen kunne vi høre i Radioavisen, at problemerne med manglende praktikpladser blev omtalt. Jeg kan da kun være enig i, at man skal se at skaffe så mange praktikpladser som overhovedet muligt for de unge.

Som det er bekendt, og som det også er oplyst over for Folketinget, så blev udbuddet af Cityringen påbegyndt i 2008, og der var det ikke muligt at favorisere efter nationale hensyn. Metroselskabet har indarbejdet klausuler i udbuddet, som vedrører, at der eksempelvis skal bruges lokale aftaler om løn og arbejdsvilkår på arbejdet med Cityringen, men Metroselskabet fik ikke dengang indarbejdet krav om danske uddannelsespladser, fordi der ikke var mulighed for det. Det var netop det, som Signe Færch omtalte her fra talerstolen.

Naturligvis har vi i Metroselskabet drøftet de særlige forpligtelser, som det også er at varetage så store offentlige anlægsarbejder, samtidig med at der skal skabes praktikpladser. Derfor har det da også været sådan siden indgåelse af de store kontrakter på Cityringen, at selskabet har været i dialog med leverandører og brancheforeninger og de faglige organisationer, hvor der kan skabes praktikpladser i forbindelse med anlæg af Cityringen, bl.a. efter råd fra hovedleverandøren og de faglige organisationer.

Jeg vil så sige, at der jo er sket det glædelige i dag, at man har indgået en aftale. Det er ikke muligt at etablere uddannelsespladser hos de mange underleverandører, men jeg synes, at netop den aftale, der er indgået i dag, en partnerskabsaftale, kan vi være rigtig glade for. Jeg er da også sikker på, at man vil søge at få dokumenteret uddannelsespladserne, som man også omtaler i dette forslag.

Med hensyn til det med at koordinere oprettelse af fremtidige praktikpladser er jeg ikke klog på, hvordan det som sagt kan ske i forhold til underleverandører, her hvor arbejdspladserne skabes. Men det kunne måske være en løsning, og det kan være, det indgår i den aftale, der er lavet i dag, at fagforeningerne kan stå for sådan en koordinering.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 15. juni 2011

---

Jeg kan kun udtrykke et håb om, at vi får flere praktikpladser i tiden fremover. Der skal da heller ikke herske nogen tvivl om, at jeg vil arbejde på, at der skabes flere praktikpladser i Metroselskabet.

En af de ting, jeg gerne vil påpege i det her forslag, er, hvad er økonomien bag. Det er jo sådan, at mange gange, når vi fremsætter forslag her i BR-salen, så efterlyser man økonomi i forslaget, Hvad er der af økonomi i det her? Det kan være, vi kan få det oplyst. Det foreslås, at det skal pålægges at arrangere en konference om kommunens brug af sociale klausuler. Jeg vil meget gerne have, at sådan en konference kunne blive offentlig for andre end lige kommunen. Men en efterlysning af økonomien i det her forslag.

**Mogens Lønborg (C):** Vi Konservative kan støtte det her forslag, som fire partier er gået sammen om. Jeg ved ikke, hvilke overvejelser de fire partier har haft med hensyn til, hvilke partier der måtte stå bag forslaget. Havde man henvendt sig til os, så havde man sandelig også fået et tilsagn om at være med. Det er et rigtig godt forslag.

Jeg tror, alt er sagt om de gode ting ved det her forslag fra denne talerstol, så jeg skal ikke forlænge debatten yderligere, men sige, at vi ser frem til, at det her forslag bliver virkeliggjort.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver jeg ordet til ordføreren for forslagsstillerne, Signe Færch, værsgo.

**Signe Færch (Ø):** Jamen det er jo ikke mindre end fantastisk, at der er indgået en partnerskabsaftale allerede i dag, det er rigtig glædeligt. Det lyder også, som om man har fundet et bogstavelig talt mere sexet navn end uddannelseskoordinator, det glæder mig også.

Jeg kunne godt tænke mig, hvis Socialdemokraternes ordfører har kendskab til aftalen, fordi det har resten af Borgerrepræsentationen jo ikke, kunne tænke sig at uddybe lidt i forhold til, hvad der ligger i den, f.eks. om man har gjort sig nogle tanker om, hvad man forventer, at det her kan give af praktikpladser. Så det kunne jeg godt tænke mig.

I forhold til det historiske, som Birthe Skaarup jo går meget ind i på talerstolen, så vil jeg bare sige, at for mig er det stadig en gåde, hvad der er sket, fordi der bliver sagt nogle meget forskellige ting. Det bliver sagt, at det ikke lovligt var en mulighed, men nogle gange fremstår det også, som det er noget, der bare er blevet glemt. Men lad nu det ligge, det tror jeg nok, vi skal finde ud af. Jeg tror i hvert fald ikke, vi kommer nærmere her på talerstolen.

Men jeg kunne som sagt godt tænke mig en uddybning af aftalen, om man har nogen former for ideer om – det er fair nok, hvis man ikke har – antallet af praktikpladser, som dette kan resultere i.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg kan oplyse, at den aftale, der er indgået, er offentliggjort her i eftermiddags og har været tilgængelig for alle, også for offentligheden, på forskellige webmedier. Men vi skal sørge for, at Borgerrepræsentationen får sendt den konkrete aftale, der er indgået mellem parterne, herunder Metroselskabet og de faglige organisationer og Dansk Byggeri.

**Forslaget blev vedtaget uden afstemning.**

---

*Disse sager blev behandlet for lukkede døre:*

=====

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 15. juni 2011**

---

**73. Valg af leverandør til institutions- og myndighedssystem - FORTROLIG (2011-48436)**

=====

**72. Forhandlingsresultat med Kolonihaveforbundet og indgåelse af lejekontrakter – Fortrolig (2011-52593)**

=====

**74. Ansættelse af direktør - Fortrolig (2011-76904)**

=====

**75. Salg af ejendom - Fortrolig (2011-60258)**

=====

**76. Godkendelse af tillægskøbesum - Fortrolig (2011-59038)**

---

*Mødet sluttede kl. 19.42.*